imburgs agblad

onderdag 6 mei 1993

75e jaargang nr. 106.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65

Amerikanen kunnen al in weekeinde in Bosnië landen

Emoties en verwarring bij beraad in Pale

● *Rolf Sörensen, ritzege*

PALE – Het beraad van het Bosnisch-Servisch 'parlement' in Pale werd gisteren gekenmerkt door veel verwarring en hoog oplopende emoties. Gisteravond laat meldde het persbureau Tanjung dat de Bosnische Serviërs het vredesplan Vance-Owen willen accepteren op voorwaarde dat de sancties tegen Klein-Joegoslavië worden opgeheven. Volgens het persbureau van Klein-Joegoslavië zal het zelfbenoemde parlement ook een landverbinding eisen die alle Servische gebieden in het voormalige Joegoslavië met elkaar verbindt. De Navo liet gisteren weten een actieplan klaar te hebben, dat erin voorziet dat de eerste Amerikaanse militairen al dit weekeinde in Bosnië kunnen landen.

Terwijl het artillerievuur, gericht op Sarajevo, op de achtergrond klonk, debatteerden de Bosnische Serviërs achter gesloten deuren in het luxehotel 'Rajska Dolina' (Paradijsvallei). Ondanks de waarschuwing van hun leider Radovan Karadzic dat afwijzing van het vredesplan catastrofale gevolgen zal hebben, hielden haviken hun poot stijf. Volgens de Bosnisch-Servische radio sprak de meerderheid van de eerste zestien sprekers zich uit tegen 'het dictaat van het Westen'. De machtige parlementsvoorzitter Momcilo Krajisnik, die een hard gevecht voorspelde, pleitte voor een tussenweg: een voorwaardelijk compromis waarbij de Bosnische Serviërs garanties eisen voor de corridor in het noorden, die de Servische gebieden met het moederland verbindt.

Moeilijk

De Griekse premier Konstantinos Mitsotakis, die 'in de naam van God en het Grieks-Servische broederschap' de afgevaardigden vroeg een Balkanoorlog te voorkomen, gaf toe dat het een moeilijke slag is. „Ik kan geen voorspelling over de uitkomst doen," zei de eregast met een somber gezicht. Bij het parlement had hij er nog op aangedrongen 'geen massale zelfmoord te plegen'. De woorden van de Servische president Slobodan Milosevic waren onomwonden: „Voor het besluit voor vrede is geen alternatief omdat het in het belang van Bosnische Serviërs en Serviërs in het algemeen is. Het zou zinloos zijn meer offers te brengen."
Het was een schril contrast met het gepassioneerde betoog van president van Klein-Joegoslavië Dobrica Cosic. Deze waarschuwde de Bosnische 'broeders' dat een weigering van het plan de 'historische overwinning der Serviërs' op het spel zou zetten. Maar voor menig Bosnisch Serviër geldt het omgekeerde: een 'ja' betekent dat ze een kwart van het gebied dat ze met veel offers hebben veroverd, moeten inleveren aan de vijand.

Navo

Het actieplan van de Navo begint met een landing van Amerikaanse mariniers op de Kroatische kust en het overnemen van het vliegveld van Sarajevo. Kort daarop zullen ongeveer 12.000 man gevechtstroepen afkomstig van bases in Duitsland in Bosnië worden gestationeerd. Dit heeft de Amerikaanse krant Washington Post gisteren gemeld onder aanhaling van Amerikaanse militaire bronnen.

Het plan, dat nog niet is goedgekeurd door president Bill Clinton of andere leiders van de Navo, is opgesteld door hoge Amerikaanse veiligheidsfunctionarissen en militairen en is jongste versie van een actieplan voor de vredesmissie, verklaarde een hoge regeringsfunctionaris. Hoewel het plan niet uitgaat van directe gevechtssituaties, houdt het rekening met enige vijandelijkheden en krijgen de troepen toestemming geweld te gebruiken om aanvallen te pareren.



● *Blank en zwart zij aan zij op het Bevrijdingsfestival Limburg bij het Geusseltstadion in Maastricht. De Zuidafrikaanse zangeres Busi Mhlongo was een van de hoogtepunten van het popfestival. De enkele duizenden bezoekers kregen de boodschap mee waakzaam te blijven tegen elke vorm van racisme en vreemdelingenhaat.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

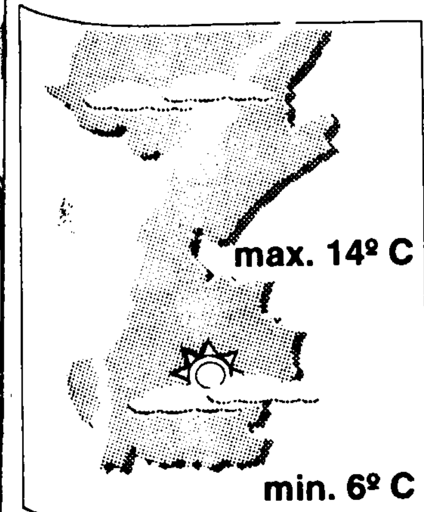
Zie verder pagina 10
● **Bevrijdingsfestival kleurrijke happening**

Geslagen meisje springt uit raam

Van onze correspondent

VENLO – In de wijk Genooijerberg in Venlo-Noord is een 14-jarig tot wanhoop gedreven meisje uit het raam van een woning gesprongen en bij de val ernstig gewond geraakt. Zij is opgenomen in het ziekenhuis van Venlo. Uit het onderzoek van de politie is gebleken dat het meisje dinsdagmiddag door de politie was aangehouden omdat zij in een kledingzaak in het centrum van Venlo een broek had gestolen.

Na verhoor werd ze, zoals gebruikelijk bij minderjarigen, door een van de gewaarschuwde ouders (in dit geval de vader) opgehaald. Bij de confrontatie tussen vader en dochter op het politiebureau begon de vader direct op het meisje in te slaan in het bijzijn van de politie.
De man werd direct voor mishandeling aangehouden en ingesloten.
Het meisje is daarna door een ander familielid naar huis gebracht, maar toen werd zij voor de diefstal nog eens door haar 16-jarige broer gestraft. Die gebruikte zijn vuisten en een slagvoorwerp. Uit angst sprong het meisje toen uit het slaapkamerraam en kwam voor de woning op de grond terecht. De broer van het meisje is ook aangehouden en ingesloten in het politiebureau van Venlo.



ZONNIGE PERIODEN

Er zijn vandaag weer zonnige perioden, maar vooral vanmiddag gaat de zon nu en dan schuil achter wolkenvelden. Mogelijk valt er in de namiddag en vanavond plaatselijk een regenbui. Er waait een matige noordoostelijke wind en de middagtemperatuur loopt op tot circa 14 graden. Vannacht koelt het af tot 6 graden.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 05.58 onder: 21.09
maan op: 22.05 onder: 05.48
MORGEN:
zon op: 05.57 onder: 21.11
maan op: 23.15 onder: 06.30

Zondag moederdag



'Een op de tien gulden is crimineel besmet'

Miljardenschade door drugshandel

ROTTERDAM – Internationaal opererende misdaadondernemingen kloppen de Nederlandse bevolking jaarlijks miljarden guldens uit de zak met drugshandel. Veel van dit geld is afkomstig van inbraken en berovingen door criminele verslaafden. „Uit onderzoek in Hamburg is gebleken dat een criminele verslaafde per jaar zo'n 250.000 gulden schade veroorzaakt door inbraken en berovingen. Als je dat cijfer vermenigvuldigd met het aantal verslaafden in Rotterdam, krijg je alleen voor deze stad een schade van 660 miljoen gulden per jaar."
De rekensom is afkomstig van mensenrechtenspecialist prof. dr. A. P. Schmid, sinds kort hoogleraar bij de Erasmus Universiteit in Rotterdam. Hij waarschuwt voor 'een nieuwe golf van cocaïneverslaving onder allochtone jongeren en werklozen'. Schmid deed zijn uitlatingen tijdens een strikt besloten symposium, waarop een select gezelschap vertegenwoordigers van justitie, politie, wetenschap en bedrijfsleven de 'opkomst van de onderwereld' besprak. De organiserende Stichting Sythesis brengt binnenkort een boekje uit waarin de bevindingen worden gepubliceerd.
In meer dan dertig landen, aldus Schmid, wordt de internationale georganiseerde misdaad door de regering of delen daarvan gesteund. Hij onderkent twee wereldwijde groeimarkten: mensensmokkel en illegale handel in menselijke organen. Ook waarschuwt hij voor gerommel met radio-actief materiaal.
De hoogleraar staat achter de schatting van het ministerie van Justitie dat één op de tien gulden crimineel is besmet: 60 procent door drugshandel, 40 procent door andere 'onfrisse' praktijken. Maar onderzoeker dr. P. C. van Duyne, verbonden aan het wetenschappelijk bureau van justitie, noemt deze en andere 'officiële' cijfers over maffiose activiteiten 'sterk overdreven'. Hij oppert dat de winsten van misdaadondernemingen gewoon zijn meegegroeid met de toegenomen welvaart.
Dat is, benadrukt hij, al alarmerend genoeg. Want het leidt tot steeds meer gelegenheidssamenwerking tussen misdaad-clans. Daarmee kan de georganiseerde criminaliteit 'bruggehoofden in de bovenwereld verwerven met ernstige gevolgen voor de rechtsstaat'.

Er worden de laatste tijd, met name in Oost-Europa en Duitsland, relaties aangetoond tussen Italiaanse mafia-clans en de Russische onderwereld. Al langer bestaan banden tussen de Italiaanse mafia en Colombiaanse cocaïne-syndicaten die zich de laatste jaren - vooral ook via Nederland - op West-Europa zijn gaan richten.

Bellen met buitenland op moederdag voor helft

DEN HAAG – De PTT heeft een bijzondere geste in petto voor moederdag. Op zondag 9 mei kan namelijk iedereen in Nederland voor half geld naar het buitenland bellen. De korting geldt voor alle tarieven dus ook voor daluren en nachttarieven, en voor het bellen uit telefooncellen.

Telefoonverkeer via een telefoniste en bellen vanaf een autotelefoon en een greenpoint vallen niet onder de kortingsactie.

De moederdagactie past in een actief beleid om het internationaal telefoneren te stimuleren. PTT Telecom gaf niet eerder zo'n tijdelijke korting bij een speciale gelegenheid. Het is de bedoeling de komende jaren vaker dit soort acties te houden.

Hasj gevonden op erf Heerlen

LANDGRAAF – In een zeecontainer, gestald op het erf achter een woning in Heerlen, heeft de politie gisteren zevenhonderd kilogram hasj aangetroffen. De softdrugs hebben een straatwaarde van zeven ton. De inbeslagname was onderdeel van een gecombineerde narcotica-actie van de korpsen van Landgraaf en Heerlen. In drie woningen in Heerlen en twee in Landgraaf deed justitie en politie een inval. Er werden negen verdachten aangehouden. Vijf hoofdverdachten worden vandaag voorgeleid.

Vier Belgen neergestort boven Kenia

HASSELT – Vier Belgisch-Limburgers, onder wie de directeur van het Verbond van Christelijke Werkgevers Limburg en enkele directeuren van een Hasselts reisbureau, zijn betrokken geraakt bij een ongeval met een sportvliegtuigje in Kenia.
Twee van hen werden zwaar gewond overgebracht naar een nabijgelegen ziekenhuis, waar ze werden opgenomen op de intensive care-afdeling. De overige twee zouden lichtgewond zijn. Het ongeval was volgens het eerste onderzoek te wijten zijn aan de slechte weersomstandigheden.

uit de kunst

Straat

DOOR JOS FRUSCH

De Limburgse harmonieën en fanfares moeten meer de straat op. Aan deze stelling uit het Concept Beleidsplan van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen moest ik afgelopen week denken tijdens een 1 mei-manifestatie in het Noorse Larvik.

Daar waren de plaatselijke blaasorkesten present om de Dag van de Arbeid luister bij te zetten. Door middel van het spelen van enkele marsen – inclusief de Internationale – tijdens een plechtigheid op de markt en een rondgang door de stad.

Het is blijkbaar overal hetzelfde. Als harmonieën en fanfares zich op straat begeven dan is het huilen geblazen. Een zootje ongeregeld, schots en scheef, vals en ongelijk, sleept zich dan voort. Van de trotse, groot bezette orkesten, die doorgaans de podia bevolken, is nog slechts een hoopje ellende over dat nauwelijks in staat blijkt de meest elementaire muzikale en looptechnische beginselen te meesteren.

Is dat wel zo verwonderlijk, eigenlijk? Ik ben geneigd die vraag ontkennend te beantwoorden: lopen en spelen gaat niet samen. Tenminste niet op niveau en zeker niet als je daarvoor geen speciale opleiding hebt genoten of niet drie maal in de week twee uur oefent. Minstens.

Moeten ze dan wel de straat op? Nee, vind ik, tenminste zeker niet meer dan nu al het geval is. Harmonieën en fanfares zijn niet gemaakt voor de straat. Die moeten muziek maken. Zittend. Maar niet lopen. Dat is slecht voor de embouchure, voor de tanden, voor de ademtechniek, voor het hele lichaam.

Heeft u al eens marcherend op een bastuba gespeeld? Heeft u al eens lopend een hoornmondstuk tegen uw mond gevoeld? Heeft u al eens een hoboriet je tussen uw lippen geklemd en daarbij ook nog in de maat gelopen en uw linker vleugelman in de gaten gehouden en de goede noten gespeeld en uw ademsteun niet vergeten en naar uw collega's geluisterd en door de wind snel ontstemde instrument op juiste hoogte gebracht en gedacht ook nog de indruk gewekt dat u het voor uw plezier doet?

Nee? Dan mag u voortaan nooit meer roepen dat harmonieën en fanfares zich te weinig op straat begeven en alleen maar te zien zijn als de donateurskaarten moeten worden opgehaald.

Het is eigenlijk zo eenvoudig: harmonieën en fanfares spelen binnen, showkorpsen, drumfanfares, al dan niet met majorettenpeletons en colourguards, klaroen- en pijperkorpsen, drumbands en meer van die 'straatverenigingen' spelen buiten. Zij hebben daar speciaal op getraind en zijn meestal extra kleurrijk uitgedost, dus het is ook nog eens aangenaam om naar te kijken.

Ook voor de muzikanten van de harmonieën en fanfares die langs de kant staan en op die manier hun steentje bijdragen aan de sociaal-culturele bedrijvigheid. En ze hoeven zich er niet meer druk om te maken dat ze al marcherend eigenlijk geen poot hebben om op te staan.

En als deze of gene gewetenswroeging zou krijgen over zijn passiviteit, hij denke aan die mooie Oudhollandse uitdrukking: middelmaat versiert de straat.

Ambtelijk secretaris verantwoordelijk voor inhoudelijke kant WMC

Harrie Reumkens 'harkt' in proeftuin van blaasmuziek

DOOR JOS FRUSCH

KERKRADE – 'Ambtelijk secretaris' of 'Chef du bureau'. Dat is zijn officiële functie. Maar eigenlijk is Harrie Reumkens manusje-van-alles. Op managementsniveau wel te verstaan. De inhoudelijke kant van het Wereld Muziek Concours is zijn verantwoordelijkheid: beleidsvoorbereiding- en ondersteuning ten behoeve van het bestuur, begeleiding van de muziekcommissies, contacten met subsidiënten en nationale en internationale bonden en federaties, programmering, public relations. Het is niet verwonderlijk dat Reumkens de laatste tijd slecht slaapt.

Harrie Reumkens (37), sinds 1987 in vaste dienst van het WMC, is geen onbekende in de wereld van de blaasmuziek. Vier jaar lang was hij bestuurslid van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen, twee jaar voorzitter van de stichting Cluster, die zich inzet voor de Limburgse (blaas)muziek. Meer dan 25 jaar blaast hij zijn partijtje mee bij fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide, waarmee hij ook dit jaar aan het WMC gaat deelnemen.

Reumkens, germanist èn anglofiel, heeft al vanaf zijn veertiende ruime belangstelling voor het concours in Kerkrade. En in het begin van de jaren 70 was hij niet weg te slaan uit de Royal Albert Hall in Londen waar jaarlijks de Britse brassbandkampioenschappen worden gehouden.

Opdracht

Harrie Reumkens kwam in 1987 bij het WMC met een specifieke opdracht: het opstarten van activiteiten in de periode tussen twee concoursen en het aanpakken van subsidietechnische zaken. De resultaten van zijn komst zijn duidelijk: twee dirigentencursussen en een wedstrijd in het kader van het WMC-jubileum in 1991 (die waarschijnlijk in de vorm van een concours in de concertafdeling tweejaarlijks wordt gecontinueerd).

Maar wat nog belangrijker is: opname in het Kunstenplan van WVC en – tot 1997 – een structurele subsidie van 175.000 gulden per jaar. Een behoorlijke vooruitgang in vergelijking met de 260.000 gulden projectsubsidie die het WMC tot dan toe vierjaarlijks mocht ontvangen.

Hoe organiseer je een Wereld Muziek Concours? Volgens Reumkens is daar ondanks de vele draaiboeken geen handleiding voor: „Op de eerste plaats moet je contacten leggen, op allerlei niveaus. En op de hoogte blijven van nieuwe ontwikkelingen via netwerken van specialisten en informanten, via het bijhouden van vakliteratuur. Vervolgens moet je andere mensen op de hoogte brengen van je eigen activiteiten. Als dat gebeurd is, kun je concreet aan de slag met de invulling van je beleid."

Dat is er wat betreft 1993 op gericht om enerzijds de kwaliteit te handhaven, anderzijds het internationale karakter van het evenement te behouden. Harry Reumkens ging speciaal naar de Mid-West, de grote muziekbeurs in de States, om de Amerikanen warm te maken voor het concours. Een missie die slechts ten dele is gelukt. „Ik had liever meer Amerikaanse showbands in Kerkrade gezien. Maar de onzekere economische situatie in de wereld werkt niet mee. Overal wordt beknot op subsidies, de financiële mogelijkheden van de korpsen zijn minder geworden. Dat geldt ook voor Spanje of voor het voormalig Oostblok. De nieuwe politieke situatie daar heeft het er niet gemakkelijker op gemaakt. De onzekerheid is alleen maar toegenomen."

Verder zal het WMC nog meer dan vroeger een festival van de blaasmuziek worden. Dus geen accordeonisten, strijkers en mandolinespelers op het komend evenement. „Mede op advies van de subsidiënt richten we ons nu op onze kerntaken. We leven in een tijd waarin je niet alles kunt doen."

Goede start

Over de uiteindelijke deelname aan de wedstrijden in de Rodahal en het Sportpark is Reumkens niet ontevreden, maar een idealplaatje is het niet geworden. Enkele Amerikaanse en Spaanse korpsen meer zou hem liever zijn geweest. Maar dat er nu voor het eerst in de concertafdeling Nederlandse en Engelse topbrassbands zullen optreden, vervult hem met genoegen. „Er is in elk geval een goede start gemaakt, die hopelijk in de toekomst zijn vruchten zal afwerpen."

Ook over de podiumwedstrijd voor slagwerkensembles spreekt Harry Reumkens met voldoening. „Een nieuw initiatief waar een voorbeeldfunctie van zal uitgaan," voorspelt hij. Het WMC als proeftuin van de blaasmuziek (en aanverwante vormen) krijgt er een nieuwe dimensie bij.

Behalve de wedstrijden voor de amateurs in de weekeinden zijn er de concerten, waaraan veelal door professionele ensembles invulling wordt gegeven. Ook voor de samenstelling van dat concertprogramma is Harry Reumkens verantwoordelijk. „Enerzijds liggen er wensen, anderzijds zijn er de beperkingen van de periode waarin het WMC gehouden wordt en van de financiën natuurlijk. Tussen eind mei en begin augustus hebben impresariaten niets aan te bieden. Dus moet je zelf de markt op en proberen orkesten te overreden om naar Kerkrade te komen. Het is ons uiteindelijk gelukt het Symfonie Orkest van St.-Petersburg hier naartoe te halen. Daar zijn we best trots op."

Het aanbod professionele blaasmuziek lijkt met de Koninklijke Militaire Kapel, de Belgische Gidsen en de Banda Municipal de Valencia als grote orkesten en de ensembles Pro Brass en het Omnibus Wind Ensemble wat magertjes. „Vergeet niet dat we voor een groot en breed publiek kiezen. Dat betekent ook betaalbare prijzen. We hadden graag een ensemble als Canadian Brass gehad. Een optreden kost echter meer dan het Concertgebouworkest. Vijf blazers duurder dan een heel orkest. Daar komt nog bij dat het concertprogramma zichzelf moet betalen. En een volle zaal is vaak niet toereikend om uit de kosten te komen. Op elke stoel zit bij ons slechts een subsidie tussen de 8 en 12 gulden. Bij andere festivals, bijvoorbeeld bij het Holland Festival, ligt dat bedrag tussen de honderd en driehonderd gulden. Daardoor hebben we bepaalde toporkesten niet kunnen inpassen. TOKWO bijvoorbeeld was ook onhaalbaar. De Japanners vragen vier ton voor een concert."

Dat het WMC op organisatorisch gebied nog wel eens een steekje laat vallen, daar tilt Harry Reumkens niet zo zwaar aan. „Bij festivals van deze omvang kan dat niet anders. Zeker niet als je met beperkte middelen moet werken. Andere vergelijkbare festivals gaan niet door, maar het WMC is er elke vier jaar weer. Daar is de ideële basis waarop het evenement rust, solide genoeg voor. Bovendien is het bekend dat bij toenemende professionalisering de werklast niet af-, maar juist toeneemt."

Die werklast zal voor Reumkens de komende weken alleen nog maar groter worden. En tijdens het WMC is een werkdag van 14 tot 16 uur regel. Dan is hij als vraagbaak en aanspreekpunt bezig met ontvangen van gasten en genodigden, met coördineren en checken, met consolideren en uitbouwen van contacten, met gladstrijken van organisatorische plooien, met bijstellen van tijdsschema's, met oplossen van conflicten, met ...

Met wat eigenlijk niet?

Over twee weken, op dinsdag 18 mei: mezzosopraan Hebe Dijkstra



● *Harrie Reumkens, manusje-van-alles op managementsniveau van het WMC.* Foto: CHRISTA HALBESMA

WMCentraal

De kunstredactie van het Limburgs Dagblad laat om de twee weken mensen aan het woord die nauw met het Wereld Muziek Concours verbonden zijn. Tot het begin van het Kerkraadse muziekfestijn donderdag 1 juli kunt u lezen hoe juryleden, organisatoren, dirigenten, componisten en anderen zich op het Concours der Concoursen voorbereiden.

k

verder

MAASTRICHT – Het barokensemble Confetti Musicale concerteert komend weekeinde twee keer in Limburg. Morgenavond in de Waalse Kerk, St.-Pieterstraat 6 in Maastricht en zaterdag in de St.-Salvator kapel te Limbricht. Beide concerten beginnen om 20 uur.

GRONSVELD – De schola en kamerensemble Studium Chorale en organiste Dorthy de Rooy voeren zaterdag in de St.-Martinuskerk te Gronsveld de orgelmis van François Couperin uit. In deze mis wisselen orgel en gregoriaans elkaar af. Strofen voor orgel vervangen delen van het ordinarium en proprium van de gregoriaanse mis en worden afwisselend gespeeld met de gezongen gedeelten. Het concert begint om 20.15 uur.

BRUNSSUM – De Limburgse kampioenswedstrijd voor majorettensolisten en kleine ensembles wordt zondag gehouden in sporthal Rumpen, Heugerstraat te Brunssum. In totaal zullen tachtig dames en een heer gaan deelnemen aan deze wedstrijd, die om 10 uur begint. De laatste uitslagen zullen om 19.30 uur bekend worden gemaakt.



● *Sonia Racine*

LUIK – Drie vocalisten, Podles, Sonia Racine en Thompson, treden zaterdag op in de Opera van Luik. Begeleid door het Symfonieorkest van de Opéra Royal en met medewerking van het eigen koor van de opera en het Städtische Chor Aachen, zingen zij afwisselend de Kindertotenlieder van Mahler, Sheherazade van Ravel, Serenade for tenor, French horn van Britten en de cantate Alexander Nevsky van Prokofiev. Het concert begint om 20 uur.

ld-cd

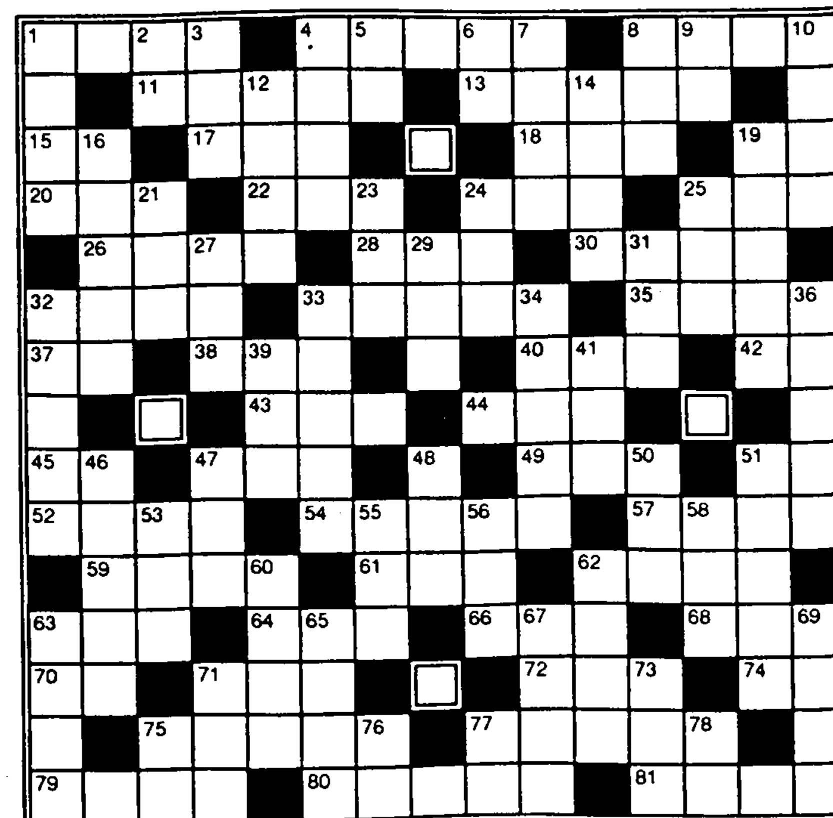
Symfonie nr. 8 in bes, D 759 (Unvollendete) en symfonie nr. 9 in C, D 944 (die Große) – Franz Schubert; Staatskapelle Dresden o.l.v. Guiseppe Sinopoli; DG 437689-2.

DOOR JOS FRUSCH

Of het aan de nieuwe opnametechniek '4D Audio recording' ligt, is niet met zekerheid vast te stellen, maar de nieuwe cd met twee overbekende Schubert-symfonieën klinkt als een klok. De klank is rijk, vol, maar toch transparant, ondanks de natuurlijke (?) galm van de Lukaskirche in Dresden waar de cd medio vorig jaar werd opgenomen. 'Betoverend in de klankpracht van de beide delen', schreef de bekende criticus Hanslick naar aanleiding van de première van de 'Unvollendete'. Zijn woorden zijn volledig van toepassing op deze opname; de manier waarop de kleurrijk musicerende blazers contrasteren met de glanzende strijkers heb ik zelden zo contrastrijk horen uitwerken.

De visie van Sinopoli, groots, verheven, sluit hier nauw op aan. Hij laat de Duitse musici de vrije hand waardoor de voordracht heel natuurlijk blijft en de muziek rustig voortkabbelt. De spannende manier waarop de verrassende melodische vondsten tot klinken worden gebracht geeft de uitvoering iets vanzelfsprekends en overweldigends tegelijkertijd. Het Andante con moto uit de Negende Symfonie is hiervan het duidelijkste bewijs: enerzijds gratie en lieflijkheid, anderzijds dreiging en agressie. Een cd om vaak van te genieten.

puzzel van de dag



P&P E904

80	67	8	10	63	33	6	7	46	51	16	27	64	68

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** tabak; **4** bergkloof; **8** roeispaan; **11** vis; **13** stof; **15** verbrandingsrest; **17** landmaat; **18** vaartuig; **19** vogelprodukt; **20** tovergodin; **22** sportterm; **24** woonschip; **25** waterdier; **26** overschot; **28** familielid; **30** klap; **32** sport; **33** pl. in Utrecht; **35** aardsoort; **37** voorz.; **38** afgemat; **40** lidw.; **42** heden; **43** scheepsvloer; **44** slaapplaats; **45** laagtij; **47** biljartstok; **49** onbep. vnw.; **51** voegw.; **52** zonderling; **54** riv. in Rusland; **57** afscheidsgroet; **59** overal; **61** vrl. dier; **62** varkensvlees; **63** zwaardwalvis; **64** vreselijk; **66** stuk hout; **68** proper; **70** briefaanhef; **71** bloeimaand; **72** insekt; **74** zangnoot; **75** plant; **77** visnet; **79** schroefboor; **80** Zweese munt; **81** spoel.

VERTIKAAL: **1** leiding; **2** voltooid; **3** lijmstof; **4** toespraak; **5** onbep. hoofdtelw.; **6** lekkernij; **7** vervelend; **8** vermogend; **9** voorz.; **10** knaagdier; **12** pauze; **14** dashond; **16** antistof; **19** vertrouwelijk; **21** verklaring; **23** gesloten; **24** lokspijs; **25** ambacht; **27** uitkomst; **29** zaadkorrel; **31** kansbriefje; **32** kaart; **33** inwoner van Ned. provincie; **34** hoofdgedachte; **36** overblijfsel; **39** lofdicht; **41** garnizoensplaats; **46** riviervis; **47** omroepver.; **48** insekt; **50** drinkkom; **51** vrucht; **53** zwemvogel; **55** gezichtsorgaan; **56** kreet; **58** naaldboom; **60** binnenwater; **62** niet meegaand; **63** vrucht; **65** mestvork; **67** slotwoord; **69** konisch; **71** schaakterm; **73** dwaas; **75** van een; **76** nummer; **77** op deze wijze; **78** namelijk.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** pastoor; **6** weemoed; **12** reep; **14** atol; **15** oh; **17** nr.; **18** rat; **20** CO.; **21** m.n.; **22** voet; **24** Latijn; **26** rood; **28** ion; **20** bod; **30** gom; **32** moe; **33** A.P.; **34** toga; **35** egel; **37** ir.; **38** meter; **39** ranok; **41** Deen; **42** VARA; **43** sober; **47** motet; **50** e.k.; **52** roze; **53** over; **54** BM; **55** Eem; **57** dek; **58** rem; **59** beo; **60** sein; **62** leven; **64** mier; **65** TT; **66** eb; **68** lol; **69** do; **70** kg; **71** luid; **73** roos; **75** rooster; **76** vijftien.

VERTIKAAL: **1** proviandmeester; **2** sr.; **3** tent; **4** oer; **5** op; **7** e.a.; **8** etc.; **9** moor; **10** O.L.; **11** donderdagmorgen; **13** bat; **16** hoop; **18** radar; **19** tijger; **21** mooi; **23** en; **24** loge; **25** noga; **27** om; **29** bot; **31** men; **34** tenor; **36** lover; **38** mes; **40** kat; **44** bod; **45** ezel; **46** rekel; **47** morel; **48** oven; **49** t.e.m.; **51** keet; **54** beek; **56** mi; **59** b.i.; **61** neus; **63** vos; **64** moot; **67** bit; **69** dof; **71** L.O.; **72** de; **73** rij; **74** si.

Winwoord: DORPSBEWOONSTER

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

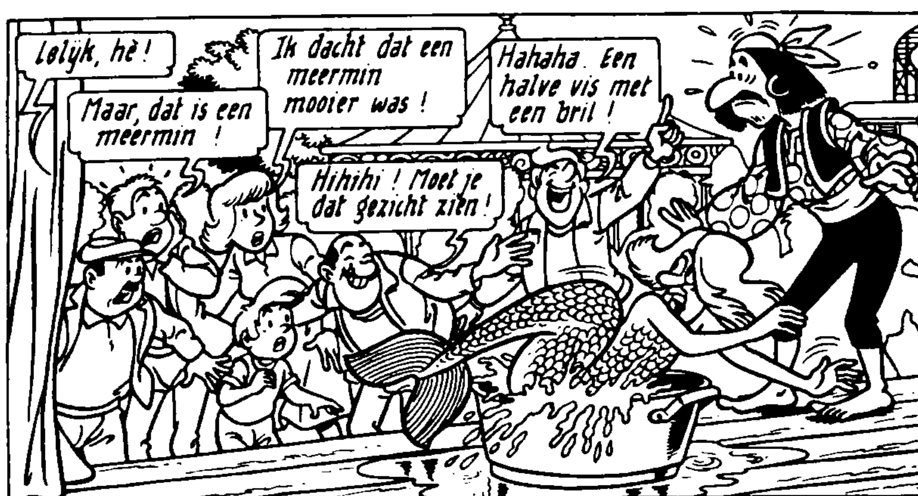
per maand	ƒ 28,40
per kwartaal	ƒ 85,20

Per acceptgiro:

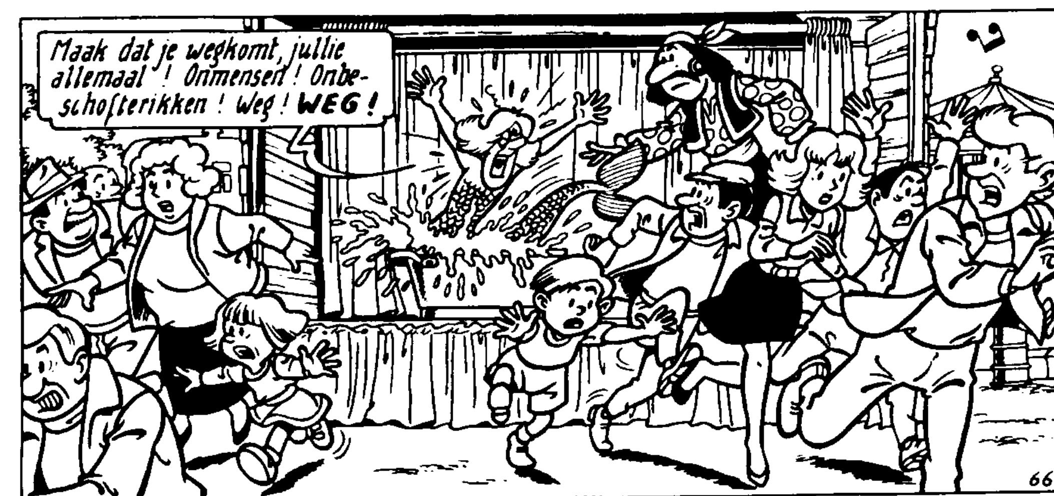
per maand	ƒ 29,65
per kwartaal	ƒ 86,45
losse nummers	ƒ 1,65
	Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de snikkende sirene







recept

Kalfs-stroganoff

DOOR HUUB MEIJER

De meeste stroganoff-gerechten worden bereid met rundvlees, maar ook met kalfsvlees is het gerecht zeer smakelijk. Serveer er rijst bij.

Benodigdheden voor 4 personen: 400 g kalfsfricandeau of schnitzels, paprikapoeder, peper en zout, 25 g boter, 1 el olie, 150 g champignons, 2-3 lente-uitjes, scheutje bouillon, 1-2 el tomatenpuree, 1/8 l (1,25 dl) sour cream, enkele druppels citroensap en vers gehakte peterselie.

Snijd vlees eerst in plakken en daarna met scherp mes in repen. Kruid vlees met peper, zout en paprikapoeder. Maak champignons schoon en snijd ze in plakken. Snijd lente-uitjes in ringen. Verhit boter en bak hierin reepjes vlees rondom aan. Neem ze met een schuimspaan uit pan. Voeg wat extra olie, champignons en reepjes lente-ui toe en fruit dit enkele minuten. Voeg reepjes vlees weer toe, tomatenpuree, scheut bouillon en sour cream. Laat alles enkele minuten pruttelen. Breng op smaak met wat citroensap en eventueel extra paprikapoeder, peper en zout. Serveer stroganoff bestrooid met peterselie.

Prostaatoperaties minder vaak nodig

[N]IJMEGEN – Het aantal pro[st]aatoperaties in Nederland, nu [o]og ruim 15.000 per jaar, zal in [d]e komende jaren sterk dalen. [D]oor de invoering van nieuwe [g]eneesmiddelen is het nu moge[lij]k de als 'oude mannenkwaal' [be]titelde prostaatklachten in [v]eel gevallen zonder chirurgisch [in]grijpen effectief te behandelen.

[D]at zegt prof. dr. F. M. J. de De[b]ruyne, uroloog in het Acade[mi]sch Ziekenhuis Nijmegen en [o]prichter van het Nijmeegs Cen[t]rum voor Prostaatonderzoek, dat deze maand zijn deuren heeft geopend.

Debruyne: „Het doel van dit centrum is de zorg te verbeteren voor patiënten met prostaatklachten. Ruim dertig procent van alle mannen krijgt er namelijk vroeg of laat mee te maken."

Naast patiëntenbehandeling richt het centrum zich ook op fundamenteel en klinisch wetenschappelijk onderzoek. Dit laatste mede in samenwerking met huisartsen om daarmee de kennis over prostaatziekten te vergroten.

Volgens Debruyne, die tevens de voorzitter is van het vandaag te houden huisartsensymposium over goedaardige prostaatvergroting, rust op prostaatklachten nog een groot taboe.

„Het toegeven van klachten bij het plassen, betekent voor veel mannen van middelbare leeftijd eigenlijk het toegeven van een beginnend ouder worden. En ook de angst voor onderzoek aan de slachtsorganen is voor veel mannen reden om de klachten min of meer te accepteren."

Om misdaden in ex-Joegoslavië te berechten

VN kiest Den Haag voor oorlogstribunaal

[NE]W YORK – Secretaris-[g]eneraal Boutros Boutros-[Gh]ali van de Verenigde Naties [he]eft voorgesteld dat in Den [Ha]ag een internationaal tribu[na]al wordt ingesteld voor ex-[Jo]egoslavië. Dit uit 11 rech[ter]s bestaande tribunaal kan [ge]vangenisstraffen opleggen [aa]n de plegers van oorlogs[mis]daden, maar niet de dood[str]af uitspreken, aldus Bou[tro]s-Ghali in zijn rapport. Het [trib]unaal moet worden inge[ste]ld door de Veiligheidsraad [va]n de VN.

[Het] oorlogstribunaal zou alle perso[nen] kunnen vervolgen die verant[wo]ordelijk worden geacht voor [erns]tige schendingen van het inter[nat]ionale recht,' die sinds 1 januari [19]91 begaan zijn op het grondge[bied] van ex-Joegoslavië.

[Het] tribunaal zou volgens Boutros [Bou]tros-Ghali moeten bestaan uit [dri]e kamers, waarvan een vonnis [...] (zes rechters) en één waarbij [...]dachten in beroep kunnen gaan [...] rechters). Verder is aan het tri[bun]aal een openbare aanklager en [een] griffie-afdeling verbonden. De rechters moeten ieder een andere nationaliteit hebben. De openbare aanklager zal op voorstel van de [sec]retaris-generaal van de VN wor[den] benoemd door de Veiligheidsraad.

[De] Algemene Vergadering benoemt [de] rechters voor een periode van [vier] jaar. Zij kunnen eventueel lan[ger] aanblijven. De Veiligheidsraad [stel]t de lijst met de elf rechters op. [De] straffen die worden opgelegd [m]oeten, zo stelt de secretaris-gene[raal] voor, buiten het grondgebied [van] ex-Joegoslavië worden uitgeze[ten].

[G]etuigen

[V]erscheidene rapporten van onder[zo]ekers, gebaseerd op honderden [ge]tuigenverklaringen, hebben mel[din]g gemaakt van ernstige schen[din]gen van het internationale recht [en] de Conventies van de Genève [sin]ds het begin van de oorlog, zo'n [t]wee jaar geleden. Alle bevolkings[gro]epen in ex-Joegoslavië zijn be[sch]uldigd van oorlogsmisdaden, [maa]r de ernstigste beschuldigingen [zijn] geuit tegen de Serviërs.

[On]der de misdaden tegen de mens[held] die Boutros-Ghali wil laten [ber]echten vallen moord, uitroeiing, [dep]ortatie, gevangenneming, sla[vern]ij, marteling, diefstal en vervol[ging] om politieke, raciale en reli[gieu]ze redenen van de burgerbevol[king].

[D]e publikatie van het rapport liet [lang] op zich wachten. De secreta[ris-]generaal baseert zijn voorstel [op] resolutie 808 van de Veiligheids[raad]. De raad bepaalde daarin op 22 [feb]ruari dat een nieuw internatio[naal] tribunaal alle personen zou [ber]echten die na 1991 verantwoor[delij]k zijn voor schendingen van [het] internationale recht in het voor[ma]lige Joegoslavië.

● *De misdaden tegen de mensheid, zoals massamoorden, in het voormalige Joegoslavië moeten volgens de VN-chef in Den Haag berecht worden.* Foto: AP

Utrechters vernielen huis van lastpak

UTRECHT – Bewoners van de Utrechtse Lange Hagelstraat hebben wegens overlast dinsdagavond het recht in eigen hand genomen. Ze hebben een woning, waarin gisteren een alcoholist zou terugkeren, kort en klein geslagen. Het pand was juist door het Woningbedrijf gerenoveerd. Begin dit jaar verwoestte een brand het interieur; de schade bedroeg toen 30.000 gulden.

De omwonenden verklaarden de overlast van de alcoholist 'meer dan zat te zijn'. „Onze kinderen komen regelmatig thuis met spuiten van de junks die naar de woning van P.B. komen. Dat is levensgevaarlijk. We hebben de wijkagent er herhaaldelijk bij gehaald, maar die zegt machteloos te staan," aldus een bewoonster. Volgens de buurtbewoners zitten zo nu en dan twintig verslaafden in de woning.

„De man weet vaak niet meer wat hij doet. We hebben dan ook dagenlang in de woonkamer geslapen omdat we bang waren dat er brand in die woning zou uitbreken. Dat is inderdaad gebeurd.

Het was zo'n leuk buurtje, maar de laatste tijd leefden we in een hel."

Politieagenten Zuid-Afrika vermoord

JOHANNESBURG – Drie Zuidafrikaanse politiemannen zijn gisteren bij een hinderlaag in de zwarte stad Soweto gedood. Zes politieagenten raakten gewond, zo deelde de politie mee.

De agenten hadden hun dienst er net opzitten toen ze door gewapende mannen met AK-47-geweren en andere wapens werden beschoten. Politiewoordvoerder kolonel Tienie Halgryn zei dat massaal jacht wordt gemaakt op de daders van de aanslag. Daarbij zijn ook helikopters ingezet. De schietpartij had om kwart voor zeven gistermorgen onze tijd plaats. De politie beantwoordde het vuur van de aanvallers, maar het is onbekend of onder de laatsten gewonden zijn gevallen. Om hoeveel aanvallers het ging, is evenmin bekend.

Regering-Major past 'Maastricht' aan

LONDEN – De Britse regering heeft gisteren uit vrees voor een nederlaag in het Lagerhuis ingestemd met een motie van de oppositie over de sociale paragraaf van het Verdrag van Maastricht. Minister van Buitenlandse Zaken Douglas Hurd zei tijdens het debat dat de regering het niet op een stemming zal laten aankomen.

In het aanvaarde amendement wordt de verwijdering uit de ratificeringswet gevraagd van de omstreden clausule waarbij Groot-Brittannië de uitzonderingspositie bedong dat het niet het sociale hoofdstuk in het Verdrag van Maastricht hoeft uit te voeren. „Het amendement is vermoeiend en nutteloos, maar de regering is bereid het accepteren," zei Hurd tijdens het debat.

Door de stap heeft de regering van premier John Major een stemming voorkomen. Daarbij zouden naar verwachting Euro-rebellen binnen Majors Conservatieve partij meestemmen met de oppositie van Labour en de Liberaal Democraten. Aangezien de Conservatieven maar een meerderheid van 20 zetels hebben leek een nederlaag van de regering zeker.

Of de stap de ratificering van het Verdrag van Maastricht door Groot-Brittannië verder zal vertragen, waren juridische deskundigen het woensdag niet over eens. De regering had gezegd dat de uitzonderingsclausule geen verandering van de Britse wetgeving behoefde en dus ook niet in de ratificeringswet hoefde worden opgenomen.

Maar Labour en ook de Conservatieve Euro-rebellen willen dit gerechtelijk aanvechten. Labour omdat zij wil dat het sociale hoofdstuk ook voor Groot-Brittannië geldt, de Euro-rebellen omdat zij elke gelegenheid willen aangrijpen om het verdrag te torpederen of in elk geval de ratificering te vertragen.

Huurders eigenaar van badkamer en huizen

Koop binnenkant huizen mogelijk

Van onze correspondent

AMSTERDAM – De Amsterdamse woningbouwvereniging Het Oosten gaat het binnenwerk van zijn 15.000 huurwoningen verkopen aan de bewoners. Voor gemiddeld 20 mille wordt de huurder eigenaar van alle deuren, binnenwanden, c.v., keuken, badkamer en betegeling. Bij verhuizing krijgt de bewoner zijn geld terug. Voor nette huurders werkt het huurverlagend, zegt de directie. „We hopen dat de mensen hun woning gaan behandelen zoals hun auto."

Het 'casco-concept' noemen ze het bij Het Oosten. Een idee van de directie, zelf bedacht en een administratief Ei van Columbus voor de dagelijkse praktijk bij woningcorporaties. „De meeste huurders gedragen zich al als eigenaars," zegt Jan Hooff, adjunct-directeur van Het Oosten. „De helft heeft zijn woning naar eigen smaak ingericht met harde vloerbedekking, eigen kleur wandtegels en een open haard. Tien procent heeft zelfs ingrijpende verbouwingen gedaan, compleet met nieuwe keuken, badkamer, centrale verwarming. Volgens de geldende huurcontracten mag dat niet, straks wel."

Alle duurzame veranderingen in een huurhuis worden nu automatisch eigendom van de huisbaas. Bovendien heeft elke bewoner de plicht zijn woning standaard op te leveren. Dat levert grote spanningen op. Huurders die tienduizenden hebben geïnvesteerd in een Italiaanse design-keuken en een marmeren badkamer ontploffen wanneer ze de hele boel moeten slopen en ook nog de rekening voor een nieuwe standaardkeuken moeten betalen.

De woningbouwvereniging taxeert en bemiddelt, maar weet dat ze aan de andere kant nieuwe huurders opzadelen met ongewenste 'overnames'. Door de huizenschaarste accepteren woningzoekenden graag duizenden guldens voor paarse betegeling die ze er na hun intrek meteen weer uitslopen. Problemen waarvoor het 'casco-concept' oplossingen biedt, zegt Van Hooff, doordat voor de verbeteringen 'de marktprijs' gaat gelden, die voorspelbaar en controleerbaar is.

De huurder koopt het binnenwerk afhankelijk van de woning voor tussen 5000 en 25.000 gulden, en neemt daarvoor alle verantwoordelijkheid. De corporatie blijft de baas van het casco en zorgt voor het buitenonderhoud. De corporatie leent het benodigde geld tegen een gunstige rente, waardoor de huurder geen dure lening hoeft af te sluiten. Ook de laagste inkomens mogen lenen. De rente is doorgaans aftrekbaar van de belasting. Voor bijstandstrekkers betekent dat – grosso modo – een gevoelig met het verlies aan huursubsidie, zegt Van Hooff. De koper krijgt in ruil voor zijn investering een huurverlaging van tenminste 25 procent, die de aflossing en rente royaal compenseert. De gemiddelde huur bij Het Oosten is 450 gulden per maand.

Nieuwe ministers in Italië

ROME – President Oscar Scalfaro heeft gisteren de vier partijloze ministers beëdigd die Ciampi dinsdag in zijn kabinet vroeg. De nieuwe Italiaanse premier Carlo Azeglio Ciampi zal vandaag met zijn nieuwe regering deelnemen aan het vertrouwensdebat in het parlement. De vier onafhankelijke ministers - Franco Gallo (Financiën), Umberto Colombo (Wetenschappen), Paolo Barile (Contacten met het parlement) en Livio Paladin (Europese Zaken en Regionale Kwesties) nemen de plaatsen in van drie ex-communisten en een Groene minister die afgelopen donderdag opstapten. Zij protesteerden daarmee tegen het besluit van het parlement om slechts gedeeltelijk de parlementaire onschendbaarheid op te heffen van de ex-leider van de socialisten, Bettino Craxi.

punt uit

● Ontploffing

Ondanks drie jaar studie is het Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM) in Bilthoven er nog niet in geslaagd betrouwbare voorspellingen te maken over de tijd wanneer de chemische tijdbommen in de Nederlandse bodem tot 'ontploffing' komen. Evenmin kan het instituut thans aangeven tot welke omvang deze uitbarstingen van chemische bodemverontreinigingen zullen reiken.

● Noodweer

Grote delen van de Zuidchinese provincie Guangdong zijn overstroomd na dagenlange, hevige regenval. Een aantal grote steden, waaronder de provinciehoofdstad Kanton, dreigt onder water te komen staan. Door het noodweer zijn minstens vier mensen om het leven gekomen en duizenden dakloos geraakt. Meer dan drieduizend hectare aan rijstvelden is vernietigd, aldus het Engelstalige dagblad, China Daily, gisteren. In het noorden van de provincie is sprake van de hoogste waterstand in 25 jaar. Het water in de rivier Beijiang - een van de grote toeleveranciers van de Parel Rivier - staat bij de stad Shaoguan bijna drie meter boven de gevarenzone.

● Kussens

Het Streekziekenhuis Midden Twente (SMT) heeft vorig jaar alle met veren gevulde hoofdkussens opgeruimd, aangezien deze bij sommige patiënten ernstige infecties bleken te veroorzaken. De infectiebron werd opgespoord door de hygiëniste van het SMT, mevrouw Annie Weernink. Zij heeft voor haar onderzoek een landelijke prijs gekregen van de Vereniging van Hygiënisten Intramurale Gezondheidszorg.

● Rostock

Een groep van circa zestig extreem-rechtse jongeren heeft dinsdagavond in de Oostduitse stad Rostock een jongerencentrum en een nabijgelegen vrouwenhuis aangevallen. Volgens de politie gooiden zij stenen en rookbommen naar de gebouwen. Een politiemacht van zo'n 300 man greep in en pakte 44 jongeren op. Negen van hen werden onmiddellijk weer op vrije voeten gesteld, toen bleek dat zij behoorden tot een groep linkse jongeren die de gebouwen probeerde te verdedigen.

● Agent

De politieke strijd tussen conservatieven en hervormingsgezinden heeft gisteren zijn eerste slachtoffer geëist. Een 25-jarige agent is gisteren overleden aan de gevolgen die hij opliep tijdens de geweldadige 1 meirellen zaterdag in Moskou. Het Russische parlement komt vandaag bijeen om de geweldadigheden te bespreken. Vladimir Toloknejev van de oproerpolitie OMON was sinds zaterdag in coma, nadat hij tijdens de rellen door een betoger met een vrachtwagen was overreden. Ondanks zijn helm en zijn schild werden zijn hoofd en zijn borstkas verpletterd. De dader, een 42-jarige ingenieur van een militaire fabriek in Sachalin, is aangehouden.

Nederlandse mariniers maken het goed

Rode Khmer valt bondgenoot aan

PHNOM PENH – De Rode Khmer in Cambodja heeft zijn aanvallen om de komende verkiezingen onder VN-toezicht te verstoren gisterochtend zelfs gericht op blauwhelmen van zijn oude bondgenoot China. Mortiergranaten, raketten en vuur van lichte wapens sloegen in op een basis van Chinese genietroepen en een naastgelegen logistieke afdeling van Poolse blauwhelmen in de provincie Kompong Thom, zei VN-woordvoerder Eric Falt.

Japan besloot gisteren zijn VN-politiemensen voorlopig terug te trekken in de hoofdstad Phnom Penh. Dit nadat dinsdag een Japanse politieman omkwam bij een aanval op een VN-konvooi in het door de guerrillastrijders beheerste district Ampil in het verre noordwesten van het land. Hij was het elfde VN-slachtoffer van de Rode Khmer. Er vielen ook acht gewonden onder de blauwhelmen, onder wie vijf Nederlandse mariniers.

Ze maken het relatief goed. Dat verklaarde gisteren een woordvoerder van het ministerie van Defensie in Den Haag. De vijf liggen samen op een zaal in een ziekenhuis in de Thaise hoofdstad Bangkok en hebben al contact gehad met het thuisfront in Nederland. Vier van hen zijn geopereerd aan verwondingen door kogels en granaatscherven, een gebroken been en een gebroken arm. Geen van hen zal waarschijnlijk blijvend letsel overhouden aan de schietpartij.

Aanval

De gewonden worden onder meer begeleid door een Nederlandse arts en Nederlands sprekend personeel. Over drie dagen wordt bekeken wat er verder met de mariniers gaat gebeuren en of ze al naar Nederland kunnen worden vervoerd.

Maandag kwamen door een aanval op de toeristische trekpleister Siem Reap en het nabijgelegen vliegveld door zo'n 500 guerrillastrijders volgens de regering vijftien Rode-Khmerstrijders, een regeringssoldaat en drie burgers om. Er vielen negen gewonden. Het was de eerste grootschalige aanval van de Rode Khmer sinds de komst van de VN in 1992. Zaterdag sneuvelde een Colombiaanse VN-militair als tiende VN-slachtoffer van de Rode Khmer.

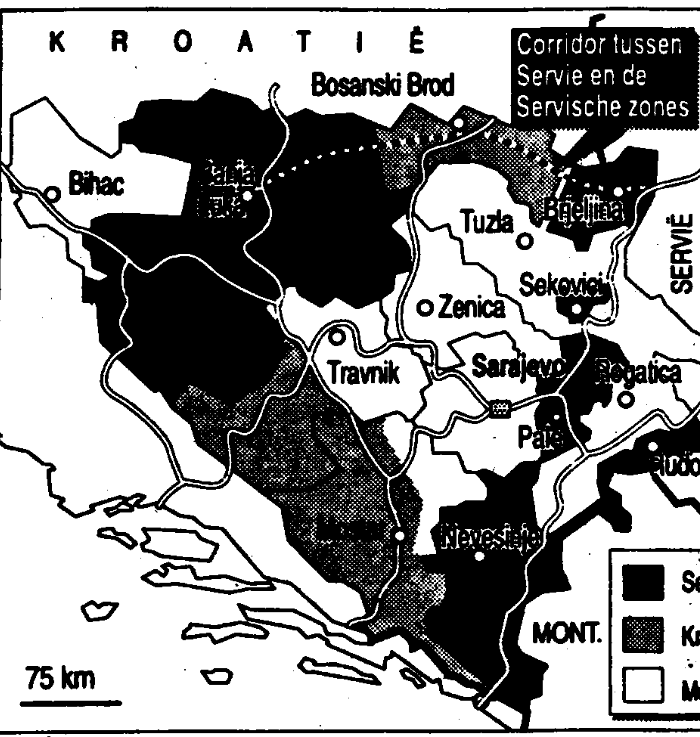
De Cambodjaanse regering vreest meer soortgelijke aanvallen in de komende weken. Zij brengen de komende verkiezingen in Cambodja in groot gevaar, zei de regering dinsdag.

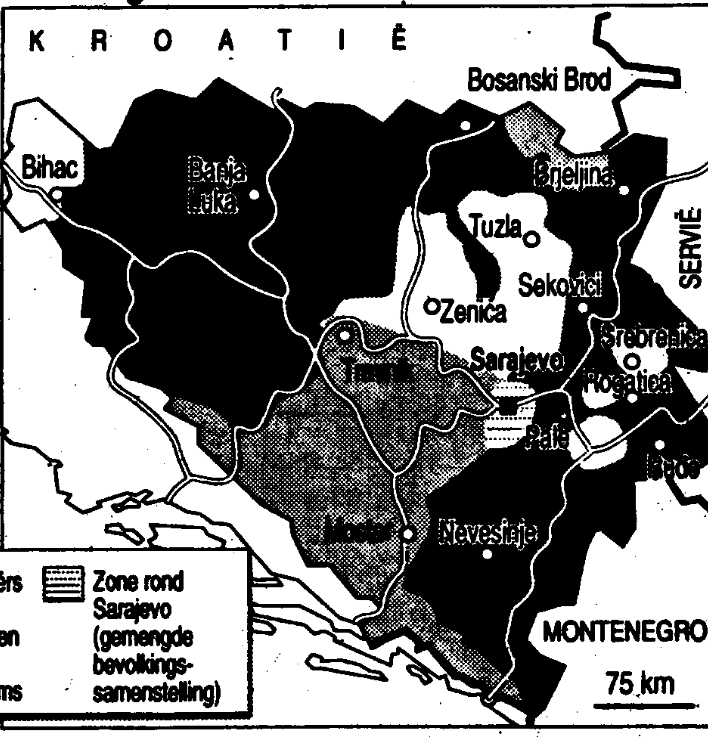
Cambodja werd in de jaren zeventig geterroriseerd door de Rode Khmer. Daarbij kwam naar schatting een miljoen mensen om het leven. In 1979 viel Vietnam Cambodja binnen en installeerde er de huidige regering.



Grafkamer van Maya-koning blootgelegd

TEGUCIGALPA – Amerikaanse en Hondurese archeologen menen de tempel te hebben gevonden waarin zich de graftombe van Maya-koning Yax Kuk Mo bevindt. Hij was de stichter van de Maya-dynastie in het Hondurese Copan. De ontdekking van de graftombe zou de vondst van de eeuw zijn, verklaarden de enthousiaste archeologen. De graftombe werd gevonden in een terras dat tussen 400 en 450 na Christus werd gebouwd. Copan ligt in het westen van Honduras. De archeologen hebben keramische voorwerpen en hiërogliefen aangetroffen die erop wijzen dat het om de grafkamer van Yax Kuk Mo ging. Voor een definitieve bevestiging van de vondst is echter meer onderzoek nodig.





anp - bron: afp

Operatie gezien als twijfelachtig avontuur met onzekere afloop

Navo-generaals vrezen militaire actie in Bosnië

DOOR HANS DE BRUIJN

WASHINGTON – „Het is mijn diepste wens dat de Serviërs het vredesplan tekenen," zei Jeremy Boorda vorige week in Londen. „Maar het is tevens ook mijn grootste vrees." Want het betekent dat de VS en hun Navo-bondgenoten zich moeten gaan voorbereiden op een uiterst ingewikkelde en risicovolle militaire operatie. Boorda's huiver is begrijpelijk. Als Navo-bevelhebber in Zuid-Europa krijgt de Amerikaanse admiraal het commando over de luchtaanvallen die de Bosnische Serviërs desnoods op de knieën moeten dwingen en over de vredesmacht die daarna onder supervisie van de Verenigde Naties een bestand in Bosnië moet gaan controleren.

Admiraal Boorda is een van de militairen die president Clinton hebben gewaarschuwd niet overhaast tot militair ingrijpen over te gaan. In Washington is bijna geen generaal te vinden die voor militaire actie is. Alleen de baas van de luchtmacht, generaal McPeak, ziet wel kansen om de Serviërs vanuit de lucht uit te schakelen.

Maar de meeste andere generaals houden vast aan de 'Powell-doctrine', die Amerika's hoogste militair, generaal Colin Powell, ten behoeve van de Golfoorlog formuleerde: een militaire missie heeft alleen zin als we een massaal overwicht hebben, de doelen vaststaan, succes verzekerd is en we precies weten wanneer we ons terugtrekken.

Bij de operaties die nu overwogen worden – luchtaanvallen op Servische stellingen, een VN-vredesmissie – is dat niet het geval. Powell is dan ook een van degenen die slechts met tegenzin een militair avontuur in Bosnië ingaan. Volgens veel militairen is het inderdaad een avontuur, waarvan de gunstige afloop twijfelachtig is.

Bezetting

Een VN-vredesmacht vereist een zware logistieke operatie. Het zou gaan om 50.000 tot 75.000 soldaten, waarvan eenderde Amerikanen. Ook aan de Russen zal dringend worden gevraagd een vergelijkbaar aantal soldaten te leveren. Frankrijk en Engeland zouden elk een brigade (3000 man) leveren, de rest moet komen van kleinere landen.

Op het Navo-hoofdkwartier in Brussel is hard gewekt aan de planning van de operatie. De spits zou worden afgebeten door 2000 Amerikaanse mariniers, die zich aan boord van het amfibische schip USS Saipan in de Middellandse Zee bevinden. Zij moeten de havens van Split en Ploce overnemen, die de aanvoerhavens moeten worden.

Drie bataljons Amerikaanse parachutisten uit Vicenza (Italië) en Bad Tolz (Duitsland) moeten het vliegveld van Serajevo bezetten en de stad beveiligen. Britse en Franse parachutisten zouden strategische posities rond andere bedreigde steden moeten innemen, samen met 12.000 Amerikanen van de 1e pantserdivisie uit het Duitse Bad Kreuznach.

Die operatie kan in drie weken voltooid zijn, zo heeft de Amerikaanse vredesmissie in Somalië bewezen. Navo-opperbevelhebber generaal John Shalikashvili meent dat de 'bezetting' van Bosnië 'een kwestie van dagen is'. Hij houdt rekening met enkele tientallen doden en gewonden aan VN-zijde, als de Serviërs zich blijven verzetten.

Pas dan zouden eenheden van andere landen, wellicht ook Nederland, aangevoerd worden. Speciale genie-eenheden moeten in de burgeroorlog verwoeste bruggen en wegen in Bosnië repareren. De Serviërs hebben in Bosnië 40.000 geregelde soldaten en 50.000 'rebellen', 300 tanks, 200 pantserwagens en 800 tot 1000 kanonnen en mortieren

Neutraliteit

Dit alles gebeurt pas als er een door alle partijen nageleefd staakt-het-vuren is. President Clinton zal anders geen grondtroepen voor een VN-vredesmacht beschikbaar stellen, waarmee zo'n missie onmogelijk zou worden. De Amerikanen voelen er niets voor betrokken te raken bij het afdwingen van vrede.

Dat zou immers neerkomen op een oorlogsverklaring. In VN-verband is dat tot nog toe slechts drie keer gebeurd: in Korea, in de Golfoorlog en in Somalië. „Maar vredeshandhaving vergt een heel andere aanpak," zegt generaal Lewis MacKenzie, de Canadees die vorig jaar de VN-troepen in Joegoslavië commandeerde.

„Dan moet bij bestandsschendingen onderhandeld worden. Dat vereist een zekere neutraliteit en die hebben Amerikaanse troepen uiteraard niet." MacKenzie ziet dan ook weinig te zien in de VN-vredesmissie. „Ze zullen beschoten worden, al is het om een van de andere partijen de schuld te kunnen geven."

Zolang er geen staakt-het-vuren is, is Washington tot niet meer bereid dan tot luchtaanvallen op Servische stellingen. Maar ook daar geven militairen niet hoog van op. Vooral politici praten makkelijk over aanvallen op Servische artilleriestellingen en dan wordt telkens het succes van de Golfoorlog als voorbeeld aangevoerd.

Maar de militairen stellen dat de strijd in Bosnië niet vergelijkbaar is met de Golfoorlog. Daar was een duidelijke tegenstander en bood het terrein alle voordelen voor een luchtoorlog. En zelfs daar blijkt de Amerikaanse luchtmacht met zijn overwicht niet zo succesvol te zijn geweest, als tijdens die oorlog is beweerd.

Mortieren

De Servische beschietingen op Bosnische steden als Srebrenica worden vooral uitgevoerd met mortieren, die makkelijk verplaatsbaar zijn. Generaal MacKenzie, zei maandag dat de Serviërs zelfs mortieren in ziekenwagens vervoeren en ze bij voorkeur opstellen naast scholen, kerken en ziekenhuizen.

Amerikaanse militairen verwachten daarom meer effect van het bombarderen van hoofdkwartieren, verbindingsstations, brandstofdepots en transporten van de Servische troepen, indien nodig ook op Servisch grondgebied. „Een aanval op Belgrado zou wel eens meer effect kunnen hebben dan op de Servische kanonnen," zei een militaire analist dezer dagen.

Deugdelijke sloten via verordening veplicht geste

Nijmegen maakt he inbrekers knap lasti

DOOR ROB HIRDES

NIJMEGEN – De gemeente Nijmegen gaat het de inbrekers voortaan wat moeilijker maken. In de Algemene Plaatselijke Verordening wordt een bepaling opgenomen, waarin bouwers van nieuwe woningen worden verplicht deugdelijk hang- en sluitwerk aan te brengen. En onder deugdelijk wordt in dit geval verstaan inbraakwerend. Volgens de Vereniging van Nederlandse Gemeenten is Nijmegen met dit voornemen de eerste in Nederland, die op deze wijze inbraakpreventie regelt.

Overigens is het laatste woord over de aanvulling op de APV nog aan de gemeenteraad. Maar van die kant worden geen belemmeringen van enige betekenis verwacht. Dat houdt in, dat in de nabije toekomst nieuwbouwprojecten door inspecteurs van bouw- en woningtoezicht extra worden gecontroleerd op de deugdelijkheid van het hang- en sluitwerk.

Woordvoerster Suzanne Lammers van de gemeente Nijmegen: „En mocht dat niet in orde zijn, dan wordt dat vervangen op kosten van de bouwer. Daarmee wordt dezelfde procedure gevolgd als bij het niet uitvoeren van achterstallig onderhoud."

Zeldzaamheid

In de periode vanaf 1980 is het aantal woninginbraken meer dan verdubbeld. Van 53.000 tot 112.000 per jaar. Dat betekent dat over heel Nederland gezien ongeveer twee op de honderd woningen te maken kregen met een geslaagde inbraak. Volgens de directie criminaliteitspreventie van het ministerie van justitie overtreft de stijging van het aantal woninginbraken die van het totaal aantal misdrijven.

Uit onderzoek van de Consumentenbond blijkt dat een goed deurslot tot de zeldzaamheden mag worden gerekend. De bond heeft becijferd dat bij bijna de helft van de aangegeven inbraken sloten en scharnieren blijken te falen. Zelfs sommige sloten, die als veiligheidsslot worden verkocht, zijn binnen enkele minuten met eenvoudig gereedschap te kraken. Tegen professioneel inbrekersgereedschap is overigens volgens de consumentenorganisatie geen enkel slot bestand.

Vandaag de dag wordt elke vi nuten ergens een inbraak gepl En bij veel bewoners zit de s er na een dergelijke ervaring in. Zoals bij een flatbewoons Tilburg, die om inbraak te vo men een paar jaar geleden voordeur onder 220 volt spa had gezet. Omdat ze geen zi nogmaals het slachtoffer te we van inbraak, verklaarde ze t over de politie.

Woordvoerster A. Becker va Nijmeegse politie: „Mensen bi ooit is ingebroken, houden da heel onveilig gevoel aan over. als het 'slechts' om een pogin inbraak gaat. Er is zelfs een grote groep, die moet worden verwezen naar het Bureau Slac ferhulp."

Vertragen

Inbraak is nooit helemaal uit te ten. Inbraakvrij bestaat in de tijk nu eenmaal niet. Inbraak v gen wel. „Want je kunt het inbreker toch op z'n minst moeilijker maken. Temeer da gros van de ongewenste huisb ken tot de categorie gelegenhe braken behoort," weet woord ster S. Lammers van de geme Nijmegen.

De huis-, tuin- en keukeninbr laat zich namelijk snel afschri als er extra moeite moet worde daan om binnen te dringen. het maar, omdat het meer tijd k

Bouwen aan brandstapel



● In Colombo de hoofdstad van Sri Lanka werd gisteren hard gewerkt aan de opbouw van de brandstapel, waarop vandaag het stoffelijk overschot van de zaterdag vermoorde president Ranasinghe Premadasa zal worden verbrand. De president werd vermoord door een jongen van veertien. Vermoed wordt dat de met geweld naar zelfstandigheid strevende Tamiltijgers achter de aanslag zitten.

Het gevolg is dat duizenden Tamils de afgelopen dagen Colombo zijn ontvlucht. Zij vrezen de wraak van de Singh-gemeenschap, de grootste bevolkingsgroep op het eiland. Een inwoner van de Noordsrilankaanse stad Vavuniya verklaarde dat de afgelopen dagen zeker 3.000 Tamils in zijn woonplaats zijn gearriveerd. De meeste Tamils die de hoofdstad verlaten komen uit districten in de omgeving van Premadasa's woning.

De politie in Colombo verklaarde gisteren dat zij tot nu toe dertig Tamils heeft aangehouden die worden ondervraagd in verband met de moord op de Srilankaanse president. **Foto: AP**

'Slaapdoos' bedoeld als noodsignaal

Van onze correspondent

ROTTERDAM – Een noods naal, dat door woningcorporati en (plaatselijke) overheden m worden opgepikt. Dat is volg initiatiefnemer Theunis van Rotterdamse woningsticht Onze Woning het uiteindeli doel van de introductie van kartonnen slaapdoos. De sla doos moet zwervers enige b schutting gaan geven. „Laten hopen, dat er maar heel kort bruik van zal hoeven te word gemaakt. Onze inschatting echter dat er zeker bij slecht weer volop een beroep op moeten worden gedaan. Want opvang zal voorlopig nog v strekt onvoldoende blijve zegt Theunis.

Maar de slaapdoos is niet dé lossing. Er wordt gedacht a een pakket van maatregele „Dat begint met de kartonn doos als basisvoorziening. moet ook denken aan een v breding van de reguliere opva en dan op diverse plaatsen in stad. Vervolgens zijn er de mo lijkheden van sociale pensio en begeleid wonen-projecte Uiteindelijk zouden er woning met lage huren voor hen b schikbaar moeten komen. Wa alles dient er toch op gericht zijn die mensen weer perman een dak boven het hoofd te b den."

„Als je kijkt waar mensen al maal slapen om nog een bee beschutting en warmte te v den; daar kun je je haast ge voorstelling bij maken. Ze lop te zoeken naar een stuk kart of een beetje zeil om op te ligge En het wordt steeds erger. kunt je afvragen of er straks n wel plaats is onder de brugg Elke verbetering, hoe margina ook, is er eentje."

Afwijzend

Wethouder Vermeulen (Volk huisvesting) heeft afwijzend het initiatief gereageerd. H vindt dat er aan echte oplossi gen moet worden gewerkt. Oo in andere geledingen zijn reacties niet bepaald positie Theunis kan daar niet echt m zitten. Volgens hem betekent d in ieder geval dat er nu hard dan ooit zal worden nagedac over de dak- en thuislozenpr blematiek.

De kartonindustrie is best staat een geschikte doos te fab ceren. De slaapdozen kunne gemaakt worden van golfkarto maar ook van massief karton d zwaarder is en steviger. Bov dien is het beter bestand teg vocht. Er worden ook doosj van gemaakt voor tomaten die de koelruimte bij de tuinder n worden gespoten. Golfkarto verliest dan al snel zijn stevi heid. Maar met een vochtwere de coating hoeft dat weer nie Van plastificeren houdt de p pierindustrie echter niet er omdat het hergebruik lasti maakt.

Door de vochtwerende eige schappen zou massief karto meer geschikt zijn als slaapdo maar het extra gewicht kan vo de dolende eigenaar een bezwa zijn.

Uit verhalen blijkt regelrechte lijdensweg

Leven bij Koresh was ware hel voor kinderen

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON – Na twee maanden de mond stijf dicht te hebben gehouden, hebben de kinderen die levend de vestingboerderij van de Davidians bij Waco (Texas) konden verlaten het zwijgen doorbroken over hun dagelijks leven. Uit hun woorden blijkt een ware lijdensweg van verboden en kwellingen, zowel lichamelijk als geestelijk.

Volgens de vrijgelaten kinderen werd hun bestaan volledig gecontroleerd door 'vader' David Koresh. Hij bepaalde het hele leven van de gemeenschap. Er werd volledig voorbijgegaan aan de betrekkingen met hun eigen ouders die ze 'honden' moesten noemen.

Alleen het hoofd van de sekte, die zichzelf als een nieuwe Messias beschouwde, had recht op de titel 'vader' in dit Spartaanse universum waar hij als absolute meester heerste, aldus de psychiater van een kinderziekenhuis in Texas, Bruce Perry.

Voor de kinderen, die tussen de 4 en 11 zijn, begon het dagelijks leven voor de jongens om half zes in de ochtend, terwijl de meisjes later mochten opstaan. Het ochtendtoilet was zeer primitief bij gebrek aan stromend water en wc's in het complex van de Davidians.

De kinderen werden vervolgens geroepen naar de ochtend 'gym', die volgens de beschrijvingen eerder op para-militaire oefeningen leek: rennen, vechten en andere lichamelijke oefeningen. Lijfstraffen waren aan de orde van de dag. De kinderen werden met een plankje geslagen voor de minste 'pekelzonde', zoals het omvergooien van een kopje melk. Als straf voor grotere fouten konden ze beroofd worden van eten, soms een hele dag lang.

„De kinderen leefden in angst. Zij hebben geleerd liefde te vervangen door angst," aldus Perry. Zo bedoelde een kind, als het schreef: „Ik houd van Koresh," dat hij bang was voor de leider van de sekte, aldus de kinderpsychiater.

Bij het verlaten van de versterkte boerderij, in de maand maart, hadden de 21 vrijgelaten kinderen een hartslag van 140, terwijl die gemiddeld tussen 70 en 90 ligt. Dat wijst erop dat zij 'in een staat van permanente angst leefden', onderstreept de arts.

Hij maakte verder uit de uitlatingen van de kinderen op dat Koresh openlijk over seksuele vraagstukken praatte met zeer jonge kinderen, en aan meisjes van 11 à 12 jaar gaf hij plastic 'Davidssterren' die, zodra zij die opdeden, uitgelegd werden als blijk van hun wens geslachtsgemeenschap met hem te hebben.

De autoriteiten hebben bij herhaling het seksueel misbruiken van de kinderen door Koresh genoemd om hun operatie van 19 april te rechtvaardigen die voorafging aan de reuzebrand op het complex waarbij tientallen sekteleden, onder wie 17 kinderen, levend verbrandden.

Het trauma zit zo diep dat, zelfs na het vertrek uit de gemeenschap van de Davidians, de kinderen huiverig bleven voor Koresh of weigerden te praten om 'de geheimen van de sekte niet te verraden', aldus Perry.

Sommige kinderen denken zelfs dat Koresh, die bij de brand is omgekomen, zou kunnen verrijzen om hen te straffen als ze niet volgens zijn opdrachten leven.

De uitingen van de kinderen lijken verder aan te tonen dat de fatale afloop van het beleg van de versterkte boerderij onvermijdelijk was. „Er zijn veel, heel veel toespelingen op een ontploffing" in de verhalen van de kinderen, aldus de kinderpsychiater die eraan toevoegt dat dezen voor de brand al praatten alsof hun ouders dood waren.

Zuinigheid leidt tot onverwacht positief resultaat

Philips maakt weer winst

Van onze redactie economie

NDHOVEN – Tegen de verwachting in, heeft Philips in het ste kwartaal van dit jaar een netto winst behaald van 103 joen gulden. Tegelijkertijd heeft het concern haar schulpositie enigszins verbeterd. Dit heeft Philips gisterochd in Eindhoven bekend gemaakt. Over de hele linie daalde omzet met 2 procent, vergeleken met het eerste kwartaal 1992. Dat er toch winst gemaakt is, dankt Philips vooral het programma van kostenbesparingen dat vorig jaar is ezet. „Dat werpt zijn eerste vruchten af, ook al zijn we er lang niet," zei Dudley Eustace, de nieuwe financiële topn van het electronica-concern. De winst is 36 procent lager n in het eerste kwartaal van vorig jaar.

omzetverlies werd vooral gekt in de sector communicatietemen voor de professionele rkt. Een tegenvallende vraag in name Duitsland en Frankrijk gde voor een afname met 10 prot, terwijl de winst in die sector derde van 128 miljoen vorig eerkwartaal tot een magere 9 miln gulden nu.

consumenten-electronica, die na de helft van het bedrijf omvat, d een omzetverlies van 2 procent. t werd veroorzaakt door prijsdagen, een trend van vorig jaar die n onverminderd heeft doorgezet. lips verwacht echter dat die nd binnenkort tot staan wordt racht. Het omzetverlies werd gempenseerd door kostenbesparinn van 2 procent, waardoor het drijfsresultaat van deze belangrijsector uiteindelijk vrijwel gelijk ef. Die besparingen hielden onmeer in een reductie van het tal personeelsleden. Bij Philips rdwenen dit eerste kwartaal 3600 nen.

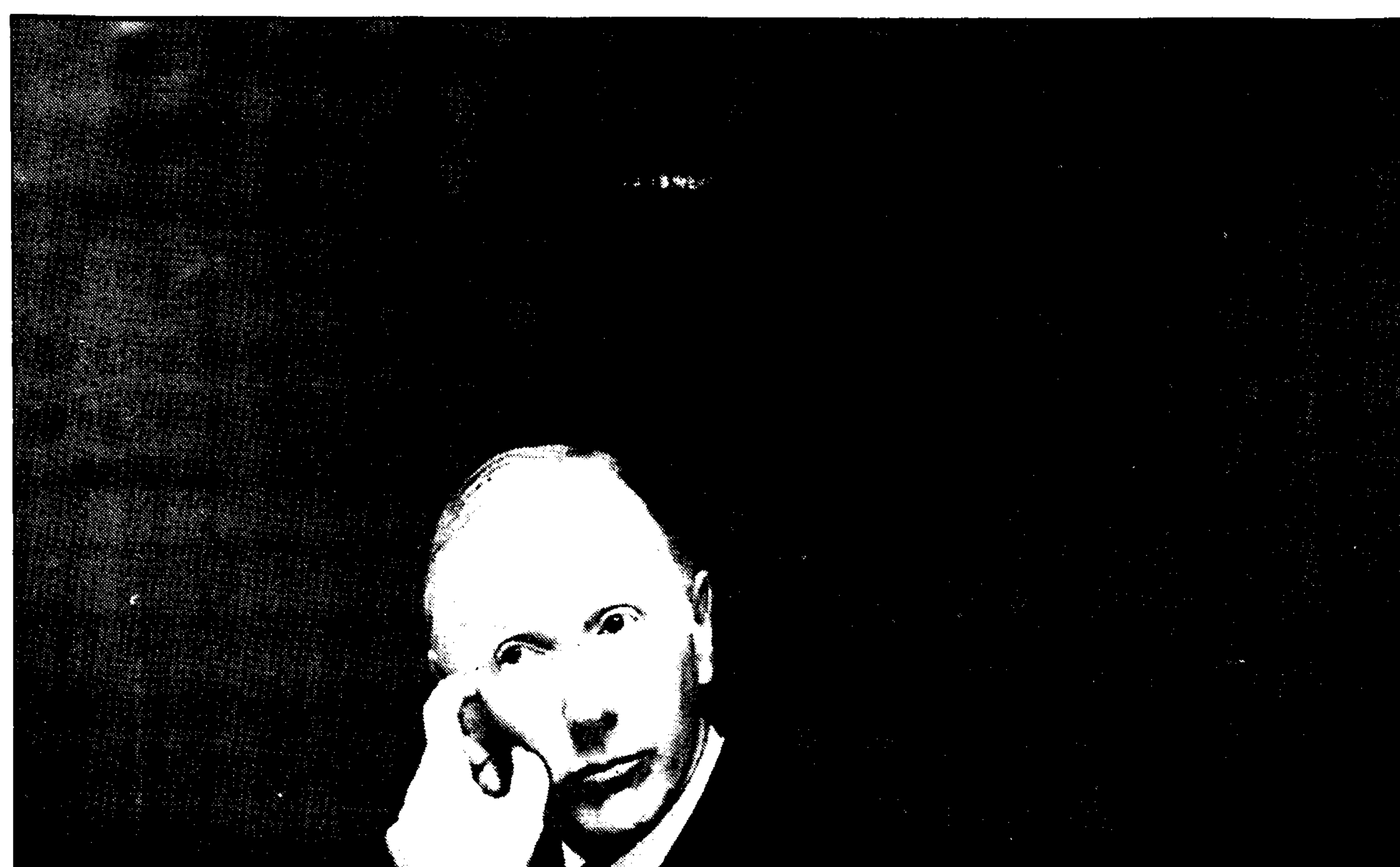
ofessionele waarnemers hielden emaal rekening met een verlies er dit kwartaal van enkele tientaln miljoenen guldens. Maar na de rige twee 'rampkwartalen' vallen cijfers mee. Philips durft echter en uitspraken te doen over de tto winst in de rest van dit jaar. economische vooruitzichten in oral Europa zijn daar volgens het concern te somber voor. „En we zien nog geen tekenen van verbetering," aldus Eustace.

Gezond

In het eerste kwartaal is Philips er in geslaagd de vermogenpositie enigszins te verbeteren. Eind 1992 was de verhouding tussen rentedragende schulden versus het groepsvermogen nog 61 tot 39. Nu is de verhouding 59 tot 41. Volgens Eustace is het uiteindelijke doel een omgekeerde verhouding: van elke gulden die rond gaat bij Philips moet in de toekomst 40 cent rentedragend zijn en 60 cent groepsvermogen. „Dat zou gezond zijn," zei hij.

De verbetering van de financieringsverhoudingen komt deels voor rekening van het 'programma van algemene zuinigheid' dat de Philips-gemoederen sinds vorig jaar bezighoudt, en deels door minder investeringen. Het binnenkomende geld (van ondere andere de verkoop van gebouwen) wordt nu eerder besteed aan het aflossen van schulden dan aan het aankopen van nieuwe bedrijfsonderdelen.

De winst van Philips is dit eerste kwartaal niet vertroebeld door bijzondere baten, zoals het afstoten van het belang van 35 procent in het Japanse MEC, onderdeel van gigant Matsushita, enkele dagen geleden.



● Financieel-directeur Eustace tijdens de presentatie van de meevallende kwartaalcijfers van de electronica-gigant Philips. Foto: ANO

Luierfabrikanten strijden om ruimte voor 'trainingsbroekje'

ROTTERDAM – Even leek het erop dat kruideniers roet in het eten zouden gooien, maar peuters die plannen hebben zindelijk te worden kunnen binnenkort gebruik maken van de nieuwste vinding van de luierfabrikanten: het trainingsbroekje. Dit speciale onderbroekje met 'opvanglaagje' voor onbedoelde lekkages is binnen enkele weken te koop.

Het trainingsbroekje moet een groot succes worden, verwachten de luiergiganten. En dus hebben zij om het hardst gestreden er als eerste mee op de markt te komen. Voor Procter & Gamble (Pampers), Mnlycke (Libero) en Kimberley Clark (Huggies) gaat het dan ook niet om kattepis: ze verwachten in Nederland voor 45 miljoen gulden per jaar aan trainingsbroekjes te kunnen slijten. Procter & Gamble, het Rotterdamse verkoopkantoor van onder meer Pampers, rekent erop dat van dit bedrag 25 miljoen extra omzet is; de rest raken de fabrikanten weer kwijt doordat de peuters de noviteit om de billen krijgen in plaats van een luier.

Het broekje moet een rol spelen bij de zindelijkheidstraining: op het moment dat het kind weet dat het geacht wordt zijn behoefte op een potje te doen, is het psychologisch niet zo'n sterke zet van de ouders tóch een luier om te binden. Maar vele ouders doen liever dat dan broeken wassen.

En dus is er nu het trainingsbroekje: het lijkt op een onderbroek, maar in feite is het gewoon een soort luier.

Fokker haalt bezem door verkoopapparaat

HAARLEM – Fokker haalt forsde bezem door het verkoopapparaat. In het eerste kwartaal van 1993 is geen enkel vliegtuig verkocht. Fokker heeft op sleutelposities nieuwe figuren benoemd. Directeur marketing en verkoop E. van den Assem meent dat het de komende twee jaar nog moeilijk zal zijn vliegtuigen te verkopen. Hij verwacht in deze magere jaren terug te kunnen vallen op oude klanten. Maatschappijen die met de Fokker F27 en F28 vliegen zullen mondjesmaat orders plaatsen. Grote orders verwacht hij niet voor eind 1994, begin 1995.

Uit onderzoek blijkt volgens Van den Assem dat in de komende tien jaar in het categorie vliegtuigen tot 130 stoelen er een marktpotentieel is van 1358 toestellen. Fokker denkt met de Fokker 70 en de Fokker 100 zo'n 45 procent van die markt te vangen. Dat betekent zo'n zestig vliegtuigen per jaar. Van de Fokker 50 denkt Van den Assem 25 per jaar te kunnen verkopen.

In hele wereld 424 kerncentrales in gebruik

WENEN – Over de gehele wereld waren er in 1992 in totaal 424 kerncentrales in werking. Tot dat aantal komt het Internationale Bureau voor Kernenergie (IAEA) in een gisteren gepubliceerd rapport. Verder waren er 72 kerncentrales in aanbouw, waarvan de meeste in Rusland.

Gekeken naar de rol die kernenergie speelt bij de elektriciteitsproduktie, springen er zeven landen uit. Frankrijk haalt 72,9 procent van zijn elektriciteit uit kernenergie. In Litouwen is dat percentage zestig, in België 59,9 en in Slowakije 49,9. Hongarije, Zuid-Korea en Zweden komen op een percentage dat boven de veertig ligt.

munt uit

● Hindernissen

De Europese Commissie wil de twaalf EG-staten in de komende maanden extra sterk onder druk zetten om de nog resterende hindernissen uit de weg te ruimen die de totstandkoming van een volledig interne markt in de weg staan. Het gaat vooral om belemmeringen bij het personenverkeer en de aanbesteding van overheidsopdrachten over de nationale grenzen heen.

● Ontvlucht

Asil Nadir, de in Groot-Brittannië vervolgde grondlegger van het failliete concern Polly Peck, heeft kans gezien te ontkomen naar Turks Cyprus. Het proces tegen Nadir zou in september beginnen. De 52-jarige Nadir, afkomstig van Cyprus, kocht Polly Peck in 1980 als noodlijdend textielbedrijf en transformeerde de onderneming in de loop van de jaren tachtig tot een internationaal conglomeraat. In 1990 was het afgelopen. Het concern bezweek onder een schuldenlast van 1,3 miljard pond (nu f 3,6 miljard).

● Vilenzo

Kinderkledingfabrikant Vilenzo zet per 1 juli een produktiebedrijf op Madagascar op. Deze, voor Vilenzo zesde produktie-eenheid, kan in 1995 werk bieden aan circa duizend werknemers.

● Bekertjes

Gebruikte koffiebekers hoeven geen milieuprobleem meer op te leveren. Een door de branchevereniging van de verkoopautomatenindustrie opgezet transport- en kringloopsysteem voor gebruikte automaten- en drinkbekers loopt goed. Eind 1992 waren al meer dan 3.000 abonnees aangesloten en bedroeg het kringlooppercentage ruim 15.

Superbelegger Soros gaat nu op goudjacht

DOOR SASKIA VAN WESTHREENEN

DEN HAAG – Als een Dagobert Duck waadt hij tot zijn middel in de gouden dukaten. Achteloos worden miljoenen overgemaakt aan nooddruftige bevolkingsgroepen der aarde. De naam is Gyorki (zeg maar George) Soros. Zijn beroep: superbelegger. Reputatie: twijfelachtig.

Aan de val van het Europese Monetair Stelsel (EMS) verdiende Soros naar eigen zeggen 1,8 miljard gulden.

De afgelopen week gaf hij zijn visitekaartje weer af. Soros kocht voor 700 miljoen gulden een belang van tien procent in de Amerikaanse goudmijnexploitant Newmont Mining van de Frans/Britse miljardair Sir James Goldsmith. De opbrengst werd - via Sir Goldsmith - gebruikt om vele broodjes goud te kopen. Het gevolg was dat de goudprijs steeg met zo'n 25 gulden per ounce (de eenheid van goud; een ounce is 28,3 gram).

De beleggingspraktijken van Soros worden overal ter wereld met argwaan bekeken. Zijn faam is op zijn minst discutabel. „Speculatie is niet immoreel. Het is een beroep met het doel om kapitaal zo winstgevend mogelijk te maken," verweerde Soros zich vorig jaar nog, toen mede door zijn praktijken vijf jaar wisselkoersstabiliteit in Europa verloren ging.

Soros speculeerde toen tegen het Britse pond; hij gooide voor tien miljard dollar ponden op de markt, omdat hij verwachtte dat de koers zou zakken. Het Britse ministerie van financiën leende tegelijkertijd evenveel om de koersdaling juist tegen te gaan. Soros won. De Britse bank en indirect de Britse belastingbetaler verloren.

Goud

Soros gebruikte het verdiende geld deels voor de maatschappelijke hervormingen in Oost-Europa. Hij is Hongaar van geboorte en laat in die omstreken graag zijn dukaten rollen. Zo gaf hij eind vorig jaar een gift van ruim 80 miljoen gulden aan de UNHCR voor humanitaire hulp aan voormalig Joegoslavië, waarvan 1,5 miljoen gulden ten goede kwam aan het Nederlandse Artsen Zonder Grenzen.

Soros heeft zijn werkterrein nu verplaatst van de valutamarkten naar de goederentermijnmarkten. „Het goud zat al een tijdje in de put. De markt was rijp voor een omslag. Soros is niet gek. Hij heeft zeker gevoel voor de markt," vertelt een woordvoerder van het Natural Resources Fund, een beleggingsfonds dat onder andere geld belegt in edele metalen.

In het verleden stonden de goudvoorraden in alle landen garant als 'appeltje voor de dorst' in politiek onzekere tijden. Goud geeft immers een belangrijke zekerheid: een kilo goud blijft altijd een kilo goud. Dat er geen rente op te vangen is werd vaak voor lief genomen. Het laatste jaar hebben veel landen, waaronder Nederland, fors opruiming gehouden in hun gouddepots. „De overheden hadden blijkbaar last van een chronisch geldtekort," vertelt de woordvoerder. Begin dit jaar werd het laagste niveau sinds zeven jaar bereikt.

Herstel

De goudprijs zakte - totdat Soros het vorige week dus tijd vond voor 'een technisch herstelletje'. Zijn gedachte was simpel, maar effectief. Op de goederentermijnmarkt kocht hij opties op goud. Dat goud wordt pas later betaald tegen een dan relatief lage prijs die van tevoren is afgesproken. Direct maakte Soros zijn aankopen wereldkundig. Vele beleggers volgden braaf zijn voorbeeld, met als gevolg dat de goudprijs inderdaad steeg.

beurs

Philips

AMSTERDAM – Philips stond woensdag na de publikatie van de kwartaalcijfers in het middelpunt van de belangstelling. De winst was met f 103 miljoen hoger dan verwacht en koers en omzetten (bijna 7 miljoen stuks) schoten omhoog. De gunstige cijfers over Philips stimuleerden ook de andere fondsen. De koersindex steeg van 216,3 naar 217,9 punten.

De beleggers waren blij dat de sombere verwachtingen over de eerste drie maanden niet waren uitgekomen. De verwachtingen schommelden tussen een verlies van f 100 miljoen en een winst van enkele tientallen miljoenen guldens.

De gepubliceerde nettowinst lag volgens een handelaar „aan de bovenkant van de verwachting." Philips opende op f 26,50 om na een kleine dip door te stomen naar een slot van f 27,30, een winst van maar liefst twee gulden ofwel bijna acht procent. Daarmee sloot Philips net een dubbeltje lager dan de hoogste dagkoers op f 27,40.

Philips noteerde met het slot van f 27,30 de hoogste koers van dit jaar. Het vorige jaarrecord stond op f 26,20. De laagste notering van 1993 was f 19,80 (4 januari 1992).

De omzetten waren gigantisch. Weliswaar werd het dagomzetniveau van 16,9 miljoen aandelen uit 1992 niet overtroffen, maar de dagomzet van 6,89 miljoen aandelen was wel hoog. Op een normale dag gaan er slechts 1,3 miljoen stukken over de toonbank. Woensdag bedroeg de waarde van het verhandelde pakket f 185 miljoen. Daarmee was Philips nummer een op de omzet top-30 nog voor Koninklijke Olie.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	52,70	53,30f
ABN Amro A.in F.	85,60	85,60
ABN Amro L.Gr.F.	174,00	174,10
ABN Amro Obl.Gr.f.	192,90	192,90
Aegon	80,80	82,60
Ahold	91,80	92,00
Akzo	147,30	147,90
Alrenta	230,60	230,60
Amev cert.	67,20	67,50
Bols Wes. c.	41,60	41,80
CSM cert.	58,90	59,10
Dordtsche Petr.	146,10	148,20
DSM	82,60	83,00
Elsevier	130,80	130,30
Fokker cert.	14,80	15,00
Gist-Broc. cert.	43,70	43,90
Heineken	187,30	188,40
Heineken Hold.	164,50	164,50
Hoogovens nrc	29,30	30,50
Hunter Douglas	50,50	52,50
Int.Ned.Gr. c.	64,20	64,70
KLM	27,70	27,60
Kon. KNP BT	31,90	32,00
Kon. Olie	157,80	159,40
Nedlloyd	29,40	29,90
Océ-v.d.Gr.	45,80	46,00
Pakhoed cert.	39,00	39,00
Philips	25,30	27,30
Polygram	47,50	47,70
Postb.Beleggf.	60,10	60,00
RG Florente F.	124,90	125,00
Robeco	104,90	104,90
Rodamco	55,10	55,10
Rolinco	104,80	104,90
Rorento	86,10	86,00
Stork	31,40	31,50
Unilever cert.	202,40	200,60d
Van Ommeren nrc	37,00	36,60
Ver.Bezit VNU	119,80	119,80
Wolters-Kluwer	92,70	92,30

Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 159,80-160,10 (159,40)
Philips 27,40-27,80 (27,30)
Unilever 200,80 (200,60d)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	49,30	50,00
ABN AmroHld.prf.	6,75	6,80
ABN AmroHld.div'93	53,50	-
ACF-Holding c.	39,00	39,50
Aegon div'92	82,00	-
Ahold div'93	90,20	90,20
Ahrend Groep c.	85,00	84,20
Asd Options Tr.	8,60	8,60
Asd. Rubber	2,35	2,55
Ant. Verff.	380,00	-
Atag Hold. cert	122,00	122,00
Athlon Groep	42,80	43,00
Athlon Groep nrc	42,50	42,50
Aut.Ind.R'dam	47,00	50,00
BAM Groep	94,00	95,00
Batenburg	150,50	150,50
Beers	111,00	112,00
Begemann Groep	46,30	44,50
Belindo	289,00	290,00
Blydenst.-Will.	26,70	26,70
Boer Boekh. Kon.	21,50	21,50
Boer De Winkelb.	73,30	73,30
Bols cert.	53,00	-
Borsumy Wehry	86,50	85,80
Boskalis Westm.	29,70	29,90
Boskalis pref.	29,80	29,90
Braat Beheer	28,00	28,00a
Breevast	9,30	9,30
Burgman-Heybroek	1750,00	1750,00
Calvé-Delft pref	825,00	825,00
Calvé-Delft cert	1275,00	1275,00
Cindu Intern.	94,00	95,00
Claimindo	286,90	286,90
Content Beheer	23,70	23,70
Credit LBN	26,00	26,50
Crown v.G. cert.	110,00	112,00b
CSM	58,40	59,00
Delft Instrum.	19,50	19,50
Dorp-Groep	37,00	37,00
Draka Holding	25,50	25,20
Econosto	21,00	21,30
EMBA	121,00	-
Eriks Holding	81,50	81,50
Flexovit Int.	48,00	48,00
Frans Maas cert.	46,00	46,00
Fugro McClelland	30,50	30,70
Gamma Holding	79,50	79,50
Gamma pref.	6,00	6,00
Garzarelli $	10,00	10,00
Getronics	36,80	37,10
Geveke	16,50	16,60
Giessen-de N.	215,00	214,00
Goudsmit	30,00	30,00
Grolsch	196,50b	197,00
GTI-Holding	188,50	187,50
Hagemeyer	148,50	148,20
HAL Trust B	14,20	14,30
HAL Trust Unit	14,00	14,20
HBG	240,50	245,00
Hes Beheer c	12,70	14,50
Hoek's Mach.	65,00	64,50
Holl.Sea S.	0,28f	0,27
Holl. Ind. Mij	41,50	42,00
Hoop Eff.bank	8,80	9,10
Hunter D.pref.	2,10	-
IHC Caland	116,80	118,50
Internat.Muell.	60,00	61,50
Kas-Associatie	46,90	46,40
Kempen & Co	8,40	8,50
Klene Holding	94,00	96,00
Kondor Wessels	33,00	32,70
KBB	83,20	84,90
Kon. Sphinx	54,80	56,00
Koppelpoort	385,00a	377,00a
Krasnapolsky	186,00	186,00
Landré & Gl.	38,00	39,00
Macintosh	45,50	46,00
Maxwell Petr.	130,30	133,00
Moeara Enim	1281,00	1300,00e
M.Enim OB-cert.	16750,00	16750,00
Moolen Holding	29,50	29,50
Mulder Boskoop	46,00	46,00
Multihouse	3,30	3,20
Naeff	440,00	-
NAGRON	58,00	57,50a
Nat. Inv. Bank	75,50	75,50
Ned.Springst.	7100,00	7100,00
Norit	18,80	19,00f
Nutricia GB	127,00	126,50
Nutricia VB	132,50	132,00
Nijv.-Ten Cate	74,30	74,20
Omnium Europe	4,00	-
OPG cert.	39,00	40,50
Orco Bank cert.	87,50	87,00
OTRA	258,50	260,00
Palthe	30,50	30,50
philips div'93	25,20	27,10
Pirelli Tyre	11,10	11,10
Polynorm	128,50	128,50
Porcel. Fles	124,00	124,00
Randstad	50,00f	49,90
Reesink	83,50	83,80
Samas Groep	32,80e	33,00
Sarakreek	13,60	13,60b
Schuitema	1715,00	1715,00
Schuttersveld	31,60	32,00
Smit Intern.	24,40	24,40
St.Bankiers c.	15,00f	14,90
Stad Rotterdam c	41,60	41,40
Telegraaf De	111,20	112,20
Textielgr.Twente	74,00a	73,00
Tulip Computers	10,30	10,40
Tw.Kabel Holding	159,50	160,00b
Ubbink	71,00	72,00
Union	46,30	46,50
Vereenigde Glas	512,00	512,00
Verto cert.	16,70	16,70
Volker Stevin	60,00	60,40
Volmac	19,90	20,40
Vredestein	14,60	14,80
Wegener	78,00	78,00
West Invest F.	8,20	8,20
West Inv.F. wb	85,00	85,00a
Wolters Kluwer	365,00	364,00
Wyers	17,90	17,90

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	85,80	84,50
ABN Amro Albefo	51,90	51,90
ABN Amro Amer.F.	69,00	70,10
ABN Amro Eur. F.	72,80	72,40
ABN Amro Far EF.	65,50	65,40
ABN Amro Neth.F.	92,50	92,50
ABN Amro rent.div	157,60	157,60
Aegon Aandelenf.	37,20	37,30
Aegon Spaarplus	5,10a	5,10a
Aldollar BF $	30,50	30,40
Alg.Fondsenbez.	231,00	232,00
Alliance Fund	9,90	9,90
Amro North Am.F.	69,00	69,00
Amvabel	97,60d	98,00
Asian Tigers F.	76,80	76,30
Asian Select. F.	74,20	74,50
Austro Hung. F.	4,20e	4,50
Beleg.f. Ned.	70,60	70,60
Bemco RentSel.	60,70	60,70
Bever Holding	2,60	2,50
CLN Obl. Div. F.	114,00	114,00
CLN Obl.Waardef.	125,30	125,30
Delta Lloyd Inv.	27,90	27,80
DP America Gr.F.	34,60	34,60
EGF Investm.	127,50	127,50
EMF Rentefonds	82,80	82,80
Eng-Holl.Bel.Tl	11,00	11,00
Envir.Growth F.	43,80	43,80
Esmeralda part.	35,00	35,10
Eur.Ass. Trust	7,20	7,20
EMS Growth Fund	104,20	104,20
EMS Income Fund	103,10	98,10d
EMS Offsh. Fund	103,80	103,80
EOE Index Fnd	342,00	344,00
Euro Growth Fund	48,50	49,00
Euro Spain Fund	7,80	7,80
Far East Sel.F.	67,00	67,00
Gim Global	57,20	57,50
Groeigarant	1,39	1,40
Holland Fund	75,00	75,20
Holl. Eur. Fund	51,70	52,00
Holl. Obl.Fonds	134,90	134,90
Holl. Pac. Fund	114,50	116,00
Holl. Sel.Fonds	90,60	90,60
ING Bnk Dutch Fnd	47,50	47,60
ING Bnk Geldm.Fnd	58,02	58,03
ING Bnk Glob.Fund	48,10	48,10
ING Bnk Oblig.Fnd	37,70	37,70
ING Bnk Spaard.F.	105,23	105,25
ING Bnk Rentegr.F	127,50	127,70
ING Bnk Vastg.Fnd	30,20	30,20e
Innovest	58,00	58,00
Interbonds	513,00	513,00
Intereffekt 500	23,40	23,40
Intereffekt wt	56,70	57,30
Investa part.	67,60	67,60
IS Himal.Fund $	6,60	6,60
Jade Fonds	174,40	173,10
Japan Fund	21,50	21,50
Jap.Ind.Alpha F.	7482,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5815,00	-
Korea Pac.Tr. $	9,60b	-
Leveraged Cap	57,40	57,40
Liquirent	51,90	51,90
Mal.Capital F.$	11,70	-
Mees Obl.Div.F.	118,90	118,90
Mexico Income F.	14,50	14,50
MK Int.Ventures	9,50	9,50
Mondibel	76,60	76,60
Nat.Res.Fund	66,80	66,20
Nedufo A	142,00	147,00
Nedufo B	142,00	147,00
Nevas	66,00	66,50
Nevas 17 cumpref.	64,20	65,00
New Asia Fund	8,20	8,20
Nomura Warr. F.	0,37	0,35
Obam, Belegg.	275,50	275,30
OAMF Rentefonds	14,50	14,50
Orange Fund	21,30	21,30
Pac.Dimensions	94,10	94,10
Pac.Prop.Sec.F.	31,70	32,00
Pierson Rente	123,30	123,60
Postb.Aand.f.	51,30	51,30
Postb.Obl.f.	51,60	51,60
Postb.Verm.gr.f.	60,00	60,00
Rentalent Bel.	165,60	165,60
Rentotaal NV	38,30	38,30
RG America F.	119,40	119,60
RG Divirent F.	53,10	53,10
RG Europe F.	103,00	103,00
RG Pacific F.	112,30	112,10
RG SP Groen	59,70	59,80
RG SP Blauw	58,40	58,40
RG SP Geel	54,70	54,80
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	91,60	-
Schrod.Int.Pr.F	27,00	27,00
Sci/Tech $	13,50	13,80
Suez Liq.Grf.	191,60	191,60
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	230,00	229,00
Trans Eur.Fund	76,00	75,70
Transpac.F.	332,00	328,00
Uni-Invest	20,40	20,40
Unico Inv.Fund	77,50	77,50
Unifonds DM	29,00	29,00
Vaste Waard.Ned	50,00f	50,00a
Vast Ned	99,00	99,30
VIB NV	56,90	56,70
VSB Mix Fund	55,50	55,50
VSB Obl.Gr.f.	108,90	108,90
VSB Rente Fonds	108,10	108,10
WBO Intern.	71,40	71,40
Wereldhave NV	98,70	99,00
Yen Value Fund	76,50	76,90
ZOM Florida F.$	26,00	-

Parallelmarkt

Alanheri	28,30	28,10
ABF	119,00	119,00
ASN Aandelenf.	51,30	51,30
Austria Global	1072,00	1072,00
Biogrond Belegg.	10,60	10,40
Can.O.I.C. c.pr.	-	-
Comm.Obl.F.1	98,60	-
Comm.Obl.F.2	98,40	98,20
Comm.Obl.F.3	95,80	-
De Drie Electr.	11,00	11,00
Delta Ll.Dollarf.	61,90	61,30
Delta Lloyd ECU	57,80	57,80
Delta Lloyd Mix	63,90	63,70
Delta Lloyd Rent	60,20	60,20
Dico Intern.	63,50	63,50
DOCdata	2,70	2,70
Dutch Take Ov.T.	38,00	38,00
E&L Belegg.1	72,40	72,40
E&L Belegg.2	77,10	77,10
E&L Belegg.3	112,30	112,30
E&L Belegg.4	79,80	79,80
E&L Kap.Rente F.	115,50	115,50
Free Rec.Sh.	15,60	15,70
German City Est.	26,80	26,30
Gouda Vuurvast	50,20	50,20
Helvoet Holding	27,00	27,00
Holland Col.	48,00	48,00
Inter/View Eur.	3,70	4,00
Kühne+Heitz	29,00	30,00
Management Share	3,10	3,10
Neways	4,90	4,90
Ohra Aand.F.	54,60	54,50
Ohra Liq.GrF.	51,80	51,90
Ohra Obl.Df.	55,10	55,20
Ohra Obl.Grf	53,70	53,70
Ohra Onr.G.F.	60,90	60,10
Ohra Totaal F.	55,40	55,30
Pan Pac. Winkel	10,30	-
P & C Groep	81,10	81,60
Satcom Hold.	23,80	23,80
Simac Techniek	12,10	12,20
Suez Gr.Fund	51,00	51,00
VHS Onr.Goed	2,40	2,50
Welna	39,70	39,70
Wereldhave	4,30	-
Wolff	59,00	59,00

Parallel top-15

Bergh. Pap.	35,00	34,10
Besouw, van	30,00	30,00
Ehco-Klm	35,50	35,30
Gelderse Pap.	48,00	48,00
Groenendijk	26,10	26,30
Grontmij	46,10	46,30
LCI Comput.Gr.	3,90	3,90e
Melle, van nrc	62,00	62,50
Nedcon Groep	64,30	63,70
Nedschroef	55,60	55,60
Ordina Beheer	14,10	14,20
Pie Medical	4,40	4,30
Sligro Beheer	66,30	66,30
Vilenzo	27,40	27,80
Weweler	19,10	18,90

Wall Street

allied signal	64½	65⅛
amer.brands	31⅝	31⅜
amer.tel.tel	56⅞	57
amoco corp	55	54⅞
asarco inc.	19½	19⅜
bethl. steel	19⅜	19⅜
boeing co	38½	39
can.pacific	16⅜	16⅛
chevron	86⅜	86⅜
chiquita	14⅜	14¼
chrysler	41¾	42⅝
citicorp	28⅜	27¼
cons.edison	36	35⅝
digit.equipm.	44¾	46¾
dupont nemours	52	53
eastman kodak	50	49⅞
exxon corp	65½	64⅞
ford motor	56⅛	55⅞
gen. electric	89¾	92¼
gen. motors	41⅞	41⅛
goodyear	76⅜	37¾
hewlett-pack.	75⅞	76⅜
int. bus.mach.	49¼	49¼
int. tel.tel.	80¾	83¾
klm airlines	15⅞	15⅞
mcdonnell	62½	63⅝
merck co.	38⅜	38¼
mobil oil	70½	70⅛
penn central	29¾	29¼
philips	14¾	15⅝
primerica	45⅝	45⅜
royal dutch	89¾	90⅛
sears roebuck	53½	53½
sfe-south.pac.	16⅛	15⅞
texaco inc.	63¾	63⅞
united techn.	48¾	49⅜
westinghouse	15	15
whitman corp	13½	13⅜
woolworth	31	31¼

Advieskoersen

amerik.dollar	1,700	1,820
austr.dollar	1,16	1,28
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,320	1,440
deense kroon (100)	27,75	30,25
duitse mark (100)	109,80	113,80
engelse pond	2,65	2,90
finse mark (100)	31,10	33,60
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,72	0,90
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	11,00	12,70
jap.yen (10.000)	156,50	162,50
noorse kroon (100)	25,00	27,50
oost.schill. (100)	15,66	16,19
port.escudo (100)	1,12	1,30
spaanse pes. (100)	1,44	1,62
turkse lira (100)	0,0150	0,0230
zweedse kr. (100)	22,70	25,20
zwits.fr. (100)	122,25	126,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,76705-1,76955
antill.gulden	0,9730-1,0030
austr.dollar	1,2302-1,2402
belg.frank (100)	5,4605-5,4655
canad.dollar	1,38525-1,38775
deense kroon (100)	29,215-29,265
duitse mark (100)	112,3000-112,3500
engelse pond	2,7755-2,7805
franse frank (100)	33,315-33,365
griekse dr. (100)	0,7760-0,8760
hongk.dollar (100)	22,7750-23,0250
ierse pond	2,7325-2,7425
ital.lire (10.000)	12,095-12,145
jap.yen (10.000)	160,705-160,805
nwzeel.dollar	0,9525-0,9625
noorse kroon (100)	26,525-26,575
oostenr.sch. (100)	15,9630-15,9730
port. escudos (100)	1,1920-1,2320
spaanse pes. (100)	1,5285-1,5385
surin.gulden	0,9705-1,0105
zweedse kr. (100)	24,220-24,270
zwits.frank (100)	125,165-125,215
e.c.u.	2,1925-2,1975

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	216,30	217,90
id excl.kon.olie	209,00	210,40
internationals	215,80	217,90
lokale ondernem.	218,60	219,90
id financieel	175,60	177,40
id niet-financ.	260,90	261,70

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	322,50	325,90
id excl.kon.olie	293,00	296,10
internationals	335,30	340,20
lokale ondernem.	307,40	309,20
id financieel	276,50	279,50
id niet-financ.	343,90	345,00

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	107,30	108,30
internation	101,40	104,00
lokaal	108,40	109,00
fin.instell	133,50	135,10
niet-financ	103,70	104,20
industrie	106,80	107,40
transp/opsl	76,70	76,70

Goud en zilver

Goud onbewerkt 19,910-20,510, vorige 19,830-20,430, bewerkt 22,110 laten, vorige 22,030 laten.
Zilver onbewerkt 200-270, vorige 205-275, bewerkt 310 laten, vorige 320 laten.

Dow Jones

Industrie 3449,05 + 2,86

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jul	55,00	236	0,40	0,50
abn amro	c jan	32,50	1000	20,20	20,70
abn amro	c j95	45,00	648	8,10b	8,60
d/fl	c jun	180,00	203	2,10a	2,30
dsm	p jul	85,00	220	5,50	5,00
eoe	c mei	290,00	310	20,30	22,50b
eoe	c mei	315,00	347	1,80	2,30
eoe	c mei	320,00	321	0,70	0,80
eoe	c mei	325,00	216	0,30	0,30
eoe	c jun	300,00	332	13,20	14,70
eoe	c jan	330,00	1355	8,00	9,00
eoe	p mei	315,00	360	6,20b	4,60a
eoe	p mei	320,00	469	10,20	8,20
eoe	p jan	300,00	1353	6,50	6,80
ing	c jul	65,00	189	1,00	1,20
ing	c okt	65,00	503	1,90b	2,00
nedl	c jul	30,00	217	1,80	1,80
nedl	c okt	32,50	220	2,10	2,00
nll	c nov	104,00	200	2,30a	2,00
nll	p mei	105,00	1000	1,40a	1,00
phil	c mei	25,00	1302	1,10	2,30b
phil	c mei	27,50	895	0,30	0,70a
phil	c jul	17,50	503	8,30a	9,80b
phil	c jul	22,50	324	3,70	5,10
phil	c jul	25,00	3271	1,70	2,90
phil	c jul	27,50	4593	0,70	1,30
phil	c jul	30,00	690	0,30a	0,60
phil	c okt	25,00	806	2,50	3,70
phil	c okt	27,50	1882	1,30	2,10
phil	c okt	30,00	1470	0,60	1,10
phil	c jan	27,50	425	2,00	2,80
phil	c o95	20,00	1926	8,70b	10,20b
phil	c o96	25,00	1218	6,60	7,90
phil	c o96	35,00	455	2,90	3,50
phil	c o97	22,50	647	8,60	9,80
phil	p mei	22,50	220	0,20	0,10
phil	p mei	25,00	299	0,80	0,20
phil	p jul	22,50	534	0,60	0,20
phil	p jul	25,00	307	1,10	0,50
phil	p okt	20,00	202	0,60a	0,20
phil	p okt	25,00	1579	1,60	1,00
phil	p okt	27,50	276	3,40a	1,70b
phil	p jan	27,50	479	3,50	2,20
phil	p o95	20,00	733	1,60	1,20
phil	p o96	25,00	244	3,70	2,90
olie	c jul	155,00	407	3,90	5,00
olie	c jul	160,00	245	1,70	2,00
top5	c mei	570,00	242	1,60	4,00
top5	p mei	560,00	223	6,50	3,00
unil	c mei	200,00	231	2,50	3,20

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad Regionaal
Donderdag 6 mei 1993
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Twintigduizend handtekeningen Komitee Ereschuld Mijnwerkers

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Het Aktiekomitee Ereschuld Mijnwerkers heeft tot nu toe meer dan twintigduizend handtekeningen verzameld. Het komité begon een maand geleden met een actie om zijn eisen aan staatssecretaris Elske ter Veld kracht bij te zetten. Deze zijn: een uitkering ineens voor de silicose-patiënten of hun weduwen en stopzetten van de kortingen op de pensioenen.

Morgen, vrijdag 7 mei, vergadert de vaste commissie voor Financiën en Algemene Zaken van de provincie Limburg over deze zaak. Voorafgaande aan deze commissievergadering zal het actiecomité zijn eisen aan Ter Veld toelichten en de adhesiebetuigingen aanbieden. Het Aktiekomitee zal daarbij ook de provincie vragen zich achter zijn eisen te scharen.

In een brief vroeg het Aktiekommitee alle raden in de provincie een standpunt te bepalen over de problematiek rond de silicose-uitkering van oud-mijnwerkers. Inmiddels hebben zich de gemeenteraden van Echt, Schinnen en Voerendaal in een motie uitgesproken voor de eisen van het Aktiecomitee.

Het Aktiecomitee Ereschuld Mijnwerkers is van mening dat zeker drie- à vierduizend oud-mijnwerkers of hun weduwen voor een eenmalige uitkering in aanmerking komen. Hiervoor moet het rijk enkele tientallen miljoenen op tafel leggen, vindt het Aktiecomitee.

Ter Veld wil 4,6 miljoen gulden ter beschikking stellen voor 180 oud-mijnwerkers met silicose.

De Stichting Silicose, onder voorzitterschap van de Heerlense burgemeester J. Pleumeekers, vroeg het Rijk vorig jaar om 350 oud-mijnwerkers een eenmalige uitkering van 20.000 gulden te geven.

Het ontbrekende geld wist de Stichting Silicose nog los te krijgen bij de provincie en het Algemeen Mijnwerkersfonds (AMF), zodat nu 350 oud-mijnwerkers voor een uitkering in aanmerking komen.

Illegale stekers worden opgespoord met helikopters

Aspergetelers vrezen razzia's

DOOR JAN VAN LIESHOUT

GRUBBENVORST – Aspergetelers in Noord- en Midden-Limburg hebben der helikopters boven hun aspergevelden gesignaleerd. Het zijn de voorboden van razzia's op illegale aspergestekers en- steeksters door de Dienst Inspectie Arbeidsverhouding (DIA).

Bij gebrek aan voldoende arbeidskrachten hebben verschillende telers als gevolg van de uitzonderlijk vroege en grote oogst Polen in dienst genomen. Polen behoeven echter een tewerkstellingsvergunning die alleen wordt verleend als de op het arbeidsbureau aangemelde vacatures niet door arbeidskrachten uit eigen land dan wel uit landen van de EG kunnen worden opgevuld.

Volgens ir. Peter van de Berg, het bestuurslid van de LLTB dat met de belangenbehartiging van de plantaardige sector is belast, zijn tot nu toe slechts driehonderd tewerkstellingsvergunningen verleend. Het cijfer kon niet worden geverifieerd, omdat rijksambtenaren gisteren vrijaf hadden.

Het aantal vacatures is beduidend groter. Maanden geleden werden reeds achthonderd vacatures aangemeld voor gelegenheidsarbeid, waaronder aspergesteken, en achthonderd vacatures voor arbeid op cao-basis. Voor de arbeidsbureaus in Midden- en Noord-Limburg was dit aanleiding om de werklozen met een tuinbouwverleden aan te schrijven.

Volgens Van de Berg werden uit de bestanden 1.100 namen en adressen gelicht. „Af vielen de frictiewerklozen, zij die in de winter geen werk hebben en in de zomer wel. Voorts bleek een groot aantal om medische redenen ongeschikt. Uiteindelijk bleven er 140 over die voor een sollicitatiegesprek werden uitgenodigd. Slechts in twintig gevallen werd met succes bemiddeld. Telers zijn derhalve aangewezen op huisvrouwen en studenten.

Vanwege examens zijn vele studenten nog niet beschikbaar. Waarbij komt dat ze evenals huisvrouwen belasting over het ontvangen loon moeten betalen."

„Het is de grootste flauwekul dat aspergetelers liever met zwartwerkers in zee gaan dan met arbeidslozen," geeft in Sevenum Tinus Weys als zijn commentaar. Hij is voorzitter van de studieclub van de vollegrondsgroentetelers in Limburg, waarbij ook 300 aspergetelers zijn aangesloten.

Weys reageert daarmee op vragen die het PvdA-Tweedekamerlid Servaes Huys de minister van Sociale Zaken over de 'misstanden' heeft gesteld. „We hebben maar één belang: het werk klaren." Dat bleek afgelopen week niet overal mogelijk. Om die reden hebben verschillende telers de aspergebedden opgeploegd in de hoop het groeiproces te kunnen vertragen.

Met enthousiasme is de forse daling van de nachttemepratuur begroet. Werden maandag in Grubbenvorst 560 ton asperges geveild, gisteren werd 250 ton voor de klok gebracht. De prijs steeg daardoor van 5,50 gulden naar 7 gulden per kilogram voor de allerbeste kwaliteit en van 3,50 gulden naar 4,25 gulden voor de beste tweede-klasse-sortering.

aan een oogje
dichtknijpen

gaat nog heel
wat kijkwerk
vooraf

punaise

Nemen van monsters



● Politiemensen nemen monsters van de berg vliegas in Brunssum. Foto: DRIES LINSSEN

Vliegas in Brunssum illegaal opgeslagen

BRUNSSUM – Tegen het bedrijf She Heerlen BV uit Stein wordt een proces verbaal opgemaakt wegens het illegaal opslaan van vliegas op de steenberg van de vroegere mijn Hendrik in Brunssum. Volgens districts-milieucoördinator P. van Brandenburg overtreedt het bedrijf de wet milieubeheer.

De politie had reeds eerder geconstateerd dat er vliegas was opgeslagen zonder vergunning. „Ik heb zelf gezien dat het spul er al lag voordat de aanvraag voor de hindervergunning was ingediend. Maar omdat de gemeente aangaf dat ze ermee bezig was, hebben we de zaak toen laten rusten," aldus Van Brandenburg

De wijkbewoners van het Schuttersveld deden echter vorige week aangifte van de illegale opslag. Ze vrezen dat het verbrandingsrest en gevaar is voor hun gezondheid. Op dat moment is de politie met een onderzoek gestart.

In dat kader werden er gisteren samen met de milieuspecialist van de gemeente monsters genomen van de vliegas. Deze worden opgestuurd naar het Gerechtelijk Laboratorium in Rijswijk.

De aard van de stof moet uitwijzen of het bedrijf verder strafrechtelijk vervolgd wordt. „Het opslaan van zoveel spul, wat het ook is, is strafbaar. Maar als blijkt dat het vliegas is, die nauwelijks schadelijk is voor het milieu, dan kan het goed zijn dat de gemeente gewoon een vergunning afgeeft. Dat staat los van het proces verbaal," aldus Van Brandenburg.

De gemeente heeft de aanvraag van de hinderwetvergunning voor de opslag van 10.000 ton vliegas nog steeds in behandeling. Een gedoogvergunning om een deel van het spul alvast op te slaan, ontbreekt ook. Wel geeft wethouder Toon Pierik aan dat er van ambtelijke kant toestemming was om een hoeveelheid vliegas op te slaan die nodig was voor het fabriceren van een betonnen onderlaag waarop de 10.000 ton gelegd moet worden.

„Maar de massa die er nu ligt overstijgt de benodigde hoeveelheid in hoge mate," aldus Pierik. „De gemeente kan nu eisen om de berg weg te halen. Maar daarover beslissen we waarschijnlijk volgende week. De uitkomst van het onderzoek speelt hierbij ook een rol," aldus de wethouder.

Wijkbewoners waren gisteren ook aanwezig op de steenberg. Ze waren woedend omdat de gemeente toegezegd zou hebben dat het spul afgedekt zou blijven. „En kijk nu eens hoe het erbij ligt. Het stoft alle kanten op," zegt een van hen.

Maar volgens de politie had het bedrijf inmiddels een doorzichtige lijmlaag aangebracht over de berg vliegas. „De stof komt alleen van het plat gemaakte gedeelte," meent Van Brandenburg.

P. Pisters van She Heerlen BV wilde geen commentaar geven. Hij liet alleen weten dat hij de zaak sterk overdreven vond.

Lesmateriaal tegen pesten

SITTARD – Een aantal onderwijs- en sociale instellingen heeft een ondersteuningspakket voor het onderwijs in de Westelijke Mijnstreek samengesteld over pesten en sociale weerbaarheid.

Het pakket is een initiatief van de GGD Westelijke Mijnstreek en bestaat uit lesmateriaal, een lijst van leesboeken en achtergrondinformatie voor ouders en leerkrachten. De belangstelling in de regio voor het pakket is groot.

De aanleiding voor het anti-pestpakket is een recent onderzoek, waaruit blijkt dat 23 procent van de kinderen in het basisonderwijs en zes procent van de leerlingen in het voortgezet onderwijs regelmatig worden gepest, getreiterd, geslagen, geschopt of geïsoleerd.

Volgens de samenstellers van het pakket zijn de gevolgen van pesten voor de pester, de gepeste en de meelopers zeer ingrijpend.

Voor de voorlichtingsavond op 10 mei over het pakket, is in de omgeving grote belangstelling getoond. Meer dan 300 mensen die betrokken zijn bij het onderwijs, hebben zich aangemeld.

Tijdens de bijeenkomst zal de toneelvoorstelling 'Deuren' door het jongerentheater Het Monument uit Maastricht worden opgevoerd.

Daarnaast zal de psycholoog Bob van der Meer spreken over de omvang, gevolgen en aanpak van pesten.

Vanwege de grote belangstelling zal de avond niet in de geplande Hanenhof worden gehouden, maar in het grotere Hubertushuis in Geleen.

Festival Werchter breekt alle records

Limburgse popfans massaal naar België

Van onze verslaggever

WERCHTER/GELEEN – Het gerenommeerde Belgische dubbel-popfestival Torhout/Werchter, dat dit jaar plaatsvindt in het weekeinde van 3 juli (Torhout) en 4 juli (Werchter), bereidt zich voor op een ongekende invasie van rockfans uit Limburg en Zuidoost-Brabant. Organisator Herman Schueremans bevestigde gisteren dat minstens 20.000 festivalgangers uit deze contreien de grens zullen oversteken. Van dit record-aantal reist het leeuwedeel af naar Werchter.

Ondertussen slaat ook de amper drie weken geleden gestarte voorverkoop van het Vlaamse mega-festival alle records. Niet in het minst dank zij de definitieve komst van levende rocklegende Neil Young. Tot verbijstering van ook Schueremans zelf zijn er tot gisteren al meer dan 70.000 kaartjes verkocht. „Waanzinnig zoals het loopt, dit heb ik nog nooit eerder meegemaakt. Het betekent zelfs dat we begin juni al hartstikke uitverkocht zijn (120.000 bezoekers, red.). Onvoorstelbaar eigenlijk."

Verleden week liet Pinkpopbaas Jan Smeets weten dat óók zijn festival, op 31 mei in Landgraaf, met 60.000 bezoekers volledig is uitverkocht. Traditiegetrouw doen vele duizenden popfans in één concertseizoen zowel Pinkpop als Werchter aan.

Smeets bevestigde gisteren overigens dat het door hem nieuw leven ingeblazen Pinkpop Binnen-festival zo goed als zeker zal vertrekken uit de Kerkraadse Rodahal, om te verhuizen naar het veel grotere Mecc in Maastricht. „De onderhandelingen daarover zijn inmiddels gestart," aldus Smeets.

Een verrassende ontwikkeling, nadat de Sittardse Pinkpopdirecteur afgelopen december nog te elfder ure besloot het indoorfestival niet in het Mecc maar in de Rodahal te laten plaatsvinden. Smeets nam die beslissing na een hoog opgelopen conflict met de huiscateraar van het Mecc (Maison van de Boer) over de verdeling van de financiële risico's. Pinkpop Binnen voltrekt zich dit jaar overigens op 12 december. Smeets heeft zich inmiddels al verzekerd van de komst van Limburgs meest succesrijke popformatie van dit moment: Rowwen Hèze.

Redding van priesterkoor kost bijna zes miljoen

HERKENBOSCH – De gemeente Roerdalen weigert een sloopvergunning af te geven voor de tijdens de aardbeving van 13 april 1992 zwaar beschadigde St. Sebastianuskerk in Herkenbosch. Monumentenzorg heeft met name bezwaar tegen de sloop van het dertiende eeuwse priesterkoor.

Dit priesterkoor is uniek in Nederland door de zesdelige overwelving van een vierkante ruimte. Het parochiebestuur had een sloopvergunning aangevraagd omdat nieuwbouw circa drie miljoen gulden zou kosten en restauratie tussen de 5,5 en zes miljoen gulden.

Het monumentale gedeelte van de kerk, een ander deel werd nieuw gebouwd na de Tweede Wereldoorlog, is het oudste bouwwerk van de Roerstreek. Tegen de sloopvergunning waren in eerdere instantie ook al de Bond Heemschut en de Milieu- en Heemkundevereniging Roerstreek in het geweer gekomen.

De laatste vereniging had al 10.000 gulden geschonken aan het kerkbestuur, onder voorwaarde dat het dertiende eeuwse priesterkoor zou worden hersteld. Bij sloop zou de vereniging het geld terugkrijgen.

De bezwaren van Monumentenzorg zijn doorslaggevend voor de gemeente Roerdalen. Van de andere kant vreest het gemeentebestuur dat zowel de Bond Heemschut als de Heemkundevereniging tegen een eventuele vergunning in beroep zullen gaan, waardoor het herstel van de kerk forse vertraging zou oplopen.

De Heemkundevereniging heeft er geen bezwaar tegen als het deel dat na de oorlog is gebouwd onder de sloophamer zou verdwijnen. Volgens voorzitter drs. Tof Thissen is de architect er destijds niet in geslaagd om een gelukkige synthese tussen oud en nieuw te vinden.

De gemeente Roerdalen heeft geen financiële middelen om de extra kosten die de restauratie met zich meebrengt te bekostigen. Ook Monumentenzorg heeft eerder al laten doorschemeren over nauwelijks budgettaire ruimte te beschikken.

De gemeente heeft haar hoop gevestigd op de stichting de gelden beheert die beschikbaar zijn gesteld voor het herstel van het cultureel erfgoed na de aardbeving. De St. Sebastiaanuskerk is een van de vijf monumenten die op de urgentielijst staan.

'Holbewoner' mag in natuur blijven

SITTARD – Sittardenaar Jack Knibbeler mag van de gemeente een hol in natuurgebied De Kolleberg aanhouden. Knibbeler heeft maandenlang gegraven om een hol van vijf kubieke meter te krijgen, waar hij overdag de meeste tijd verblijft. 's Nachts slaapt hij doorgaans nog in zijn eigenlijke woning in Sittard, die hij aanhoudt om als uitkeringsgerechtigde geen problemen met de sociale dienst te krijgen. Knibbeler gaat inmiddels door als de 'holbewoner' van Sittard, maar bivakkeert voornamelijk in de Kolleberg.

Zie verder pagina 11
● Overpeinzingen bij kampvuur

Twee beren voor Duits dierenpark

GANGELT/SUSTEREN – Het dierenpark in het Duitse dorp Gangelt, het 'Freiwild Gehege', is twee beren rijker. De twee dieren zijn zaterdag gekomen, uit een Noordduitse dierentuin. Broer en zus zijn drie maanden oud en worden met de fles grootgebracht. Het aantal beren in het dierenpark, dat net over de grens ligt, komt hiermee op zes. In totaal leven er ongeveer duizend beesten in het gebied.

Machinistenproject voor vrouwen

GOUDA – De Stichting Beroepsopleidingen Weg- en waterbouw start in juni in vier provincies, waaronder Limburg, met speciale projecten voor vrouwen die opgeleid willen worden tot machinist in de grond-, weg- en waterbouw. Na een korte stage van een week en een machinetraining van vier weken gaan de vrouwen vier dagen per week aan de slag als leerling-machinist bij een bedrijf in de grond-, weg- en waterbouw. Een dag per week is gereserveerd voor theorie. De projecten zijn bedoeld voor vrouwen van 17 tot 30 jaar. Een al dan niet afgemaakte opleiding op lbo-mavo of havo-niveau is voldoende om aan de projecten deel te nemen.

'Pincodedief' aangehouden

HEERLEN – De politie heeft een 27-jarige Heerlenaar aangehouden die op Goede Vrijdag vijfhonderd gulden van een vrouw had gestolen, nadat zij net haar pincode bij een geldautomaat had ingetikt. De vrouw stond om 7 uur 's ochtends op die dag voor de geldgleuf bij het postkantoor in de Van der Maessenstraat in Heerlen-centrum. Toen zij haar pincode had ingetoetst, duwde de man haar weg, waarna hij het maximale bedrag van vijfhonderd gulden van haar rekening opnam. De Heerlenaar werd herkend van foto's. Hij heeft inmiddels bekend het geld te hebben gestolen. Tevens bekende hij drie kelderinbraken te hebben gepleegd. De gestolen goederen van deze inbraken zijn aan de eigenaars teruggegeven. De Heerlenaar wordt vandaag voorgeleid aan de officier van justitie.

Diefstal 200 spijkerbroeken

ROERMOND – Uit een kledingzaak aan de Hamstraat in Roermond zijn in de nacht van dinsdag op woensdag tweehonderd spijkerbroeken gestolen. De diefstal werd gepleegd omstreeks vier uur die nacht door onbekenden die een tegel door de etalageruit gooiden om binnen te komen. Van de daders ontbreekt totnutoe elk spoor.

Zestien inbraken opgelost

SITTARD – Met de aanhouding van drie Geleendenaren zijn zestien inbraken in de regio opgelost. De Sittardse politie hield de drie jongere mannen (16, 18 en 26 jaar oud) deze week aan. Zij hebben inmiddels bekend inbraken te hebben gepleegd in diverse sportkantines in Sittard en Geleen, in een jongerencentrum in Berg aan de Maas en een winkel in Sittard. Het drietal wordt nog vastgehouden en vandaag voorgeleid aan de rechter-commissaris in Maastricht.

Tweejarige peuter zwaar gewond

HEYTHUYSEN – Een tweejarig jongetje uit Heythuysen is bij een verkeersongeval op de Biesstraat in zijn woonplaats zeer ernstig gewond geraakt. Het kind liep pardoes voor een naderende auto, bestuurd door een 52-jarige inwoner uit Heythuysen. De bestuurder van de personenauto was het kind zo dicht genaderd dat uitwijken niet meer mogelijk was. Het kind werd in zorgwekkende toestand per ambulance overgebracht naar het Sint Laurentiusziekenhuis te Roermond.

o/z

Op 8 mei a.s. hopen onze ouders en grootouders

Fimme de Vries en Lieske Huver

hun 60-jarig huwelijksfeest te vieren.

Wij nodigen u uit 's middags om 16.00 uur een h. mis uit dankbaarheid bij te wonen in de parochiekerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

Receptie van 18.30-20.00 uur, in hotel Amicitia, Markt 9-10, Hoensbroek.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

---

†

Na een intens en welbesteed leven van liefde, goedheid en zorgzaamheid is heden op 55-jarige leeftijd van ons heengegaan mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Thea Bulder

echtgenote van

Martin Thielen

Brunssum: M.T. Thielen
Schinveld: Christa en Karel Veer-Thielen
Xander, Shari
Brunssum: Beppie en Bobby
van Doorn-Thielen
Maurice, Mitchell
Schinveld: Thresie en Jo Renneberg-Thielen
Danny, Mandy
Familie Bulder
Familie Thielen

5 mei 1993
Kleikoelen 94, 6443 WD Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De crematieplechtigheid zal worden gehouden in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen op zaterdag 8 mei om 10.30 uur.

Samenkomst in het crematorium, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden hebben wij, met dankbaarheid voor hetgeen ze ons heeft gegeven, afscheid genomen van

Maria Henriëtte Kamps

* 28-8-1919 † 4-5-1993

Sittard: Familie Kamps

Correspondentieadres:
Op de Steis 5,
Waterpley 1,
6132 [illegible] Sittard.

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 8 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondwake in de kapel van huize Waterpley.

U kunt afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard; bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

---

†

De leegte die hij achterlaat, kan niemand wegnemen.

Uit de hartelijkheid condoléances, bloemen en de aanwezigheid van zovelen bij de begrafenis van mijn dierbare man, vader en grootvader

Rudi Huisman

is gebleken dat hij door velen geliefd en gerespecteerd werd.
Aan allen die dit dan ook benadrukt hebben, betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Greetje Huisman-Vos
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, mei 1993

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 mei a.s. om 19.00 uur in de kerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van onze lieve schoonzuster, tante en nicht

Angelina van Aerle

(juffrouw Lien)

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

A.E. van Aerle-Delsaux
R.S. van Aerle-[illegible]
en al haar neven en nichten

Mei 1993.

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 9 mei a.s. om [illegible] uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Jabeek.

---

† [illegible], 9 jaar, [illegible] de Kerk 9, 6065 AS Montfort. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 7 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort.

† [illegible], 53 jaar, [illegible] 28, [illegible] Herten. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 8 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Herten.

† [illegible], 9[illegible] jaar, weduwe van [illegible], [illegible] Minderbroedersingel 66, [illegible] Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 7 mei om 11.00 uur in de Kapel in 't Zand te Roermond.

† [illegible], weduwnaar van [illegible], [illegible] Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 8 mei om 11.30 uur in de Kapel in 't Zand te Roermond.

---

†

Hoe wreed de dood kan zijn, dat weten we nu. Bid met ons om aanvaarding en berusting nu wij geschokt zijn door het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Cor Ernst

echtgenoot van

Maria Grüneboom

Hij overleed thuis, op de leeftijd van 71 jaar, gesterkt door de h. sacramenten.

Kunrade: M.H. Ernst-Grüneboom
† Gertie
Brigitte en John Jongen-Ernst
Guido, Sandra
Marijke en Wim Koops-Ernst
Gaston, Roger
Wiel en Stien Ernst-Reinders
Tristan, Remco
Familie Ernst
Familie Grüneboom

5 mei 1993
Desteynstraat 15, 6367 DA Voerendaal

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 8 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Voerendaal.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.

Avondwake ter intentie van de overledene vrijdagavond om 19.30 uur in voornoemde kerk.

Cor is opgebaard in een der rouwkamers van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43 te Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij het overlijden van ons erebestuurslid

Cor Ernst

Wij wensen de familie veel sterkte toe met het dragen van dit verlies.

Bestuur, erebestuur, leden en dirigente
harmonie St. Joseph Voerendaal

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij voor [illegible], delen wij u mede dat heden [illegible] onze zoon, mijn vriend, [illegible] en [illegible]

Mark Meijers

op de leeftijd van 27 jaar.

In dankbare herinnering:
Paula Crijns
Jo Meijers
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Familie Meijers
Familie Crijns

[illegible] mei 1993,
Helstraat 71,
6131 CZ Sittard.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 8 mei om 14.00 uur in de Christus Hemelvaartkerk te Sittard-Vrangendaal, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aan de Wehrerweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

U kunt afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard; bezoekgelegenheid dagelijks van [illegible] tot 18.15 uur.

Dankbetuiging

Hartverwarmend waren de overweldigende belangstelling, uw vele troostrijke brieven, condoléances, bloemen en alle andere blijken van medeleven bij het overlijden van

Cor Reuleaux

Uw deelneming en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.
Daar het voor ons niet mogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken, willen wij u langs deze weg hartelijk dankzeggen.

T. Reuleaux-v.d. Heuvel
kinderen en kleinkind

Kerkrade, april 1993.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk H. Pastoor v. Ars te Kerkrade-Hopel.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader en opa

Piet Janssen

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen Janssen-Moels

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 9 mei 1993 om 10.00 uur in de kerk van St. Dionysius en Odilia te Schweikhuizen.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Willem Velraeds

De eerste jaardienst wordt gehouden op zondag 9 mei a.s. om 10.30 uur in de H. Benedictuskerk te Abdissenbosch.

Kinderen en kleinkinderen

---

†

Bedroefd, maar dankbaar om hetgeen hij voor ons betekende, delen wij u mede dat heden, kort voor zijn 85e verjaardag, onverwacht van ons is heengegaan, gezalfd met de h. olie, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Willem Hubert Conjaerts

weduwnaar van

Maria Josephina Delahaye

Ubachsberg: Wim Conjaerts
Jo en Maria
Conjaerts-Meessen
Roel en Lars
Familie Conjaerts

5 mei 1993
Dalstraat 24, 6367 JS Ubachsberg

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 8 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg, waarna aansluitend begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.

Rozenkransgebed met aansluitend avondwake ter intentie van de overledene vrijdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in een der rouwkamers van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Een hart vol liefde en goedheid heeft opgehouden te slaan.
Vanmiddag is in alle rust ingeslapen

Neelke Janssens

weduwe van

Henk Simons

Zij overleed in de leeftijd van 76 jaar.

Waterschei (Genk): Henrie en Wies
Simons-Meikers
Geleen: Sjaak en Ria
Simons-[illegible]
Waterschei (Genk): Gerda en Jef
Moors-Simons
Geleen: Sjaak en [illegible]
Simons-[illegible]
Beek: [illegible]
[illegible]
Geleen: [illegible]
[illegible]
en haar klein- en
achterkleinkinderen

Geleen, 4 mei 1993
Jasmijnstraat 52, 6163 GP

De uitvaartmis zal gehouden worden op zaterdag 8 mei a.s. om 10.[illegible] uur in de kerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Geleen-Lindenheuvel, waarna [illegible] op de [illegible].
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

O.A. Heutink

zal plaatshebben op zondag 9 mei a.s. om 9.45 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Mevrouw C.A. Heutink-Velavsek
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Mei 1993.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij thuis, samen met veel hulp en steun van familie en vrienden, eigenlijk veel te vroeg, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Jo Drent

echtgenoot van

Tinie Stevens

Hij overleed in de leeftijd van 58 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Geleen: Mw. T. Drent-Stevens
Breda: Marjo en Johan
Thorn
Geleen: Ron en Grace
Levi
Geleen: Chantal
Familie Drent
Familie Stevens

6163 AZ Geleen, 5 mei 1993
Lindenlaan 22

De uitvaartmis zal gehouden worden op zaterdag 8 mei a.s. om 12.15 uur in de kerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Geleen-Lindenheuvel, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Vrijdag zal er om 19.00 uur een avondwake worden gehouden in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 16.45 uur in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Rectificatie

In de geplaatste rouwadvertentie van mevr. Hendriks-Haagen moet staan

Vaals: Els en Ton Ooms-Hendriks

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze moeder en oma

Hermine Anna-Lobel

willen wij u [illegible]

Kinderen en kleinkinderen

Op zaterdag 8 mei a.s. om 18.30 uur zal ter intentie van haar een h. mis worden opgedragen met medewerking van het bejaardenkoor van Voerendaal in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade.

Dankbetuiging

Gaarne zeggen wij dank aan familie, vrienden en kennissen, pastoor, het zangkoor, medewerkers van de thuiszorg van het Groene Kruis, en de huisarts voor [illegible] de begrafenis van [illegible] schoonvader, groot[illegible]

Karel [illegible] Hellebrand

Mevrouw [illegible]
kinderen, [illegible]
en achter[illegible]

Mei 1993

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 mei a.s. om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Brunssum.

Vandaag is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma en zuster

Isabella Stollman-Horsmans

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 9 mei a.s. om 10.30 uur in de dekenale kerk St. Pancratius te Heerlen.

Hub Stollman
kinderen en kleinkinderen

Voor alle blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder en oma

May Scheijen-Cobben

willen wij u van harte bedanken. Zij zijn ons tot troost en steun.

Haar kinderen en kleinkinderen

Mei 1993.

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 8 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van Christus-Koning, Kluis, Geleen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve broer, zwager en oom

Zef Voutz

betuigen wij u allen onze oprechte dank. Een speciaal woord van dank aan de zeereerwaarde pastoor Bakker, dr. Otten, dr. Wolfs en het verplegend personeel van het [illegible] Kruis.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 mei a.s. om 10.30 uur in de [illegible]kerk te Jabeek.

Tevens willen wij deze eucharistieviering opdragen als eerste jaardienst voor onze lieve broer, zwager en oom

Hubert Voutz

Familie Voutz

Jabeek, mei 1993

---

†

Met droefheid, maar tevens met dankb[illegible] voor wat zij voor ons geweest is, geven w[illegible] nis dat heden plotseling van ons is heen[illegible] voorzien van het h. sacrament der zieke[illegible] leeftijd van 81 jaar, onze lieve moeder, s[illegible] moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, [illegible] schoonzuster, tante en nicht

Johanna Maria Dre[illegible]

echtgenote van wijlen

Emile Willem Fransse[illegible]

Mesch: R. Lipperts-Franssen
J. Lipperts
Voerendaal: M.-L. Kerckhoffs-Fra[illegible]
J. Kerckhoffs
Ubachsberg: M. Hamers-Franssen
J. Hamers
Klimmen: A. Herijgers-Franssen
C. Herijgers
Mesch: J. Dassen-Franssen
J. Dassen
Eijsden: E. Franssen
kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Dresen
Familie Franssen

Eijsden, 5 mei 1993
„De Bron", St. Martinusstraat 1
Corr.adres: Boomkensstraat 9, 6245 JC E[illegible]

De plechtige eucharistieviering, gevolg[illegible] de begrafenis, zal plaatshebben op zate[illegible] mei a.s. om 9.30 uur in de St. Martinusk[illegible] Breust-Eijsden.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleve[illegible] geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur vigiliedienst in [illegible] noemde kerk.

Mam is opgebaard in mortuarium Walpot, [illegible] straat 17a te Eijsden. Bezoek dagelijks van [illegible] tot 20.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontva[illegible] gelieven deze annonce als zodanig te be[illegible] wen.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij iedereen op[illegible] danken voor de belangstelling die wij he[illegible] ondervonden tijdens de ziekte en het over[illegible] van

Hubert Joseph Jongen

Kinderen en kleinkind[illegible]

Schaesberg, mei 1993.

De zeswekendienst vindt plaats op 9 mei a.[illegible] [illegible] in de kerk van de H. Fami[illegible] [illegible].

Daar het ons onmogelijk is een ieder per[illegible] lijk te bedanken voor de vele blijken van m[illegible] leven die wij mochten ontvangen tijden[illegible] overlijden en de crematie van onze goede [illegible] en opa

Jozef Dederen

betuigen wij u allen hierbij onze oprechte d[illegible]

Kinderen en kleinkind[illegible]

De plechtige zeswekendienst zal worden ge[illegible] den op zaterdag 8 mei a.s. om 19.00 uur i[illegible] dekenale kerk Petrus en Paulus te Landgr[illegible]

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven ondervon[illegible] bij het overlijden van onze vader, schoonva[illegible] opa en vriend

Toon Reinders

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen, kleinkinderen en Ma[illegible]

De zeswekendienst wordt gehouden zond[illegible] mei a.s. om 11.00 uur in de Bernardinusk[illegible] aan de Akerstraat te Heerlen.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voo[illegible] het medeleven, betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begra[illegible] fenis van mijn lieve man, onze vader en opa

Piet van der Borgh

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

De grote belangstelling, de vele condoléances en bloemen zijn voo[illegible] ons een grote troost geweest.

Een bijzonder woord van dank aan pastoor P.J. Goossen, heren do[illegible] toren, verzorgend en verplegend personeel, alsmede aan fanfare [illegible] Jan voor hun onmisbare steun tijdens zijn ziekte.

Mevrouw van der Borgh-van Da[illegible]
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 mei a.s. o[illegible] 19.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Leyenbroek-Sittard.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn liev[illegible] man

Ernest Moonen

zal plaatsvinden op zaterdag 8 mei a.s. om 19.0[illegible] uur in de parochiekerk H. Remigius te Klimmen.

K.M. Moonen-Bemelmans

---

†

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Sjeng Theunissen

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag [illegible] mei a.s. om 18.00 uur in de Pius X-kerk te Schinveld.

Schinveld: A. Theunissen-Cuijpers
kinderen en kleinkinderen

Vervolg familieberichten zie pagina 12

Europees Hof beslist over keuren auto's in buitenland

Duitse TÜV-keuring niet goedkoper dan APK

ERLEN – De Duitse 'APK'-keuring blijkt niet goedkoper zijn dan de Nederlandse verplichte algemene periodieke ring van auto's die ouder zijn dan drie jaar. Het ligt daarom voor de hand dat Limburgers die dicht bij de grens wonen grote schaal in het buitenland hun auto laten keuren.

APK-keuring die in Duitsland t uitgevoerd door de 'Technischer Überwachungsverein' (TÜV) et keuringsbedrijf Dekra, kost daard 57,50 mark. Bij dat bemoet nog eens 28,75 mark worpgeteld voor het meten van de enstelling van de uitlaatgassen, in Duitsland los van periodieke autokeuring gebeurt. In Nederland is de richtprijs van de APK-keuring 75 gulden. De APK-keuring is daarmee goedkoper dan de Duitse vergelijkbare TÜV-keuring.

Over de APK-keuring is commotie ontstaan. De hoogste Nederlandse rechter heeft het Europese Hof gevraagd of het vrije verkeer van goederen en diensten in Europa ook inhoudt dat een Nederlander in het buitenland zijn auto moet kunnen laten keuren.

Als dat zo is, moet het Europese Hof nog bepalen of dan de normen van Nederland of die van het land van keuring gelden. Dat is van belang omdat bijvoorbeeld in Duitsland de auto's maar één keer per twee jaar hoeven te worden gekeurd, al moeten de uitlaatgassen daar wel elk jaar worden gemeten. De kosten van een Duitse keuring komen dan uit op bijna zestig mark, omgerekend nog geen tien gulden goedkoper dan de richtprijs voor de Nederlandse APK.

De jurist die de zaak aanhangig heeft gemaakt, houdt vol dat zolang het Europese Hof geen uitspraak heeft gedaan in de APK-zaak, Nederlanders niet veroordeeld kunnen worden voor het rijden in een ongekeurde auto.

De ministers Maij-Weggen (verkeer) en Hirsch Ballin (justitie) hebben op Kamervragen over de APK-perikelen geantwoord dat het ontduiken van de APK strafbaar blijft. „Het achterwege laten van de APK leidt tot een boete en wie die niet betaald, kan door de rechter worden veroordeeld," schrijven de ministers.

Carnavalsmoord voor rechtbank

MAASTRICHT – De rechtbank van Maastricht gaat op 12 proberen klaarheid te brengen in de mysterieuze dood van de 18-jarige Maurice Luitwieler uit Gorcum.

De verdachtenbank zijn die woensdag gedaagd de Maastrichtenaren, de 22-jarige V. H., heb nog in voorlopige hechtenis zit en de 23-jarige E. W., die 24 maart in vrijheid werd steld.

Maurice Luitwieler werd op carnavalszaterdag in de rug geken en overleed later aan verwondingen. Zijn vriend Peek liep slechts verwondingen op.

De twee Maastrichtenaren werden aangehouden als mogelijke daders. Gebruik van peppillen en alcohol waren er debet dat zij zich weinig herinneren van de ruzie die zich uit een café aan de Koenstraat had verplaatst naar de Sint Servaasbrug.

Pitbulljager bij politievereniging

HEERLEN/MAASTRICHT – Het opsporen en voorkomen van wrede pitbullgevechten is een van de onderwerpen die Armand van Acker de van de Antwerpse politie behandelt tijdens de eerste regionale bijeenkomst van de vereniging Politie Dier- en Milieubescherming Zuid-Limburg. Van Acker was de man die de Eindhovense politie onlangs op het spoor zette van een serie gevechten in een leegstaande fabriekshal.

Van Acker is eregast op de eerste regionale bijeenkomst van de nog jonge vereniging voor politiemensen en andere belangstellenden, die zich bezighouden met de bescherming van het dier en het milieu.

Regionaal vertegenwoordiger R. Exaltus denkt dat steeds meer politiemensen milieubewust op pad gaan. „Momenteel is er wel geld, maar helaas dikwijls te weinig tijd om naast het gewonen politiewerk extra aandacht aan het milieu te besteden. Toch moet het daarvan komen," vindt hij.

De eerste regionale bijeenkomst wordt gehouden op maandag 10 in de politieschool te Heerlen om acht uur. Behalve de Antwerpse dierenbeschermer, komt ook directeur L. Liedekerken van een milieutechnisch bureau aan het woord.

Bord tegen stankoverlast



● *Het moet gedaan zijn met de stankoverlast van de stortplaats in Schinnen, vindt de milieugroep regionaal stort in Schinnen. De groep plaatste langs de snelweg bij de op- en afrit Schinnen een bord om het ongenoegen te onderstrepen. De noodkreet is ondertekend met 'stortfront', de titel die het nieuwsblad van de milieugroep draagt. De stankoverlast van de regionale stortplaats in Schinnen leidde in februari tot een blokkade van omwonenden aan de ingang van de stortplaats.*
Foto: PETER ROOZEN

Weer vier en vijf jaar geëist voor miljoenenroof

DEN BOSCH/ROERMOND – Ook in hoger beroep zijn straffen van vier en vijf jaar geëist tegen twee mannen die betrokken waren bij de roof van miljoenen in Düsseldorf. De twee verdachten, M. uit Venlo en S. uit Belfeld, die al vier en vijf jaar kregen van de rechtbank in Roermond, ontkenden in Den Bosch hun betrokkenheid.

In het kantoor van het geldtransportbedrijf Nimrod in Düsseldorf zaten vier personeelsleden op 20 juli vorig jaar geld te tellen. Het was de weekendopbrengst, ongeveer zeven miljoen mark, van een Duitse supermarktketen. Het was vreselijk heet en het raam stond open, met een traliehek ervoor dat met een hangslot was afgesloten. Twee gewapende overvallers hadden echter een sleutel van het slot en stormden binnen. Zij verdwenen met 5,4 miljoen mark.

Bij M. is een deel teruggevonden van de 900.000 mark die hij van de buit ontving. De Duitse overvaller zelf is aan de Spaanse grens aangehouden met 750.000 marken. Hij had de pech dat de grenscontroles in die tijd waren verscherpt in verband met de Olympische Spelen in Spanje. De man zit daar nog steeds gevangen. De overvallers zouden van het totale bedrag van zeven miljoen dat op het moment van de overval bij Nimrod in het pand lag, 1,6 miljoen hebben moeten laten liggen omdat zij niet genoeg tassen bij zich hadden.

Bij S. is tienduizend gulden gevonden. Procureur-generaal mr. M. Mol vroeg om verbeurdverklaring van dat geld.

'Jetje van Radio Oranje' op postzegel vereeuwigd

Van onze verslaggever

OVERLOON – „Als het hare Majesteit behaagt om een koninklijke verschijning toe te kennen is dat al heel wat, maar een postzegel met je eigen koppie erop is een uitzonderlijke eer." Zo reageerde Jetty Bantzinger-Pearl (71) gisteren in het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon, bij de presentatie van de eerste postzegel met haar beeltenis achter de microfoon van Radio Oranje, waarmee tijdens de Tweede Wereldoorlog het contact met bezet gebied en 'Nederland in Londen' werd onderhouden.

Geruime tijd werd op zaterdagavond het cabaretprogramma De Watergeus uitgezonden, waarin Duitsers en Nederlanders die met de bezetter heulden, werden bespot. De teksten van de liedjes schreef Jo Pearl, een medewerker van de Rijksvoorlichtingsdienst in Londen. Zijn dochter Jetty bracht ze ten gehore en verwierf daardoor een nationale bekendheid. Het programma had in bezet gebied een grote luisterdichtheid, ofschoon het luisteren naar radiozenders van buiten het door de Duitsers bezette gebieden was verboden en met twee jaar gevangenisstraf en een geldboete van honderdduizend gulden kon worden bestraft.

Helemaal link werd het, toen in mei 1943 alle radio's moesten worden ingeleverd. De Duitsers wilden daarmee een einde maken aan het 'gestook van de overkant'. Een van degenen die hun radio niet inleverden en illegaal bleef luisteren was Jan Kuyt, een HTS'er die op een zolderkamertje in Amsterdam was ondergedoken. Hij voorzag de knokploeg waarvan zijn broer Wim deel uitmaakte, tot het bittere einde van het laatste nieuws van Radio Oranje. De foto die Charles Breijer van hem maakte stond model voor de andere postzegel van 80 cent.

De Radio-Oranje-zegels zijn ontworpen door René van Raalte uit Den Haag en zijn een voortzetting van de reeks waarmee de PTT de herinnering aan markante gebeurtenissen in de Tweede Wereldoorlog levendig wil houden. De eerste zegel, in 1990, was gewijd aan het bombardement van Rotterdam op 14 mei 1940, dat tot de capitulatie leidde. De Februaristaking van 1941 was in 1991 het leitmotiv en het Kamp Westerbork in 1992, omdat in juli 1942 de eerste joden vanuit Westerbork op transport naar Auschwitz werden gesteld.

„Gezien het eminente belang van communicatie met de vrije wereld was het een logische keuze dat dit jaar radiocommunicatie centraal staat," aldus de voorzitter van de Raad van Bestuur van de Koninklijke PTT Nederland, ir. Wim Dik. De postzegels verschijnen in een oplage van 8,5 miljoen.

In haar dankwoord betrok 'Jetje van Radio Oranje' zeer nadrukkelijk haar vader, Jo Pearl, 'een Amsterdamse jongen; muzikaal, met een gevoel voor taal en humor'. „Hij heeft nooit een grote appreciatie gekregen die hij verdient. Ik beschouw deze postzegel dan ook als een verlaat eerbewijs aan hem."



Jetty Bantzinger-Pearl, geflankeerd door verzetsman Jan Kuyt (rechts) en directeur Stef Temming van het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon.
Foto: JAN PAUL KUIT

Geknoei met vijf van de zes auto's

HEERLEN – Vijf van de zes auto's, caravans en motoren die door het Permanent Autoteam (PAT) van de politie in 1992 zijn gecontroleerd, blijken niet origineel. Met 129 van de in totaal 156 onderzochte voertuigen blijkt geknoeid te zijn.

Het merendeel van de voertuigen, 67 in getal, bleek gestolen. Zeven auto's bleken van een nieuwe identiteit voorzien, 24 voertuigen waren hersteld en achttien samengesteld uit diverse onderdelen. Zeven auto's waren gestolen en uitgebrand, één voertuig was illegaal ingevoerd en bij vijf voertuigen waren de papieren vervalst.

De criteria aan de hand waarvan het PAT auto's voor onderzoek selecteert, worden in het belang van de onderzoeken geheim gehouden.

Sterke stijging criminaliteit door drugs in Lanaken

LANAKEN – De drugsgebonden criminaliteit in Lanaken is tussen 1987 en '91 bijna vertienvoudigd. In heel België bedroeg de stijging slechts 19,4 procent.

Het aantal misdrijven steeg van 642 naar 1.034, een stijging van 61 procent tegenover dertig procent nationaal.

De politie schrijft vrijwel alle misdrijven toe aan niet-Lanakenaars: Belgisch-Limburgers, Luikenaars en Fransen die op weg zijn naar of komen van Maastricht.

Lanaken zelf telt maar negentien geregistreerde drugsgebruikers.

Vervolg van pagina 1

Bevrijdingsfestival kleurrijke happening

MAASTRICHT – Een perfecte formule. Trek wat bekende popgroepen aan, bedenk een cultureel randprogramma en situeer dat op een rijpgroen grasveld.

Gezien het grote aantal bezoekers hebben de organisatoren van het Limburgse Bevrijdingsfestival duidelijk in de roos geschoten. Het park achter het Geusseltstadion in Maastricht was gisteren tot in de late avonduren het toneel van een kleurrijke happening.

Met de aanstekelijke muziek van de Zuidafrikaanse zangeres Busi Mhlongo kwam de stemming er pas goed in. Begeleid door haar eigen Twasa-band swingde zij via jazz, reggae en soul naar de muziek van de townships. Ondertussen leefde het jongere deel van de aanwezigen zich naar hartelust uit in een sport- en spelshow. Eenmaal uitgeraast konden ze, tot rust komen op de Afrikamarkt, die opgezet was in het kader van de landelijke Sahelcampagne van de Novib, 'Overleven aan de rand van de woestijn'.

De volwassenen hadden voornamelijk oog voor het poppodium waar de vermaarde reggaegroep Third World en de veelbesproken rockzanger Herman Brood het publiek zonder veel moeite wisten te bespelen.

Tussendoor waarschuwden sprekers de bezoekers om waakzaam te blijven en te blijven vechten tegen iedere vorm van racisme en vreemdelingenhaat. Een boodschap die goed opgevangen werd, want blank en zwart lagen zij aan zij in het gras te genieten van het muzikale geweld.

Europese kampioenschappen hondentrimmen in Maastricht

'Niet zeuren, je billen moeten ook'

Onder de naam Eurogrooming 93 worden van 15 tot en met 17 mei in Maastricht de Europese kampioenschappen trimmen gehouden. Het is de derde keer dat professionele hondentrimmers individueel en in groepsverband strijden om verschillende titels. De organisatie verwacht zo'n tachtig deelnemers uit acht verschillende landen waaronder Italië en Denemarken. Rosita Compagner wordt door zowel de organisatie van de kampioenschappen als de Algemene Belangenvereniging voor het Hondentoiletteerbedrijf gezien als een grote kanshebster in de categorie plukhonden. De kampioenschappen zijn helaas niet toegankelijk voor publiek.



● *Een hondentrimmer aan het werk.* Archieffoto: LD

DOOR BERNICE BREURE

MAASTRICHT/DEN HAAG – Als een poppetje-aan-de-galg zit Binkie op een van de tafels in de Wageningse trimsalon. Een ketting zit losjes om zijn hals, maar beperkt hem wel in zijn bewegingsvrijheid. Zachtjes laat de fox terriër een piepend protest horen. „Niet zeuren," zegt Rosita terwijl ze met gelijkmatige bewegingen de dode haren uit zijn vacht trekt, „je billen moeten ook".

Rosita Compagner is een van de grote kanshebbers voor een toppositie bij de Europese Kampioenschappen Hondentrimmen, die van 13 tot en met 17 mei in Maastricht worden gehouden. De 30-jarige trimster won eind vorig jaar al de eerste prijs op alle onderdelen van de nationale kampioenschappen. „Een leuk stukje waardering," noemt ze het bescheiden. Stiekem koestert ze stille hoop voor Maastricht waar ze bouvier Ivan gaat plukken.

In trimsalon Compagner, die ze samen met haar moeder runt, benadrukt Rosita de noodzaak van een correcte vachtbehandeling. „Sommige mensen denken dat het trimmen niet meer inhoudt dan poedeltjes optutten, maar dat is echt onzin. Een hond heeft zo'n behandeling echt nodig," zegt ze beslist.

„De mens heeft bepaalde honden gecreëerd die voor ons klimaat helemaal niet geschikt zijn. Zoals een newfoundlander die hier met zijn dikke vacht voor de kachel ligt te zweten. Zo'n hond krijgt ontzettende jeuk en als hij niet geknipt wordt, bijt hij er zelf aan. En dat gaat meestal niet zo netjes."

Rosita knipt en scheert deze zogenaamde kniphonden, waaronder ook poedels en malthezers vallen, wel in een door de baas uitgekozen model. „Zolang het haar maar geknipt wordt, maakt het de hond niet uit hoe het zit," meent de trimster. „Zo vaak kijken ze toch niet in de spiegel."

Binkie, de hond op de tafel, valt onder de categorie plukhonden: ruwharige honden die zich niet meer op een natuurlijke manier van hun dode haar kunnen ontdoen. Binkies baasje brengt het 'foxje', zoals Rosita hem liefkozend noemt, vier keer per jaar naar Wageningen voor een plukbeurt. Dit karwei neemt een halve dag in beslag en kost ongeveer tachtig gulden.

De ketting houdt zijn kop gevangen, omdat Rosita beide handen nodig heeft om het dode haar uit de vacht te plukken. Wat brommend ondergaat de hond de behandeling. Zielig? „Absoluut niet," meent Rosita. „Ik vergelijk het altijd met de tandarts. Wij vinden het ook niet leuk om daar naartoe te gaan, maar het is wel goed voor je."

Tijdens de behandeling van Binkie vertelt Rosita, gekleed in een felgekleurd trainingspak („de enige kleding waar de haren niet doorheen gaan"), over haar 'hondenbloed'. Toen ze vijf jaar was, kreeg ze haar eerste hond en haar verzameling is inmiddels uitgegroeid tot acht terriërs en de poedel Claire. Door haar moeder raakte ze al snel vertrouwd met het trimmersvak en sinds tien jaar werkt ze in haar salon. „Ik ben 's ochtends weleens blij dat ik niet blaffend wakker word," grapt Rosita.

Wetlook-gel

Aan de muur van de trimsalon hangen tal van tondeuses, kammen en scharen. Ook een enorme föhn op een standaard behoort tot het vaste gereedschap van Rosita. „Als de baas het gehannes in zijn eigen badkamer zat is, kan de hond ook hier worden gewassen," vertelt ze. In het douche-gedeelte staan allerlei tubes speciale hondenshampoo, maar ook een pot wetlook-gel.

De proefhond Ivan gaat een dag voor de kampioenschappen ook nog in bad. „Het is nog best moeilijk om een goede hond te vinden," vertelt ze. „Hij moet een goede uitstraling hebben en ook rustig blijven onder alle aandacht." Als voorbereiding borstelt Rosita hem elke maand goed uit en leert ze hem stil te blijven zitten tijdens de behandeling. „We moeten op elkaar ingespeeld raken."

Toch komt er bij elke hond meer kijken dan alleen het trimmen. „Ik hou ervan om de puntjes op de i te zetten en dat geldt niet alleen voor rashonden die naar een tentoonstelling moeten. Ook een 'normaal' hondje zie ik graag weer knap de deur uitgaan." Daarom worden ook bij Binkie zijn nagels geknipt, zijn oren schoongemaakt en schraapt Rosita met haar nagels de aanslag van zijn tanden. Bij het modelleren van zijn wenkbrauwen wordt de hond steeds ongeduldiger.

Verder laat ze bij Binkie een snor en een baard staan zodat zijn kop wat langer lijkt. „Het zal hem een rotzorg zijn, maar zijn baasje kan weer met hem pronken." Maar dat Binkie een carrière als wedstrijdhond wel op zijn geplukte buik kan schrijven is duidelijk. „Daar is hij niet stressbestendig genoeg voor," zegt Rosita diplomatiek.

Duivenbond zwicht voor dreiging kort geding

DOOR JAN VAN LIESHOUT

VALKENBURG – Te elfder ure is het kort geding dat Frans Ernst (53) in Schin op Geul had aangespannen tegen het bestuur van postduivenvereniging De Vrijheid en de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders (CLBvP) van de rol afgevoerd.

Ernst was van deelname aan de wedvlucht vanuit Rethel uitgesloten, omdat hij weigerde een verklaring te tekenen dat hij akkoord ging met de inleg van een kwartje per duif. Hiervan wordt tien procent voor de bestrijding van de kosten van de wedvlucht aangewend en de overige negentig procent als prijzengeld uitgekeerd.

Met dat laatste, in duivenmelkersjargon 'het verplicht poulen', is Ernst het niet eens. Vooral niet omdat de goklust in de duivensport volgens Ernst steeds grotere vormen aanneemt.

Het Beroepscollege van de 48.000 leden tellende Nederlandse Postduivenhouders Organisatie (NPO), dat zich recentelijk over de strijdvraag boog, acht het verplicht poulen in strijd met algemeen maatschappelijk aanvaarde beginselen in zake gewetensvrijheid. Het is van oordeel 'dat concoursorganiserende instanties daarmee rekening dienen te houden bij hun besluitvorming'. Indien daaraan geen gehoor wordt gegeven, kunnen klagers zich tot de burgerrechter wenden, aldus het Beroepscollege van de NPO.

In een brief van 6 april adviseerde het CLBvP-bestuur echter om op de oude voet verder te gaan en de deelname aan wedvluchten van leden die weigeren het traditionele kwartje pèr duif te betalen, op te schorten.

Aan dit advies refereerden de bestuurders van postduivenvereniging De Vrijheid in Schin op Geul, waarvan Ernst lid is. Zij weigerden op 19 april de zes duiven van de scheikundeleraar in te manden voor de wedvlucht vanuit het Franse Rethel.

Ernst wendde zich tot het Tucht- en Geschillencollege van de NPO in Oost-Brabant en Limburg. Dat concludeerde dat het bestuur van De Vrijheid de duiven van Ernst ten onrechte had geweigerd. De bestuurders werd een boete van 250 gulden opgelegd en de voorzitter, Mathieu Stassen, werd zes maanden voorwaardelijk uit zijn functie ontzet.

Toen Ernst voor de wedvlucht vanuit Reims naar een ander inzetlokaal moest uitwijken, nam hij een advocaat in de arm. Deze, mr. R. Küffen in Heerlen, liet de bestuurders van De Vrijheid in kort geding dagvaarden. Volgens Küffen begingen zij een onrechtmatige daad. Hij eiste dat zijn cliënt met onmiddellijke ingang weer tot wedvluchten zou worden toegelaten.

Indien aan die eis geen gevolg zou worden gegeven, zou hij bij de president van de rechtbank een dwangsom van 2.500 gulden per overtreding bepleiten, die de bestuurders hoofdelijk zouden moeten betalen, omdat de postduivenvereniging van Schin op Geul geen rechtspersoonlijkheid heeft.

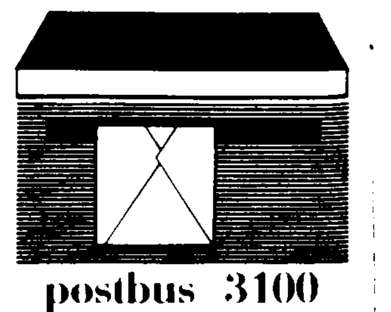
Om die reden stelde het CLBvP-bestuur zich garant voor de financiële consequenties die een kort geding voor De Vrijheid zou hebben. Ook verzekerde het zich van juridische bijstand.

Volgens CLBvP-secretaris Hub Arets in Munstergeleen acht mr. G. van Dinter uit Roermond de kansen voor een gelijk gering. „Op de vragen of het Beroepscollege van de NPO bevoegd is om zich over de kwestie uit te spreken en of een juiste procedure is gevolgd zou bvestigend moeten worden geantwoord. Om het inhoudelijke zou de rechter zich verder niet bekommeren. Een bodemprocedure zou een kwestie van tienduizenden guldens worden en bovendien te lang gaan duren om in het lopend vluchtseizoen nog effect te kunnen hebben."

Om die reden zag het bestuur van De Vrijheid af van verweer tegen de vordering van Ernst en verklaarde het zich bereid gemaakte kosten, ruim 1.300 gulden, te zullen betalen. Het CLBvP-bestuur zal die kosten voor zijn rekening nemen. Niet echter de ruim 2.000 gulden die Ernst kwijt is om weer aan wedvluchten van postduivenvereniging De Vrijheid en de daarmee samenspelende verenigingen in en rond Valkenburg te kunnen deelnemen.

Arets: „Ernst heeft het aan zichzelf te wijten. Hij heeft in feite niets bereikt. Hij betaalt toch een kwartje per deelnemende duif, wellicht nog meer. Helaas geldt dat ook voor de overige leden van het Samenspel Valkenburg. Ernst heeft niet alleen onze bond, maar ook de Phoenix een hoop ellende berokkend. Het laatste woord is daarover nog niet gezegd."

lezers schrijven



● Hartchirurg

Wij willen prof.dr. Olaf Penn een hart onder de riem steken. Hij opereerde in Juni 1990 ons zoontje, toen 13 maanden oud. (Marco is nu 4 jaar en verkeert in blakende gezondheid). Over Penns bekwaamheid als hartchirurg bestaat geen twijfel. Zijn kennis en inzet zijn echter niet alleen voor de regio Maastricht van vitaal belang, maar voor héél Nederland. Zo hebben wij tijdens marco's ziekenhuisverblijf gesproken met ouders van een 14-jarige zoon uit de provincie Groningen. Voor hen bleek dr. Penn de enige redding te zijn om hun kind een zo normaal mogelijk leven te laten leiden. Uit eigen ervaring kennen wij ook zijn medemenselijke instelling. Zijn positieve bijdrage als mens en medicus mag niet verloren gaan door een arbeidsconflict. Vandaar een beroep op u, die dit treft, in actie te komen tegen de schorsing door het AZM. Een dergelijke actie zouden wij niet alleen verwachten van de Vereniging van Hartpatiënten, maar zeer zeker ook van de vereniging in spe van ouders van 'hartekinderen'. Wij moeten ons terdege realiseren welke onprettige persoonlijke gevolgen een wisseling van de kinderhartchirurg voor ons kan betekenen. Wat zal het wegvallen van een vertrouwd en bekwaam chirurg bij een eventuele heroperatie van je eigen kind gaan betekenen?

De heer O. Penn zal best opnieuw aan de slag kunnen in de hele wereld. Desnoods kan hij een tijdje in Egypte of in Polen onderdak, alwaar hij in het verleden op non-profitbasis geopereerd heeft. Hier blijven de hartpatiënten of de vertegenwoordigers daarvan achter met een leegte. Raad van Bestuur AZM, worden wij nog nader geïnformeerd en waar blijft ons recht van inspraak? Vanuit de krant kunnen wij de steekhoudende argumenten van uw standpunt niet vernemen.

SCHINNEN **Ouders van Marco Otermans**

● Toekomst kerk

Mag men het woord 'evangelie' niet meer vertalen met 'blijde boodschap', zoals briefschrijver P. Frissen uit Neerbeek in deze rubriek van zaterdag 1 mei jl. stelt? Ik zou geen betere vertaling weten! Als de boodschap van Jezus van Nazareth géén ruimte geeft aan méédenken, aan twijfelen – soms vertwijfelen – wanneer vragen en kritische kanttekeningen worden verpletterd door dogma's en verbaal geweld vanuit traditioneel denken, dan zie ik die toekomst van de Kerk bepaald niet zonnig! Tenslotte: het is goed, dat het Limburgs Dagblad in redactionele artikelen en ook in deze rubriek ruimte geeft aan de zo tegengestelde opvattingen over Kerk en geloof, zonder geëngageerde briefschrijvers te kapittelen of weg te censureren, of zich te verontschuldigen voor de inhoud van ingezonden brieven, zoals enige tijd geleden, volkomen ten onrechte werd bepleit!

GELEEN **H. van Noesel**

● Profeten

Wat een banaliteit weerkaatst het Limburgs Dagblad in de uitgave van zaterdag 24 april in Vrij Uit, het artikel 'Gods Luistervinken'. Wil men weer eens sensatie maken over iets van ons katholieke geloof: over het sacrament van vergeving, vroeger 'biechten' genoemd? Gods vaderliefde legt omwille van het lijden, sterven en de verrijzenis van zijn zoon Jezus Christus de hele rijkdom van zijn vergevende liefde in de handen van menselijke bedienaren die hij geroepen heeft.

Proficiat, pastoor Fernado Pero, dat u zo wijs was om niet met een journalist in gesprek te gaan over dit onderwerp. Maar of ik die armoede van pater Franciscaan kan bewonderen? Misschien zijn getrouwheid aan zijn regel, om het half miljoen gewonnen in de staatsloterij getrouw aan zijn orde af te staan, wel. Maar die andere armoede, dat hij zich er niet bewust van was dat zijn woorden door de centrifuge van journalistieke hersenen zouden gaan en nog eens door diens pen tot enkele losse zinnen gereduceerd en bespot kunnen worden, voor zoiets kan men geen waardering hebben. Voor ons allen wordt door dit artikel weer eens duidelijk hoe nodig en hoe belanrijk het is op de roepingenzondag voor de priesters te bidden die een uitstraling zijn van Gods Vaderliefde, die bezield zijn van Gods Geest en die het aandurven zout en zuurdeeg te zijn in deze, onze, tijd. Maar ook voor allen, die door het doopsel tot volk van God geroepen zijn zo te leven, dat het katholiek geloof weer aantrekkelijk wordt, niet in een 'partijgeest' maar door een serieuze navolging van Christus. Hijzelf heeft ons in zijn sacramenten Zijn liefde, Zijn hulp en Zijn genade nagelaten. Ook in het sacrament van vergeving en verzoening. Maar wees op uw hoede voor de valse 'profeten', die over Gods genade grapjes willen maken.

HEERLEN **C.M.B. de Regt**

● De strop

Op 1 mei las ik in het Limbur Dagblad de kop 'Nederla moet Van Damme van de str redden'. Als ik zoiets lees d vraag ik mij altijd af: Wat mo Nederland nu weer? Men maa zich druk om een man die w gens bewezen drugssmokk werd veroordeeld conform d wetten van dat land: namelijk t de strop. Het ligt denk ik niet o mijn terrein om uit te spreken o de doodstraf een aangemet straf is of niet. Dit is een duidel ke persoonlijke afweging, ma ik denk dat men veel beter ee kan denken aan alle jongeren d ten gevolge van deze crimine figuren en hun praktijken d dood ingaan. Bedenk eens d men even clement en zorgeli praat als je eigen zoon of goe vriend dood bleef ten gevolg van drugs. Dan praat ik nog ni over al het leed en ellende die in dividuele ouders meemake Men weet als men drugs smo kelt in deze landen wat de cons quentie kan zijn; en toch do men het! Men neemt duidelij zelf het risico voor geldelijk g win. Mijns inziens moet Nede land dus niets!

HOENSBROEK **H.J.M. Halma**

● Wöltgens

Naar aanleiding van het ingezon den stuk van de heer Alexande Janssen uit Kerkrade, die Thij Wöltgens vroeg om een handte kening in het kader van de silico sekwestie, zegt deze: „Ik ka niet, ik wil niet en ik mag niet" Verbazing en ongeloof ware mijn eerste reacties, daarna ver driet en vooral het mij genome voelen. Ik verzoek Wöltgens als volksvertegenwoordiger en bestuurder om mij als kiezer een zeer plausibele verklaring te geven waarom hij niet kan, niet wil en niet mag. Uiteraard in het openbaar als het even kan. Natuurlijk, iemand die niet wil kun je ook niet dwingen, maar van iemand met zo'n hoge maatschappelijke en bestuurlijke functie wordt openheid verwacht!

Ik herinner mij nog goed Wöltgens' uitspraak voor televisie gedaan: „Over vier jaar zal Nederland blij zijn met deze regering", dit uiteraard aan het begin van de rit. Tussen haakjes, op het partijcongres in Zwolle stelde de heer Kok dat wie zijn beleid afwees, hem afwees. Hij verbond hieraan zijn politiek en persoonlijk lot. Tachtig procent van de sociaal-democraten volgden slaafs zijn verkapt bevel! Beste Thijs, ik als oud-mijnwerker, oud-Kerkradenaar en generatiegenoot vraag je bij deze: Verklaar je nader!

VOERENDAALL. Sonnenschein

(Door redactie ingekort)

● Kostwinners

Mijn vrouw is al vele jaren onbezoldigd gezinsverzorgster: in ons eigen gezin. Ruim twintig jaar geleden kozen wij ervoor dat zij thuis zou werken en dus ook de kinderen zou opvangen en we van mijn salaris als gezinsinkomen zouden moeten rondkomen; dat in een tijd, waarin je toch zo vaak hoorde van het recht van de vrouw op werk!

Van bezorgdheid over een verdubbeling van de gezinsinkomens heb ik nooit wat gehoord. Men kreeg meer te besteden want de vrouw zocht en kreeg werk; maar de man bleef niet thuis. Crèches moesten voor de opvang van de kinderen zorgen en nu kan men niet meer zonder. We leven met een crèche-generatie en het lijkt niet ver meer dat alle vrouwen, om toch rond te kunnen komen, verplicht zijn om werk te zoeken. Geen recht meer, maar plicht! Het is nog wel nergens zo duidelijk te lezen, maar dat zou wel een effect kunnen zijn van het initiatief-wetsvoorstel van de PvdA dat, volgens het Limburgs Dagblad van 28 april jl., wordt ingediend om de belastingvrije som van een kostwinner te halveren. Welke fantast bedenkt dit nou weer? En ik maar denken dat de PvdA iets te maken heeft met bevordering van een goed sociaal klimaat. De socialisten zijn de laatste jaren net zo weinig sociaal als de CDA-politiek christelijk is te noemen. Misschien is er nog een redding voor de PvdA, fuseren! Destijds was de KVP plotseling toch ook niet meer eenkennig en fuseerde met de protestanten. Gehuichel en opportunisme. Maar het werkt nog steeds, ten gunste van het eigenbelang, in de politiek, in veel bedrijven en instellingen. Helaas. Veel te lang al!

HEERLEN **Jan van Gennip**

Hij dreigt een bezienswaardigheid in Sittard te worden. Jack Knibbeler, geboren in Sittard en getogen in Belfeld, houdt zich het liefst ondergronds op. Zes maanden geleden begon hij een hol te graven in de flank van de Sittardse Kolleberg. Van daaruit heeft hij een prachtig uitzicht op het hellend gebied van de Tomel, zoals de natuur ter plaatse heet. De vraag is alleen hoe lang hij daar mag blijven zitten.

Sittardenaar bivakkeert in natuurgebied

Overpeinzingen bij een kampvuurtje

in het nieuws

DOOR HAN BRINKMAN

SITTARD – In eerste instantie is het verblijf van Knibbeler niet gemakkelijk te vinden. Vanaf een zandweg bovenop het plateau van de circa 100 meter hoge Kolleberg loopt een kronkelig paadje naar beneden. Na enkele tientallen meters dalen door een bosachtig gebied komt het paadje precies uit op het dak van een hol. Allerlei attributen liggen bezaaid rondom de ingang en er brandt een vuurtje.

„Ben fietsen in de Ardennen. Jack,” staat op een ansichtkaart die bovenaan een stok is geprikt.

Het blijkt een oude boodschap te zijn, want even later komt de 'holbewoner' fluitend van een wandeling terug. Voor een praatje met de krant en het maken van een foto heeft hij wel tijd. En over belangstelling heeft hij niet te klagen. „Er zijn de laatste dagen al meer dan dertig mensen op bezoek geweest,” zegt hij.
Ook de televisie is al op bezoek geweest, meldt Knibbeler trots. In van Gewest tot Gewest komen binnenkort de opnamen die vandaag rond het hol worden gemaakt.

Nachten

Jack Knibbeler is vrijwilliger bij een project voor gehandicapten in Sittard. Hij heeft geen baan en zijn vaste bedstee ligt in de oude Plakstraat in het hartje van de stad. Hij is zowat dagelijks te vinden in zijn buitenverblijf.
Hoe vaak hij er de nachten doorbrengt, laat hij bedachtzaam in het midden. „Dat zeg ik liever niet, want dan gaat de sociale dienst weer moeilijk doen.”
Moeilijk deed in elk geval al de afdeling bouw- en woningtoezicht van de gemeente Sittard. Daar staan ze niet op buitenverblijven zoals die van Knibbeler te wachten. Een ambtenaar van bouw- en woningtoezicht heeft Knibbeler al gesommeerd om de ingang van zijn vijf kubieke meter grote hol te verstevigen. „Zet maar in de krant dat ik aan de voorwaarden van de gemeente heb voldaan,” zegt Knibbeler, die uit is op een positief verhaal.

De gemeente vreesde dat spelende kinderen gevaar zouden lopen op het terrein. Knibbeler laat zien dat hij de ingang barricadeert als hij afwezig is. Een smeedijzeren hek met een hangslot slot plus een dikke glasplaat dekken dan de ingang in de bergflank af.

Natuurgebied

Knibbeler heeft toekomstplannen met het natuurgebiedje waar hij bivakkeert. Het moet een project voor werklozen worden, zo heeft hij bedacht. De mensen komen dan in de natuur op adem, kunnen praten over hun problemen. In gedachten ziet Knibbeler voor zich hoe het project handen en voeten moet krijgen. Voorlopig blijven het overpeinzingen bij een kampvuurtje.

Hij weet zich ondertussen omringd door enkele jongens uit de buurt. Ze leven zich uit in het Kolleberggebied, dat een ideaal speelterrein is. En vinden het prachtig wat Knibbeler denkt en doet. Ze stoken een vuurtje op met een nieuw stukje hout, hangen rond in een tuinstoel en brengen net zoals Knibbeler de tijd een beetje op avontuurlijke wijze door.

Zolang het maar bij bivakkeren blijft, grijpt de gemeente niet echt in. „Wij hebben Knibbeler in niet mis te verstane bewoordingen laten weten, dat hij zijn hol niet mag inrichten voor bewoning,” legt de woordvoerder van de gemeente uit.
Wat hem betreft mag de situatie zo blijven, zolang aan de voorwaarden wordt voldaan. Het hol mag dus niet het hoofdverblijf van Knibbeler worden en het terrein mag niet gevaarlijk zijn voor kinderen. „We hebben dat ook in een gesprek met de eigenaar van de grond laten weten. Hij is immers als eigenaar verantwoordelijk,” aldus de gemeentewoordvoerder.

Leem

Jack Knibbeler verzekert dat in het hol niks kan gebeuren. Hij slaat een paar keer met een houten paal tegen de wand bij de ingang. „We zitten hier zo hoog, dat alles hartstikke droog is. De leem is kei- en keihard, zeker waar ik de schoorsteen heb. Je kunt er zo stenen mee bakken.” Wijzend naar het toegangspaadje, dat boven het 'dak' van zijn woning loopt, zegt hij stellig: „Ik heb ook tegen de gemeente gezegd: je kunt hier gerust met een tank overheen rijden.”



● *Jack Knibbeler voor de ingang van zijn hol.* Foto: PETER ROOZEN

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Passenger 57, do t/m zo 19 en 21.30 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 16 uur. Arachnophobia, vr t/m zo en wo 14 uur. Jungle boek, za zo en wo 14 uur. **Rivoli:** Sommersby, do t/m zo 18.30 en 21 uur, ma t/m wo 18.15 en 20 .30 uur, za en zo ook 16 uur. **Maxim:** Alive, do t/m zo 18.30 en 21 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 14 en 16.15 uur. **H5:** Nowhere to run, dag. beh.za 14 en 19 en 21.30 uur, za zo en wo ook 16.45 uur. The distinguished gentleman, do t/m zo 18.45 en 21.15 uur. Jungle book, do en vr 14.15 uur, za zo wo 14.15 en 16.15 uur. Sommersby, dag. 18.30 en 21 uur. De zevende hemel, dag. 14.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Accidental hero, dag. 21 uur. De kleine blonde dood, dag. 14.30 en 18.30 uur, za zo en wo ook 16.30 uur. Forever young, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo en wo ook 16.30 uur. Singles, za 14 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Bashu, vr zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: The distinguished gentleman, vr t/m zo 21.45 uur. Dracula vr en za 24 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Sommersby, dag. 21.15 uur, do t/m zo 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Alive, dag. 21.15 uur, do t/m zo 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Scent of a woman, dag. 20.30 uur. The distinguished gentleman, do t/m zo 18.15 uur. Jungle Book, za zo en wo ook14.30 uur. . **Ciné-K:** Daens, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Passenger 57, dag. 19 en 21.30 uur, za zo en wo ook 14.15 uur. Sommersby, dag. 18 en 21 uur. Jungle Book, za zo en wo 14.30 uur. De kleine blonde dood, dag. 18 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Indochine, dag. 20.30 uur. **Lumière:** Riff raff, dag. 20 uur. Part-time god, dag. 20.30 uur. C'est arrivée près de chez vous, dag. 22 uur. The Player, do t/m za 23 uur.

● GELEEN

Roxy: Alive, dag. 20.30 uur. Scent of a woman, dag. 20.30 uur. Ferngully, za zo en wo 14 uur.

● SITTARD

Forum: Nowhere to run, dag 20.30 uur. The distinguished gentleman, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Bashu, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: De kleine blonde dood, vr t/m di 21 uur, zo ook 14.30 uur. Forever young, vr t/m di 21 uur, zo ook 14.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Sommersby, do t/m wo 20.30 uur. **Royaline:** Scent of a woman, do t/m wo 20.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Bashu, do 20.30 uur.

●VENLO

Filmhuis Perron 55: Bashu, za 20 uur, do di 20.30 uur.

in de theaters

HEERLEN:

- **vr. 7/5:** dans: Het groot niet te vermijden dans/show orkest.
- **za. 8/5:** muziek: Koninklijke Militaire Kapel.
- **za. 8/5:**cabaret: IJstijd van Luk Wijns. (20.30 uur, kleine zaal).
- **zo. 9/5:** muziek: moederdagsconcert-(12 uur.) .
- **zo. 9/5:**cabaret: 'Wie plukt mij' door Paul de Leeuw. .
- **ma. 10/5:**cabaret: 'Wie plukt mij' door Paul de Leeuw.
- **wo. 12/5:**dans: 'Opus one' door Take 5

KERKRADE

- **zo. 9/5:** muziek: kamerconcert door Sharon Quartett.

MAASTRICHT

- **za. 8/5:** opera: Ariadne auf Naxos door Opera Zuid (20.15 uur).
- **zo. 9/5:** muziek: Koninklijke Philharmonie Bocholtz (20.15 uur.)
- **di. 11/5:** dans: Shusaku en Dormu Dance Theatre (20.15 uur.)

ROERMOND:

- **do. 6/5:** dans: Introdans.
- **zo. 9/5:** musical: 'Bekijk het maar' door St. Jeugdkomedie Amsterdam (15 uur.)
- **di. 11/5:** operette: Der vogelhändeler door De Hoofdstad Operette.
- **wo. 12/5:** toneel: 'De zeven vadertjes' door Theater Terra (14.30 uur.)

SITTARD:

- **di. 11/5:** dans: Rhapsodie in Dans door Folkloristisch Danstheater.(19 uur.)
- **wo. 12/5:** opera: uitlegavond Ariadne auf Naxos door Len v Schaik.(19.30 uur.)

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

streeksgewijs

Lustrumfeest Sancta Maria in Kerkrade

KERKRADE – Het Sancta Maria College in Kerkrade-West viert deze week haar 45-jarig bestaansfeest. Zestig medewerkers brengen in een musical, 'Os Marie' onder regie van docent Hans Bosch, de historie van de school in beeld. De musical wordt vandaag en morgen nog opgevoerd in het Wijgrachttheater. Kaarten zijn op het college verkrijgbaar voor 5 gulden.
Vrijdagmorgen zijn er voor de leerlingen 'Schotse Highland Games'; in schotse kledij gewichtgooien, hamerslingeren, boomstamzagen en paalgooien. Een jury beoordeelt de klederdracht op originaliteit. 's Middags verzorgt de kerkraadse formatie Boulevard een openluchtconcert. Tijdens dit concert wordt een deel van de nieuwbouw van het college geopend. 's Avonds is er een reünie voor oud-leerlingen in een café op de Markt in Kerkrade.

Werkzaamheden centrum Heerlen

HEERLEN – Met ingang van vandaag tot en met woensdag 12 mei vinden er wegwerkzaamheden plaats in enkele straten in het centrum van Heerlen.
Als eerste is de Parallelweg ter hoogte van het station aan de beurt. Daarna komen de Geerstraat en delen van de Stationsstraat en de Honingmanstraat aan bod. Het verkeer zal ter plekke worden omgeleid. De werken aan de Parallelweg en de Geerstraat zullen na 12 mei nog voortduren, hoewel beide straten dan niet meer zijn afgesloten.

Geen inzameling oud papier meer

HEERLEN – Het recreatiecentrum Schrieversheide stopt met de inzameling van oud papier. De inzameling stopt omdat het oud papier geen geld meer oplevert. De subsidies op het papier zijn ingetrokken omdat de gemeente Heerlen het papier tegenwoordig zelf inzameld.

Tekenles in de zon



● *Strakblauwe luchten met hier en daar een stapelwolkje, bomen in bloei en frisgroene weiden nodigen de kunstenaar naar buiten om al dat moois op kunstzinnige wijze vast te leggen. Met potlood en papier de natuur in, om naar hartelust te tekenen. Op een beschut plekje is dat goed mogelijk. En het is heus geen bezigheid voor alleen ouderen, ook de jeugd blijkt er plezier aan te beleven. Zelfs tijdens de tekenles op school.* Foto: KLAUS TUMMERS

Feest in Schimmert met Glenn Miller Orchestra

SCHIMMERT – De Stichting 'Schimmert heeft hart voor zijn Kerk' heeft onlangs het programma gepresenteerd van het evenement 'Schimmert, back in time', dat op 17, 18 en 19 september plaatsvindt.
Het evenement, dat gehouden wordt om de monumentale kerk in Schimmert in stand te houden, zal het dorp een weekend lang terugbrengen naar de jaren vijftig en zestig.
Vrijdag 17 september is een gala-avond in de Remigiushoeve, alwaar de topband Glenn Miller Orchestra voor vertier zal zorgen.
Zaterdag 18 september spelen fifties-sixties orkesten in Herberg Mareveld en in het gemeenschapshuis. Zondag 19 september gaat 'de klok 35 jaar terug', met dans, muziek, old-timers en culinaair vertier in het centrum van Schimmert. Ook zullen in de straten van het dorp dansdemonstraties gegeven worden onder begeleiding van orkesten. Voor de kinderen is dan een kindersnuffelmarkt.
Kaartverkoop en info over het feest en de Stichting 'Schimmert heeft hart voor de kerk': John Artes ☎04404-2376 en Frits Herijgers ☎04404-1704.

Expositie van carnavalsfoto's

BRUNSSUM – In de D'r Brikke-oave wordt vrijdag de expositie 'Vasteloavend/Fasnacht' van de kunstenaar Jan Steen geopend. De expositie toont enkele tientallen carnavalsimpressies die de exposant heeft opgedaan in Maastricht en Bazel (Zwitserland).
De foto's tonen de werveling, de spontaniteit, de kleur, het plezier en de verrassende ontmoetingen van het carnavalsgebeuren.
Na het welkomstwoord door R. de Bruyn, loco-burgemeester van Brunssum om 20.30 uur, volgt een inleiding door Bart Steen. Het carnavalesk tintje wordt verzorgd door het hermenieke 't is niks en 't weurdt niks.

per persoon

Gouden paar



● *Het gouden paar Van Kruchten-Wesdorp.*

● In verpleegtehuis Schuttershof in Brunssum wordt zaterdag de gouden bruiloft gevierd van Piet en Eva van Kruchten-Wesdorp. Om 14 uur wordt de dankmis opgedragen in de kapel van Schuttershof. Daarna is een gezelling samenzijn voor familie en genodigden. De gouden bruid verblijft sinds 1990 in Schuttershof. Haar man woont in een aanleunwoning aan de Magnoliastraat 32 in Heerlen.

Schutterskoning

● Theo Janssen, ruim 25 jaar lid van schutterij St. Hubertus Ubachsberg, werd onlangs koning. Janssen haalde bij het 259e schot het laatste restje van de vogel naar beneden. Hub van Loo won het prijzenschieten en Fons Vandenboorn prolongeerde zijn titel bij het Eregilde.

Benoeming

● Met ingang van 1 mei is F. de Waal benoemd tot directeur van de woningbouwvereniging De Voorzorg Hoensbroek.

kort

BRUNSSUM
● Het Aktiekomitee Ereschuld Mijnwerkers houdt vrijdag 7 mei een voorlichtingsbijeenkomst in het Casino in Brunssum. Aanvang 20.00 uur.

● De Oranjefestiviteiten in Treebeek worden zaterdag om 19 uur afgesloten met een discoavond in zaal Hofland.

HEERLEN
● De Verzamelaar houdt zondag van 10 tot 17 uur een grote mineralenbeurs in het Corneliushuis, Heulstraat 1 te Heerlerheide. Naast geslepen en ongeslepen stenen zijn er fossielen, schelpen en sieraden te bewonderen.

● Op het Corneliusplein wordt op zaterdag 8 mei van 11 tot 18 uur de Moederdagmarkt gehouden met als attracties oude ambachten, kinderkermis, curiosa, soundmix- en play back show. The Lucky Stars zorgen voor de muziek. Entree gratis.

● In het kader van het 25-jarig bestaan houdt basisschool De Ganzerik - voorheen St. Jozefschool - op vrijdag 11 juni een grote reünie. Wie eraan wil deelnemen kan zich tot 19 mei aanmelden bij basisschool de Ganzerik ☎2124471.

HOENSBROEK
● In de groene kamer van kasteel Hoensbroek wordt zondag om 16 uur een pianorecital verzorgd door de Engelse Rose Cholmondeley. Kaartreservering: ☎227272.

● Harmonie St.-Cecilia houdt op zondag 6 juni een muziekfestival met Luikse markt op de binnenplaats van de brandweer aan de Nieuwstraat. Voor kraam- en tafelhuur: ☎045-224339 of 226693.

● Voor de twintigste keer houdt de Lucasstichting Hoensbroeck op donderdag 10 juni de sportdoedag voor revalidanten. Na 15 mei nog geen uitnodiging ontvangen? Bel: ☎045-239420.

● De Patiëntenvereniging Hoensbroek Noord houdt dinsdag 11 mei om 20 uur een voorlichtingsavond over osteoporose, een ziekte die broze botten veroorzaakt bij met name oudere vrouwen. De bijeenkomst vindt plaats in het gezondheidscentrum, Akerstraat Noord 74.

VOERENDAAL
● Jacqueline van de Venne exposeert van 4 tot en met 27 mei in het gemeentehuis. Bezoekers zijn op werkdagen van 9 tot 12.30 uur welkom en op dinsdagmiddag van 13.30 tot 16.30 uur.

● Instituut Perspectief houdt zaterdag 8 mei een wandeling van ruim twee uur in de omgeving van de Kunderberg. Daarna is er koffie met vlaai. Om 11 uur wordt gestart aan de Hongerbeekstraat 70. Aanmelden vandaag: ☎751444.

RIMBURG
● Peter Camps geeft vanavond om 20 uur een dia-voorstelling in zaal D'r Eck. Thema: Um oos eige good.

Limburgse kampioenen

HEERLEN – Limburg heeft er 20 nieuwe kampioenen bij. Het betreft de beste Limburgse deelnemers aan de kampioenswedstrijd 1993 voor drumband solisten en kleine ensembles van de Federatie van Katholieke Muziekbonden, dat onlangs is gehouden in Cultureel Centrum De Haandert in Tegelen.

In de tweede divisie gingen de kampioensmedailles naar een slagwerkensemble uit Maasbree, twee duo's van St. Petrus en Paulus Susteren en Heide Swalmen en de solisten Maurice Jacobs uit Horn, Sanne Teheux uit Houthem, Jenny Smit uit Heerlerbaan, Pieter Royen uit Margraten en Karen Janssen uit Swalmen. In de eerste divisie gingen de medailles naar twee duo's van St. Lambertus Schinveld en St. Paulus Roggel en de solisten Marcel Koonen uit Schinveld, Desirée Salemink uit Heerlerbaan, Jolanda Sanders uit Melick en Roger Janssen uit Landgraaf.

In de eredivisie waren de prijzen voor twee duo's van De Kloppers Roggel en Eendracht Melderslo.

✝ [redacted], weduwe van Harie Castermans, [redacted] Corr.adres: Mozartstrasse 4a, 6104 See[redacted]. De plechtige uitvaartdienst zal wor[redacted] op zaterdag 8 mei a.s. om 11.00 uur [redacted] van St.-Cornelius te Borgharen-[redacted]

✝ [redacted], echtgenote van Wim Schmitz, 71 [redacted] 34, 6224 BW Maastricht. [redacted] eucharistieviering zal worden gehou[redacted] 7 mei a.s. om 11.00 uur in de kapel [redacted] bertus aan de Victor de Stuersstraat te [redacted]

✝ [redacted], echtgenoot van Litawati Susanto, 63 [redacted] Corr.adres: Largostraat 8B, 6217 EG Maas[redacted] plechtige eucharistieviering zal worden [redacted] heden, donderdag 6 mei, om 13.15 uur in [redacted] St.-Christoffel, Clavecymbelstraat [redacted]-Caberg.

✝ [redacted] van Es, echtgenoot van Maria Hele[redacted], 79 jaar. Banniersborg 91, 6228 AT [redacted]. De plechtige uitvaartdienst zal worden [redacted] vrijdag 7 mei a.s. om 14.00 uur in de [redacted] van de H. Hart Koepelkerk te Maas[redacted]

✝ [redacted], echtgenoot van Eleni Vaxevani[redacted]. Terra Cottalaan 12 C, 6216 BC Maas[redacted] De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden [redacted] 6 mei, om 14.00 uur in de paro[redacted] van Christus Hemelvaart te Pottenberg-[redacted]

✝ [redacted], geboren te Maastricht op [redacted], overleden aldaar 29 april 1993. [redacted] c, 6218 TV Maastricht. Sharon is in [redacted]

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven en deelneming welke wij mochten ondervinden na het overlijden en bij de begrafenis van

Winand Habets

zijn wij u zeer erkentelijk.

Familie Habets

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Sint-Jan te Hoensbroek.

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn zoon, onze broer, zwager, oom en neef

Harm Oudbier

op de leeftijd van 37 jaar.

H. Oudbier-Janssen
en verdere familie

30 april 1993,
Sittarderweg 81,
6412 CC Heerlen.

Overeenkomstig zijn wens, heeft de crematieplechtigheid in besloten kring plaatsgevonden.

officiële mededeling

Gemeente Echt

VOORBEREIDINGSBESLUIT

De burgemeester van de gemeente Echt maakt ingevolge artikel 22 van de wet op de ruimtelijke ordening, bekend dat de raad der gemeente in zijn openbare vergadering van 29 april 1993 besloten heeft te verklaren dat een partiële herziening wordt voorbereid van:
- het uitbreidingsplan „Echt I" voor wat betreft de percelen kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie M no's. 1103 en 1342, gelegen aan Zuiderpoort, een en ander ten behoeve van het realiseren van een autowasplaats, opslagplaats en een dienstwoning;
- het bestemmingsplan „St.-Joost" voor wat betreft het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt sectie N no. 205, gelegen aan de Bosweg, een en ander ten behoeve van het realiseren van een woning;
- het bestemmingsplan „Maria Hoop" voor wat betreft het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt sectie X no. 292, gelegen aan de Vlaskuilseweg, een en ander ten behoeve van het realiseren van een woning.

De voorbereidingsbesluiten treden in werking op de eerste dag na publikatie en liggen met bijbehorende stukken vanaf die datum voor een ieder ter inzage op kamer 2.08 van het stadskantoor, Nieuwe Markt 55 te Echt, en wel op de dagen dat het kantoor voor publiek geopend is, van 9.00 tot 12.30 uur.

Echt, 6 mei 1993.

De burgemeester voornoemd,
J.M. Gerards

Verkiezingsprogramma GroenLinks nog niet doorgerekend

DOOR CAREL GOSELING

DEN HAAG – Ooit kreeg het GroenLinks-kamerlid Willems een vaderlijk advies van minister Andriessen (Economische Zaken). Toen hij voor de zoveelste keer een fel pleidooi hield voor de invoering van een ecotax, reageerde de bewindsman aldus: „De heer Willems zou ik willen aanraden eens een cursus eenvoudig boekhouden te gaan volgen."

Deze week presenteerde GroenLinks als eerste partij, een jaar voor de verkiezingen, haar verkiezingsprogramma. Een stuk op hoofdlijnen. Niet doorgerekend door welke instantie dan ook. Het Centraal Planbureau (CPB), het rekencentrum van het kabinet, is volgens GroenLinks niet objectief. Bovendien zijn de computermodellen niet toegesneden op de wensen van partijen die grote maatschappelijke veranderingen nastreven.

De partij zoekt nog naar andere oplossingen. Of men die vindt, is de vraag. Elk computermodel is immers 'gekleurd'. Partijvoorzitter Vos formuleerde het aldus: „Een financieel-economische toetsing is van groot belang voor ons. We zoeken nog een manier voor de beste toetsing. Goed en doordacht."

Goed voor GroenLinks? Het lijkt er wel op. Ooit kraakte het CPB de ecotax. Terwijl GroenLinks daar juist al haar plannen op baseert. Uiterst vage plannen. De belasting op milieu-onvriendelijke produkten en grondstoffen (te starten met energie) moet 20 miljard gulden opleveren, zegt mevrouw Vos. Ze gaat daarbij uit van twee procent van het nationaal inkomen (NI).

Nu is 2 procent van het NI volgens Bartjes 10 miljard gulden. Met enige economische groei zou het onder een volgend kabinet op kunnen lopen naar twaalf miljard, maar dat is het dan wel. Wat dan te denken van de wens van GroenLinks om economische groei om te zetten in een krimp? Dan wordt het bedrag alleen maar lager.

GroenLinks wil de opbrengsten van de heffing besteden aan lagere lasten op arbeid: lagere sociale premies en belastingen, waardoor vooral onderin de arbeidsmarkt meer banen ontstaan. Tegelijk moeten de miljarden echter besteed worden aan behoud van koopkracht voor de lage inkomensgroepen, én voor een milieufonds voor de Derde Wereld, én voor een milieufonds Oost-Europa én een fonds voor duurzame ontwikkeling.

Maar er zijn meer wensen. Zo moet er een 32-urige werkweek komen in 1998. Met inleveren van koopkracht, behalve voor de lagere inkomensgroepen. Daarnaast moet er een nieuw stelsel sociale zekerheid komen. Iedereen die geen inkomen heeft, krijgt 2400 gulden per jaar via een negatieve inkomstenbelasting (NIB). Ook voor kinderen geldt de NIB: minimaal 1800, maximaal 3000 gulden per jaar. Plannen die miljarden vergen. Minstens zulke grote bedragen zijn gemoeid met het invoeren van één minimumuitkering van 900 gulden per maand die bovenop de NIB komt. Voor jongeren moet de uitkering tussen 650 en 850 gulden per maand liggen. Dat is echter nog niet het hele verhaal. Toeslagen (van 300 gulden) zijn er voor alleenwonenden, vroeg-gehandicapten, alleenstaande ouders en [illegible]gers, uitkeringstrekkers [illegible] dan 50 en langdurig wer[illegible] jonger dan 50. Per kind [illegible] alleenstaande ouders en [illegible]gers ook nog extra bed[illegible] Voor studenten is er een [illegible] regeling.

De kosten? GroenLinks [illegible] De aow moet 10 procen[illegible] hoog. Kosten 3,5 miljard [illegible] Een bedrag dat nergens [illegible] staat. Net zoals gezwegen [illegible] over de effecten van de [illegible] dat de koopkrachtachte[illegible] voor 1,5 miljoen minim[illegible] sinds 1982 is opgetreden [illegible] gauw 15 procent) zo snel [illegible]lijk ingehaald moet worde[illegible] de kosten van herstel [illegible] koppeling, het ongedaan [illegible] van de wao-ingreep en het [illegible] van bijstandsmaatregelen [illegible] geen enkele pagina te [illegible]ken.

„Natuurlijk kost ons progr[illegible] geld," erkende partijvoo[illegible] Vos. Dat is volgens haar ge[illegible] zwaar. De lasten mogen [illegible] omhoog en het financieri[illegible] kort kan op drie procent [illegible] bruto nationaal produkt g[illegible]liseerd worden. „Wij zijn n[illegible] het kijken wat de dingen p[illegible] betekenen," formuleert [illegible] van Ojik, programmaschrij[illegible] sinds kort kamerlid, op d[illegible] kritische vragen.

Vaststaat dat GroenLinks [illegible] naar andere inkomensv[illegible]dingen. De koopkracht v[illegible] lagerbetaalden wordt ook [illegible] gegarandeerd bij milieuvr[illegible]lijk gedrag. Dus: de koopk[illegible] gaat omlaag als zo iemand [illegible]gen doet die het milieu be[illegible]len. Zoals autorijden. Mo[illegible] vervoermiddel dan de deur [illegible] uit? Vos: „In feite wel."

En hoe moet die garantie [illegible] praktisch ingevuld worden [illegible] geeft een voorbeeld. De [illegible] van de huur zou afgestemd [illegible]ten worden op de energiek[illegible] Bij slechte isolatie is de hu[illegible]ger. Over de bureaucratie [illegible] controle praat GroenLinks [illegible] niet.

Dat invoering van een 32[illegible] werkweek een inkomen[illegible] vergt, ook van de laagstb[illegible]den, wordt erkend. N[illegible] schoorvoetend wordt [illegible]ven dat vooral alleensta[illegible] daardoor getroffen worde[illegible] Ojik: „Wij vragen een off[illegible] iedereen voor arbeidsdu[illegible] korting en milieu." Dus [illegible] koopkrachtgarantie? Vos: „[illegible] altijd spanning tussen de w[illegible] [illegible]

Prins Claus alleen naar buitenland

DEN HAAG – Het bezoek dat prins Claus deze maand aan Vietnam brengt, is sinds zijn ziekte de eerste officiële reis die hij op persoonlijke titel maakt. De laatste twee jaar is de prins niet meer alleen naar het buitenland geweest. Hij had sinds de zomer van 1991 opnieuw last van depressieve klachten en in november van dat jaar ontdekten artsen dat hij aan de ziekte van Parkinson leed.

Het lijkt erop alsof de prins langzaam maar zeker weer aan alle activiteiten deelneemt. Hij komt al weer enige tijd regelmatig op het ministerie van Ontwikkelingssamenwerking waar hij als adviseur van minister Pronk zo z'n eigen werkzaamheden heeft. Hij treedt weer wat vaker op in het openbaar en in november vorig jaar maakte hij samen met zijn vrouw en kinderen sinds zijn ziekte zijn eerste officiële reis naar de Nederlandse Antillen en Aruba. Met een aangepast programma voor de prins kon hij de reis goed volhouden.

Nu lijkt de tijd rijp dat prins Claus weer alleen op reis gaat. Deze maand brengt hij een privé-bezoek aan Vietnam om de economische en sociale ontwikkelingen te bekijken.

Weinig bedrijven hebben klachtencommissies voor ongewenste intimiteiten

DOOR CARINE NEEFJES

DEN HAAG – De meeste bedrijven en instellingen hebben geen vertrouwenspersoon bij wie vrouwen terecht kunnen met klachten over seksuele intimidatie op het werk. Ook ontbreekt [illegible] [illegible] [illegible] Arbeidsomstandighedenwet wordt gewijzigd. Daarin komt binnenkort een nieuwe bepaling die werkgevers verplicht werknemers tegen ongewenste intimiteiten te beschermen.

Uit een onderzoek van de Rijksuniversiteit Groningen blijkt dat 58 procent van de werkende vrouwen te maken heeft met ongewenste intimiteiten. De klachten variëren van een vunzige opmerking over een lekker kort rokje tot ongewenst lichamelijk seksueel contact.

Afgelopen weekeinde maakte de Landelijke Politie Emancipatie Commissie bekend dat 95 procent van de 1460 vrouwelijke agenten seksistische grappen en denigrerende opmerkingen van hun mannelijke collega's moeten aanhoren. Zestig procent moet een schouderklopje of een arm om zich heen gedogen en tien procent wordt betast.

Maar ook in andere beroepsgroepen worden vrouwen niet met rust gelaten. De onderwijsinspectie kreeg in 1991 86 klachten binnen over seksuele intimidatie. Het gaat hier overigens ook om ongewenste intimiteiten tussen leraar en leerling. Uit een enquete van de Algemene Christelijke Organisatie van Militairen bleek enkele jaren geleden dat driekwart van de vrouwelijke leden werd geconfronteerd met seksuele intimidatie. De speciale 06-lijn voor discriminatie en geweld binnen de krijgsmacht, waaronder ook klachten over ongewenste intimiteiten vallen, kreeg vorig jaar achttien telefoontjes binnen.

Leiding

Seksuele intimidatie komt in alle beroepsgroepen voor. [illegible] de meeste bedrijven en instellingen hebben [illegible] vertrouwenspersoon [illegible] klachtencommissie. [illegible] Onderwijs heeft [illegible] wel vier inspecteurs aangesteld die speciaal belast zijn met ongewenste intimiteiten. [illegible] de meerderheid van de scholen heeft geen klachtencommissie of vertrouwenspersoon.

De overheid en andere niet-commerciële bedrijven, zoals bij voorbeeld ziekenhuizen, hebben op dit moment [illegible] vertrouwenspersonen in dienst. Ook [illegible] en verzekeringsmaatschappijen hebben [illegible] commissie. [illegible] eigenaar van het enige adviesbureau in ons land voor seksuele intimidatie op het werk: „Zolang de leiding van een bedrijf klachtenprocedures over ongewenste intimiteiten [illegible] belangrijk vindt, gebeurt er [illegible] niets. Werkneemsters die lastig worden gevallen, durven [illegible] te klagen, omdat de sfeer in het bedrijf niet veilig genoeg is [illegible] seksuele intimidatie [illegible] Pas als de bedrijfsleiding duidelijk aangeeft dat dergelijke klachten serieus worden genomen, heeft het zin een klachtencommissie op te richten."

Papier

In de praktijk blijkt dat de goede voornemens van werkgevers om ongewenste intimiteiten tegen te gaan, meestal beperkt blijven tot wat vage maatregelen op papier. Miranda Blomberg, medewerker van het Vrouwensecretariaat FNV, onderzocht in op[illegible] van de Industriebond F[illegible] regelingen op het gebied [illegible] seksuele intimidatie in de [illegible]drijfstak.

Vijftien procent van de [illegible]ven had wel een vertrou[illegible]persoon en/of klachtenco[illegible]sie, maar hun bevoegd[illegible] waren onduidelijk. Er w[illegible] voorbeeld niet vastgelegd [illegible] sancties er golden voor w[illegible]mers die zich schuldig m[illegible] aan seksuele intimidatie. Ook was het vaak onduide[illegible] de werkgever kon worde[illegible]schakeld om de 'dader' [illegible]tueel gedwongen over te [illegible]sen. Volgens Blomberg wa[illegible] gedupeerde vrouwen uit[illegible]lijk meestal zelf de klos. [illegible] landden in de Ziektew[illegible] namen noodgedwongen [illegible] afscheid."

Zowel Blomberg als Kuip[illegible] [illegible] uit naar de [illegible] Arbeidsomstandighedenw[illegible] waarin werkgevers v[illegible] worden werknemers tegen [illegible]wenste intimiteiten te b[illegible]men. Het wetsontwerp is [illegible]gekeurd door de minister[illegible] wordt binnenkort be[illegible] door de Tweede Kamer. V[illegible] de nieuwe wet moeten [illegible]drijven een vertrouwens[illegible] aanwijzen of iemand van [illegible] af aanstellen. Kleine on[illegible]mers kunnen ook same[illegible] vertrouwenspersoon in [illegible] nemen die voor de hele be[illegible]tak beschikbaar is.

Kuiper meent dat manne[illegible] bang hoeven zijn voor de n[illegible] wet. „In veel gevallen w[illegible] 'dader' er simpelweg op [illegible]sproken dat een vrouw [illegible] bedrijf zijn gedrag als on[illegible] ervaart. Zeventig procent [illegible] mannen reageert hier go[illegible] De meeste mannen zijn z[illegible] niet van bewust dat hun v[illegible]lijke collega's door seksu[illegible]tinte opmerkingen niet g[illegible] goed functioneren."

Raadsleden zetten vraagtekens bij aanpak

Werkgroep inventariseert problemen Eygelshoven

Van onze verslaggever

…ELSHOVEN – In Eygelshoven is een werkgroep opge… die alle nadelige ontwikkelingen in dit Kerkraadse stads… gaat inventariseren en voorleggen aan de politiek. Fractie…zitter Frans Krasovec van Burgerbelangen (BB) heeft de …groep opgericht, maar hij zal er snel weer uitstappen. „Ik …niet met twee petten op blijven zitten."

…Kerkraadse stadsdeel Eygels… kampt momenteel met een …aantal problemen. Een vluch… inventarisatie laat het volgende … de Pastoor Van Arskerk en het …ne-Kruisgebouw worden ge…, de bibliotheek wordt met …ng bedreigd, een aantal koffie… trekt vele druggebruikers … in de Hermangroeve ligt giftige …d, steenfabriek Nievelsteen … vliegas op, op het Juliaterrein … afvaloverslagstation gepland, …aterdagmarkt zorgt voor par… en afvaloverlast.

…zou haast zeggen dat Eygelsho… het dumpvat van Kerkrade aan …worden is," zegt Frans Kraso… raadslid in Kerkrade en oud…houder van de voormalige ge…nte Eygelshoven. Krasovec …t het tijd dat daar iets aan ge… wordt. De pas opgerichte …kgroep moet volgens hem alle …blemen 'op een rijtje zetten' en …van 'een analyse maken'.

… bedoeling is dat het naderhand …e politiek terechtkomt," aldus …ygelshovense politicus. Om die …n wil hij niet meer dan een aan…geven tot de werkgroep. „Het …t door de mensen van Eygels…en zelf worden opgepakt. An…s wordt het te veel een actie van …gerbelangen. En ik kan niet …e petten tegelijk hanteren."

Raadslid voor Groen Links Wiel Eijdems uit Eygelshoven vindt dat Krasovec al te ver is gegaan. Hij ziet de werkgroep als een duidelijke BB-actie. „Frans is al druk bezig met zieltjeswinnerij. Een aantal problemen in Eygelshoven moet zeker worden aangepakt, maar niet in het kader van de verkiezingen. Ik ben bang dat veel mensen erin trappen en denken dat d'r Frens dat allemaal wel even regelt," aldus Eijdems.

Raadslid voor de BBK (Belangenbehartiging Kerkrade) René Vandermühlen komt ook uit Eygelshoven. „Ik ken de werkgroep niet, maar ik ga ervan uit dat Burgerbelangen het in belang van de burgers doet," zegt hij. Zijn fractievoorzitter Ton Zeeuwen vreest dat met de komst van de werkgroep een nieuwe schijf wordt gecreëerd. Met de problemen rechtstreeks naar de raad toe stappen lijkt hem meer gepast.

CDA-raadslid Elly Wijman uit Eygelshoven vindt dat eerst moet worden gekeken welke onderwerpen de werkgroep kan aanpakken, omdat een groot aantal Eygelshovense problemen al door diverse actiegroepen worden aangepakt. Wijman is voorlopig niet bang dat het om een verkiezingsactie gaat van de BB, waartoe zij vroeger zelf heeft behoord.

Studenten politieschool denken voor goed doel

Van onze verslaggever

HEERLEN – Studenten van het Politie-opleidingscentrum in Heerlen hebben gisteren mentaal gestreden voor een goed doel en met een exotisch uitje in het vooruitzicht.

De school vond het hoog tijd voor een tegenhanger van de normale sportdag. Dat werd een denksportdag, een sportdag met een geestelijk tintje, in het kader van bevrijdingsdag. En om niet ongemerkt aan het thema 'bevrijding' voorbij te gaan, overhandigde de winnende klas een bedrag van 1500 gulden aan het Anti-discriminatie Bureau Heerlen en aan de Werkgroep tegen Fascisme en Racisme.

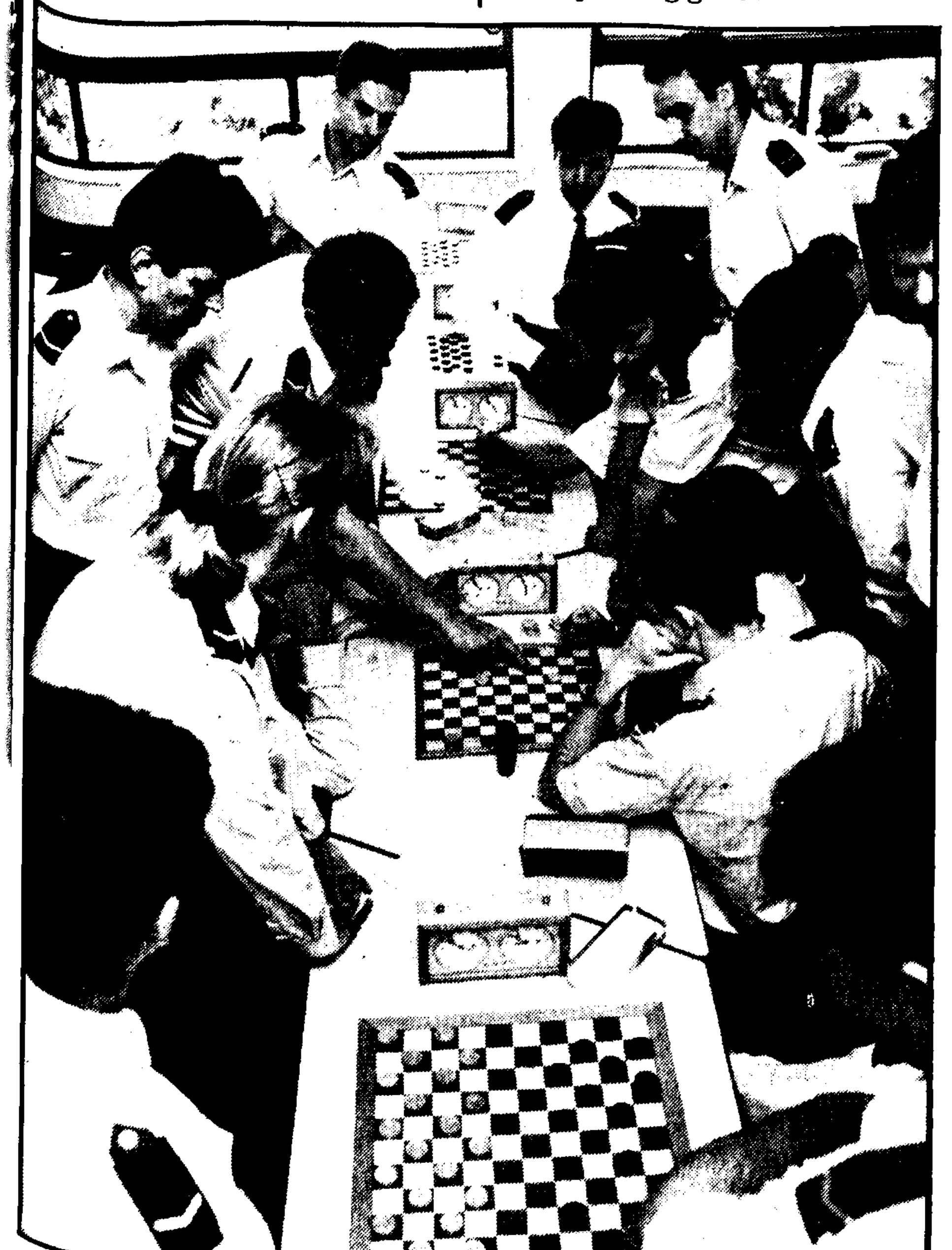
Tegenprestatie van beide organisaties is een uitnodiging voor een exotisch feest aan de winnende klas. Het bedrag is afkomstig van negen sponsors en van de politieschool zelf.

De ongeveer 160 studenten streden in vier verschillende spellen. Lingo, dammen, Tien-voor-taal en redeneren. Dit laatse spel was het meest gevarieerd, al ging het in alle gevallen om hersenkrakers. „Maak twee vierkanten door maximaal vier houten stokken te verleggen." Wat simpel lijkt, blijkt een hele klus.

Alleen bij Tien-voor-taal werd een verband gelegd met de politieschool. De studenten moesten uit drie juridische termen de juist gespelde kiezen. Is het 'subsidiariteitsbeginsel' of 'subsidiairiteitsbeginsel'? Wie het weet mag het zeggen. Bevrijdingsdag kwam niet in de spellen terug.

Jacques Knops, docent gedragswetenschappen legt uit dat het om twee aparte doelstellingen gaat. „We wilden een denksportdag en we wilden ter gelegenheid van bevrijdingsdag aandacht schenken aan een organisatie, die zich inzet tegen fascisme en racisme," vertelt Knops. „Dat hebben we op deze manier samengevoegd omdat we een doel wilden hebben." Een concreet doel, wel te verstaan, en bovendien in de regio Heerlen. „Geen vaag gironummer." De Werkgroep tegen Fascisme en Racisme gaat het geld gebruiken voor ontwerp en produktie van nieuw foldermateriaal.

De studenten zijn enthousiast. Volgens Knops komt dat niet alleen omdat ze zonder de denksportdag gewoon les gehad zouden hebben. „Er heerst hier geen 'van acht-tot-vijf-mentaliteit', de studenten zijn vaak goed te motiveren voor activiteiten die buiten de lesuren om gehouden worden." Het enthousiasme kwam al eerder naar voren, toen vorig jaar twee 'try-outs' van de denksportdag gehouden werden.



● *Studenten van het Politie-opleidingscentrum in Heerlen buigen zich over een dambord.* Foto: DRIES LINSSEN

'Opknappen onhaalbaar'



● *Alice Jakobs kijkt naar het dak van het vervallen pand aan de Kerkstraat in Brunssum.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Vervallen pand centrum Brunssum in impasse

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Al bijna veertien jaar staat het er vervallen bij, een pand aan de Kerkstraat in het centrum van Brunssum, pal achter het oude gemeentehuis. „Ietwat vervallen," zegt aannemersbedrijf Peters, eigenaar van het pand. „Een grote puinhoop," vindt Alice Jakobs.

Jakobs en haar man hebben rechts van het pand een slagerij, links een woonhuis. Het verval leidt voor hen tot vochtproblemen, ongedierte en aan- en afvliegende vogels. „Ik vraag me af hoe zoiets kan midden in het centrum van Brunssum," zegt Jakobs.

Directeur Habets van aannemersbedrijf Peters kan zich wel voorstellen, dat omwonenden niet blij zijn met zo'n pand. „Maar het is geen gemakkelijke situatie. We hebben wel een aantal gegadigden gehad, waaronder drie serieuze, maar opknappen bleek steeds niet haalbaar." Volgens Alice Jakobs komt dat, omdat de prijs die er voor gevraagd wordt te hoog is. „Met opknappen of nieuwbouw komen de kosten op zo'n zes ton en dat is hier zonder subsidie gewoon niet haalbaar."

Sinds een handwerkzaak het pand zo'n veertien jaar geleden heeft verlaten staat het leeg. Jakobs toonde interesse, maar opknappen was toen al geen haalbare kaart. Na vier jaar leegstand is Jakobs bij de gemeente gaan praten over de ratten, die huis en tuin bevolkten. „De rioolgaten zijn toen dichtgestort met beton, maar de ratten bleven." Jakobs heeft zelf platen aangebracht aan de dakrand, om te voorkomen, dat het water op het eigen balkon stroomt. „Bij storm houden we ons hart vast. Dakpannen vallen achter elkaar het dak af."

Een oplossing voor de problemen is niet in zicht. De gemeente kan volgens een woordvoerster weinig doen, omdat zij het pand niet in bezit heeft. Wel is aannemersbedrijf Peters als eigenaar recent gemaand maatregelen te treffen om de overlast te beperken. „Er is nu weer doorheen te lopen," aldus Habets.

Binnenkort moet er overleg plaatsvinden tussen de betrokkenen. Volgens Habets is het grootste probleem, dat belangstellenden vaak snel afhaken. „Op dit moment kan ik nog niet zeggen wanneer er een oplossing komt. Omdat de omwonenden geen veranderingen aan het pand zien, denken ze dat we er niet mee bezig zijn. Het pand heeft onze volle aandacht, al kan een werkelijke oplossing nog wel even duren."

Remigiushuis en peuterspeelzaal worden opgeknapt

Nuth koopt gebouwen mavo Schimmert niet

NUTH – B en W van Nuth zullen zowel het hoofdgebouw als de tien jaar oude noodlokatie van mavo Op de Bies in Schimmert niet kopen.

Het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen vraagt voor het hoofdgebouw van de mavoschool die op 1 augustus dicht gaat, 650.000 gulden. Dat bedrag vindt het college te hoog. Het noodgebouw kon de gemeente Nuth echter gratis overnemen en om die reden had het college overwogen de verenigingen die nu in het Remigiushuis zijn gehuisvest, over te plaatsen.

De achterliggende gedachten voor de overplaatsing waren het vele achterstallige onderhoud in het Remigiushuis en de noodzakelijke aanpassing van peuterspeelzaal Jip en Janneke, die in het Remigiushuis is gevestigd. Conform de gemeentelijke verordening Kinderopvang moet de peuterspeelzaal worden aangepast.

„De aankoop van het noodgebouw van mavo Op de Bies is weliswaar gratis," legt wethouder Wiekken uit, „maar de verbouwing, enkele noodzakelijke grondaankopen en de sloop van het Remigiushuis maken de hele transactie nog duurder dan het opknappen van het huidige Remigiushuis".

Verbetering

Het college stelt de raad nu voor af te zien van de aankoop van beide mavo-gebouwen, het Remigiushuis grondig op te knappen en voorzieningen te treffen ter verbetering van de accommodatie voor peuterspeelzaal Jip en Janneke.

Volgens wethouder Wiekken is het collegevoorstel jaarlijks vijftig mille goedkoper dan aankoop en verbouwing van de noodlokatie van mavo Op de Bies. De raad van Nuth beslist op dinsdag 11 mei.

Kassa leeggehaald in Chinees restaurant

MAASTRICHT – Een onbekend persoon heeft gisteren enkele honderden guldens buit gemaakt in een Chinees restaurant aan de Prestantstraat in Maastricht. Hij vroeg rond 13.00 uur bij de afhaal-balie naar lucifers. Toen de eigenaar van het restaurant zich omdraaide om lucifers te pakken, sprong de klant over de balie en deed een greep in de kassa. De eigenaar wilde hem beletten te vluchten, maar werd opzij geduwd en bedreigd. De dader verliet daarna het restaurant en verdween per bromfiets.

Belgen stelen aanhangwagens

HEERLEN – Drie Belgen zijn in de nacht van dinsdag op woensdag aangehouden, omdat ze twee aanhangwagens hadden gestolen van een terrein aan de Wijngaardsweg in Heerlen.

Ze reden met hun auto en daarachter de aanhangwagens, een kleinere aanhanger was in de grotere gezet, op de Bokstraat, toen ze door de politie werden opgemerkt. Deze werd attent gemaakt op het transport, omdat de aanhangwagen geen kenteken had en geen licht. Op de Beersdalweg werden vier Belgen aangehouden. Een van hen sprong na de aanhouding uit de auto en vluchtte te voet weg. Hij is nog voortvluchtig.

Onderzoek naar borstkanker in wijken Kerkrade

KERKRADE – De GGD Oostelijk Zuid-Limburg en het Integraal Kankercentrum Limburg starten op 11 mei met een onderzoek naar borstkanker in Kerkrade. Het gaat om een voortzetting van het onderzoek dat reeds op andere plaatsen in de Oostelijke Mijnstreek is gehouden. Alle Kerkraadse vrouwen tussen 50 en 69 jaar krijgen een uitnodiging voor het onderzoek.

Tijdens het onderzoek worden röntgenfoto's gemaakt om borstkanker in een vroeg stadium te kunnen opsporen. De helft van alle borstkankerpatiënten geneest. Door het onderzoek proberen de GGD en het IKL dat percentage te verhogen.

De test vindt plaats op vier plekken in Kerkrade: Olmenplein, Maria Gorettiplein, Piusplein en Socioproject. De vrouwen uit Chevremont-Haanrade zijn het eerst aan de beurt. Maandag 10 mei is er een voorlichtingsavond in café Van der Heyden, Chevremontstraat 30, om 20 uur.

Hennepplanten en wapens gevonden

HEERLEN – Op een terrein aan de Zandweg in Heerlen zijn dinsdag een geweer, een pistool, munitie, hennepplanten en drugsattributen in beslag genomen. De spullen werden daar aangetroffen door medewerkers van de Heerlense gemeentelijke buitendienst die vervolgens de politie waarschuwden. De politie heeft de eigenaar van het terrein, een 47-jarige Heerlenaar, aangehouden.

in gesprek

● Heinrichs

Het zal wel aan mij liggen. Ik ben een 63-jarige man en opgevoed in een tijd dat normen en waarden nog iets betekenden. Ik heb mijn hele leven KVP en CDA gestemd, maar als ik nu zie wat er in ons dorp aan de hand is, begin ik te twijfelen aan de zin van de politiek.

De heer Heinrichs, lijsttrekker van het plaatselijke CDA, lijkt werkelijk niets in huis te hebben dat met christelijke en democratische waarden vereenzelvigd kan worden.

Ondanks dat iedereen hem aanraadt te vertrekken en ondanks dat aangekondigd is dat hij zich voor de rechter moet gaan verantwoorden, acht hij zichzelf nog steeds onaantastbaar.

En dan lees je ook nog in het Limburgs Dagblad dat een meerderheid van de plaatselijke CDA-afdeling meent in hem een waardig exempel van christen-democratische politiek in huis te hebben.

Ik zal me volgend jaar, bij de gemeenteraadsverkiezingen, wel tien keer bedenken...

SCHAESBERG, Ing. P. Janssens

● CDA

Als goed Nederlander woonde ik op vier mei de jaarlijkse dodenherdenking bij naast de Petrus en Pauluskerk in Schaesberg, bij het monument voor de oorlogsslachtoffers '40-'45. Naast geestelijken en mensen van diverse verenigingen was er ook een delegatie van de gemeente aanwezig, bestaande uit een wethouder en een PvdA-raadslid. Helaas wederom geen CDA'er. Naast de gemaakte fouten door CDA-wethouders en een CDA-burgemeester en de verdere negatieve opstellingen zowel in de gemeenteraad als ook bij diverse andere gelegenheden, is dit erg opvallend. Volgend jaar zijn er óók in Landgraaf verkiezingen en worden 's avonds de stemmen geteld en de zetels verdeeld. Ik zou zeggen: CDA'ers, er wordt op jullie gelet.

LANDGRAAF, B. Thissen.

Bij de koffie

Kunst

● *Kunst bij de kapper, kunst in het copieercentrum, kunst in het biljartcentrum en bij de bakker. In verschillende winkels in Heerlen loop je dezer dagen tegen kunst aan. Van 1 mei tot 31 juli zijn in bepaalde zaken kunstwerken te bezichtigen. De deelnemende kunstenaars zijn samengebracht in de zogenoemde Mageco Groep Int. Bij de opening van de kunsttentoonstellingen in de winkels werd bekendgemaakt, dat de kunstenaarsgroep nu ook een evenement voorbereid op Euregionaal niveau en in de open lucht. En dat is natuurlijk het mooiste: kunst in de open lucht. Dan kan iedereen ervan genieten.*

Vrij

● *„Elke keer, meneer, als ik een vlaggemast zie zonder vlag krimpt mijn ziel een beetje, voel ik een steek door mijn hart. Op een dag als deze is een mast zonder vlag als vloek in de kerk." Het moest hem van het hart, deze ontboezeming. Hij stond in Heerlen en keek om zich heen. O ja, er waren wel vlaggen te zien die Bevrijdingsdag een kleurig accent gaven, maar er priemde ook heel veel leegs de lucht in. Nee, van uitbundig vlaggen op Bevrijdingsdag was geen sprake.*

Verslag

● *Ze hadden de commentator die op tv verslag deed van de nationale dodenherdenking in Amsterdam, wel een programma mogen geven. Twee maal kwetterde hij door het muziekstuk heen waarmee de bijeenkomst in de Nieuwe Kerk werd geopend, omdat hij niet wist dat het uit drie delen bestond. En bij de herdenking op de Dam gaf hij het woord aan Gerda Havertong toen er nog volop bloemstukken werden gelegd. Eigenlijk moet er in dat soort reportages toch niets mis gaan.*

Cultuur

● *Landgraaf krijgt een maandelijks cultureel uurtje. Dit spreekuur moet de plaatselijke Culturele Raad meer inzicht verschaffen in de wensen, behoeften en hiaten in het Landgraafse kunstbeleid. Verenigingen kunnen bijvoorbeeld hun ei kwijt tijdens zo'n spreekuur, dat een keer per maand op een donderdagavond gehouden wordt in het raadhuis. Ook burgers zijn daar welkom. Misschien kan raadslid Rob Silvertand (fractie Gulpers) ook eens langs gaan bij de geachte dames en heren. In een zeer recente raadsvergadering pleitte Silvertand voor aaibare kunst. „De mensen willen weleens iets anders dan die stalen constructies, zoals de schenen van Gybels," zei hij. Silvertand refereerde daarmee naar een abstract kunstwerk nabij de Dassenlaan. Maar wat is dan aaibare kunst? Misschien kan Silvertand dat eens uitleggen aan de leden van de Culturele Raad.*

IJs

● *Toch maar even de ijsheiligen afwachten voordat we echt gaan spreken van de zomer. De nacht van 4 op 5 mei was behoorlijk koud en tot en met de ijsheiligen kunnen we nog nachtvorst verwachten. Wie de ijsheiligen ook nog eens waren: Mamertus, Pancratius, Servatius en Bonifatius (11, 12, 13 en 14 mei).*

Limburgs Dagblad
EDITIE OOSTELIJKE MIJNSTREEK
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

Bij welke supermarkt vind je nog een echte slager?



Varkens-
fricandeau
1 hele kilo 19.80
10.00

Hoe je 't ook wendt of keert: Als supermarkt hoor je natuurlijk van alle markten thuis te zijn.
Ook voor vlees van echt ongekende klasse kunt u daarom gewoon even naar Jan Linders.

Want onze eigen slagers zijn per slot van rekening puur ambachtelijke vakmensen. Mensen met jarenlange ervaring die zeer toegewijd te werk gaan. Zodat ze alleen genoegen nemen met superieure kwaliteit.

Neem nou het prachtige varkensvlees, dat we deze week in de aanbieding hebben. Zo mooi, mals en mager heeft u het maar zelden gezien... En u proeft er ook meteen aan, dat onze slagers van heel goede huize komen.

Varkens-oesters 500 gram ~~10.90~~ **8.95**

Nasi bamivlees 500 gram ~~7.35~~ **5.50**

Slagers-loempia's per stuk 1.95 Nu 2 stuks voor **3.50**

Hertog kippepoten 1 kilo ~~8.95~~ **6.95**

Spaghetti Bolognese 1 kilo ~~9.40~~ **6.95**

Zwan slagers-achterham 100 gram ~~2.59~~ **1.99**

Noordhollandse Goudse jong belegen kaas 1 kilo ~~13.50~~ **10.00**

Melkunie magere yoghurt met kers/rode bes pak à 1 liter ~~2.65~~ **1.95**

Mona halfvolle bananenkwark beker a 450 gr ~~3.39~~ **2.89**

Voor Moederdag doen we de **slagroom** er **gratis** bij!
Bij aankoop van 'n Limburgse vlaai ø 27 cm, keuze uit: abrikozenvlaai ~~9.45~~ **8.95** of 'n kruimel-, rijste- of appelvlaai ~~8.45~~ **7.95** ontvangt u 'n beker van 25 cl Prinzess slagroom à **1.49 gratis!**

Honig zelfrijzend bakmeel pak à 500 gram ~~1.19~~ **1.00**

Remia vlees- en vissauzen diverse smaken fles a 250 ml ~~1.35~~ **1.00**

Timson appelstroop 350 gr ~~1.19~~ **1.00**

Perfekt halfvolle koffiemelk flesje a 200 ml ~~1.15~~ **1.00**

Bolletje beschuit blauw rol 13 st ~~1.19~~ **1.00**

Unox Pick-Ups blik a 200 gr **2.45**
1 + 1 GRATIS!

Groko spinazie a la creme 450 gr ~~1.35~~ **1.00**

Bonduelle tuinbonen extra fijn pak a 450 gr ~~2.25~~ **1.00**

Delmonte tomatenpuree blik a 140 gr **0.89**
2 + 1 GRATIS!

Klusserather St. Michael Spätlese of Herxheimer Herrlich Spätlese per fles à 75 cl ~~5.45~~
1 gulden voordeel: **4.45**

Nieuw: Topchoc nut hazelnootpasta pot 350 gr ~~1.79~~ **1.50**

Gouda's Glorie margarine pakje à 250 gram **0.69**
3 + 1 GRATIS!

Diamant frituurvet pak a 500 gram **1.65**
3 + 1 GRATIS!

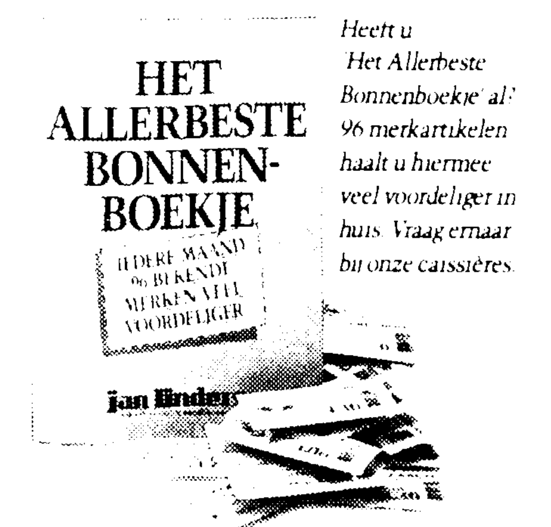
Bami-pakket ± 500 gram **1.98**

Chiquita bananen hele kilo **1.99**

Grote Galia meloen per stuk **3.98**

1 Komkommer + 1 krop sla samen **1.49**

Akties zijn geldig van donderdag 6- tot en met zaterdag 8 mei 1993



Heeft u 'Het Allerbeste Bonnenboekje' al? 96 merkartikelen haalt u hiermee veel voordeliger in huis. Vraag ernaar bij onze caissières.

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.

imburgs agblad



Italianen veel te sterk voor Borussia Dortmund: 1-3

Juventus gaat Ajax achterna

DORTMUND – Juventus is de vrijwel zekere opvolger van Ajax als houder van de UEFA-beker. De Italiaanse nummer drie van de competitie won in Duitsland met 3-1 van Borussia Dortmund, dat tweede staat in de Bundesliga. De return in Delle Alpi over twee weken is een mooie gelegenheid voor een huldigingswedstrijd. Turijn krijgt toch een UEFA-beker, na de mislukking van stadgenoot Torino vorig jaar tegen Ajax.

Het was de avond van Baggio en Baggio. Dino en Roberto, geen familie. Beiden zijn international. De een is een trouwe werker met een goed linkerbeen. De ander een soms geniale dribbelaar, getooid met paardestaart en een grenzeloos gevoel voor de goal. Dino maakte het eerste Turijnse doelpunt, Roberto de nummers twee en drie. Het kan bijna niet missen of Juventus, dat in het verleden ook al de Europa Cups I en II veroverde, pakt zijn derde UEFA-beker, na 1977 en 1990. Voor trainer Trapattoni zou het de achtste Europa Cup in totaal zijn. Twee als speler, zes als trainer.

Het toernooi om de UEFA-beker is de laatste jaren een vrijwel exclusief Italiaanse aangelegenheid. De winnaars sinds 1989: Napoli, Juventus, Inter, nu waarschijnlijk weer Juventus. Alleen Ajax was vorig jaar indringer. Twee keer was de finale zelfs helemaal Italiaans: Juventus - Fiorentina, Inter - AS Roma.

Verhuizen

In de zomer van 1990 verhuisde Baggio van Florence naar Turijn, tot woede van de Florentijnse aanhang. Hij kostte 21 miljoen gulden en was op slag de duurste speler van de wereld. Twee jaar later investeerde de 'Oude Dame' 25 miljoen voor die andere vedette uit de calcio, Gianluca Vialli. Samen waren ze, geholpen nota bene door de Duitser Möller, veel te sterk voor de Duitse defensie, die door blessures en schorsingen was onthand.

Borussia Dortmund - Juventus 1-3 (1-2). 2. Rummenigge 1-0, 27. Dino Baggio 1-1, 31. Roberto Baggio 1-2, 74. Roberto Baggio 1-3. Scheidsrechter: Puhl (Hon). Toeschouwers: 37.000. Gele kaart: Rummenigge (Dortmund), Conte en Marocchi (Juventus).
Borussia Dortmund: Klos; Schmidt, Reuter, Grauer en Reinhardt; Lusch, Franck (46. Mill), Zorc (69. Karl) en Poschner; Rummenigge en Chapuisat.
Juventus: Peruzzi; Carrera, Cesar, Kohler en De Marchi; Conte, Marocchi, Roberto Baggio (75. Di Canio) en Dino Baggio; Möller (86. Galia) en Vialli.
Tweede wedstrijd op 19 mei in Turijn.

Baggio was de ster van de avond. Zoals hij in de halve finales tegen Paris SG alle drie Turijnse doelpunten maakte, zo besliste hij ook de wedstrijd in het uitverkochte Westfalen-stadion. Mede dankzij zijn mooie techniek en overzicht. Na een half uur, de stand was 1-1, legde de aanvallende middenvelder een voorzet van Vialli met de borst dood, waarna hij helemaal vrijstaand weinig moeite had met het passeren van doelman Klos. In de tweede helft voerde hij zijn show verder op. Eerst werd een inzet met links door Schmidt van de lijn gehouden. Een kwartier voor tijd scoorde Baggio fraai. Hij schoof de bal, uit de draai, via de binnenkant van de paal in het doel. Meteen daarop kreeg hij een applauswissel.

Perfect

Voor Dortmund was alleen de start perfect. Michael Rummenigge, de jongere broer van Karlheinz, knalde na 107 seconden een voorzet van Reinhardt met de buitenkant in de kruising. Even waren de Duitsers beter, hadden ze nog mogelijkheden via schoten van Lusch en Poschner. Spoedig heerste Juventus, dat even verrast was omdat de Duitsers met slechts één echte spits aantraden: de Zwitser Chapuisat, die overigens weinig had in te brengen bij Kohler.

Dortmund miste niet alleen de snelle aanvaller Povlsen, maar was zijn hele verdedigingscentrum kwijt. Schultz en Kutowski waren geschorst, Zelic geblesseerd. Vóór het eerste Baggio-doelpunt had Möller, ex-Dortmund en constant uitgefloten door de Duitse fans, al met een lobje de lat geraakt. Na rust bracht trainer Hitzfeld met Mill een extra aanvaller. Het hielp weinig. Juventus verdedigde gecontroleerd en loerde op de messcherpe uitval via de bekendste aanvallers van Italië: Vialli en Baggio. Bondscoach Berti Vogts: „Het ontbreken van Schultz en Kutowski was natuurlijk moeilijk op te vangen. Dat is wel gebleken. De slimheid heeft gezegevierd."



● *Dino Baggio (links) juicht nadat hij de gelijkmaker heeft gescoord. Zijn Juventus-ploegmakker Massimo Carrera deelt in de vreugde.*

Foto: EPA

Gène Hanssen traint in Japan

HEERLEN/TOKIO – Gène Hanssen heeft de eerste training bij zijn nieuwe club Yomiuri achter de rug. Na een vlucht van vijftien uur arriveerde de ex-Roda JC'er gistermorgen in Tokio. Ofschoon de 34-jarige Limburger amper had geslapen tijdens de lange reis, ging hij met trainer Frans van Balkom naar het stadion om kennis te maken met zijn teamgenoten. Hanssen maakte meteen van de gelegenheid gebruik mee te trainen bij zijn nieuwe club.

Hanssen heeft voorlopig onderdak gevonden bij Van Balkom, maar verwacht binnen enkele weken een gloednieuw appartement in een buitenwijk van Tokio te kunnen betrekken. Pas daarna zullen zijn vrouw en twee kinderen hem in Japan komen vergezellen.

De activiteiten van de verdediger zijn voorlopig gericht op volgende week zondag. Op die dag speelt Yomiuri zijn eerste competitiewedstrijd in het nu al uitverkochte stadion (70.000 plaatsen) tegen de ploeg van onder meer Gary Lineker.

Van Gaal praat met Babangida

AMSTERDAM – Ajax-trainer Louis van Gaal heeft een persoonlijk gesprek gehad met Tijjani Babangida over een overgang naar de Amsterdamse club. Ofschoon er nog geen beslissing is gevallen, was het onderhoud dermate serieus dat de kans groot is dat de nu nog bij VVV acterende rechtervleugelspits volgend seizoen bij Ajax speelt. Zoals bekend is de Nigeriaan eigendom van Nol Hendriks, die de speler graag bij Roda JC zou onderbrengen.

Ajax heeft Roda JC en VVV inmiddels schriftelijk op de hoogte gesteld van de belangstelling in Babangida, die bovendien schermt met interesse van de kant van PSV. Daarmee lijkt de kans dat de aanvaller volgend seizoen bij Roda JC speelt aanzienlijk geslonken. De Kerkradenaren zagen in Babangida de ideale speler om de aanval te komen versterken. „De beslissing ligt bij Babangida," zegt Hendriks.

Schultz wint, Eltingh verliest

ROME/TAMPA – Brenda Schultz blijft winnen. De Heemsteedse bereikte gisteravond de derde ronde van de Open Italiaanse kampioenschappen door een overwinning op de Amerikaanse Gigi Fernandez: 6-4 6-2.
Jacco Eltingh kon zijn succes van Atlanta geen vervolg geven in Tampa. Hij verloor in de eerste ronde van de Australiër Richard Fromberg. Eltingh, glorieus winnaar van Atlanta, vloog er in de eerste ronde uit. Fromberg, 73ste op de ATP-lijst, was extra geïnspireerd en zegevierde in drie sets: 6-4 6-7 6-3.

Seles: 'Ik voel me goed'

VAIL – Monica Seles heeft vijf dagen na dato in het openbaar gesproken over de aanslag op haar lichaam tijdens een toernooi in Hamburg. Ze deed dit in Vail, Colorado, tijdens een speciale persconferentie. „Ik voel me goed," zei de gewonde tennisster. „Ik blijf zeker tennissen op topniveau," vervolgde de 19-jarige nummer 1 van de wereldranglijst. „Alleen kan ik nog niet zeggen wanneer ik de competitie hervat."
Volgens haar arts, dr. Richard Steadman, gaat Seles goed vooruit, maar ook hij durfde geen prognoses te maken. „Ik leef voorlopig van dag tot dag, zonder tijdschema," ging de speelster verder. Tijdens de eerste anderhalve dag in Vail had zij veel geslapen. „Het belangrijkste is dat ik in de toekomst mijn linker arm weer optimaal kan gebruiken." Een Duitse toeschouwer stak een mes in haar rug. De Duitse politie verklaarde dat de dader haar niet wilde doden, maar alleen verwonden om zijn idool Steffi Graf de gelegenheid te bieden de eerste plaats op de wereldranglijst te heroveren. De arrondissementsrechtbank in Hamburg stelde intussen vast dat de 38-jarige Günther Parche toerekeningsvatbaar is. Hij wordt aangeklaagd voor poging tot doodslag.

Selex met De Jager

WEERT – De tucht- en geschillencommissie van de Nederlandse Basketbalbond deed gisteravond een opmerkelijke uitspraak. Michael de Jager, de Selex-captain, werd na zijn diskwalificerende fout, opgelopen in het gewonnen thuisduel tegen Canoe Jeans Den Bosch, voor zes wedstrijden geschorst waarvan drie voorwaardelijk. Er is echter de mogelijkheid om tegen de straf in beroep te gaan. Vanavond en eventueel zaterdag kan Selex beschikken over De Jager. De zesde wedstrijd in de best-of-seven-serie begint in sporthal Boshoven om 20.00 uur. Canoe Jeans leidt de serie met 3-2.

Zieke Frans Maassen geeft op in Romandië

Sörensen op zegepad

LE LOCLE/BOULOGNE-SUR-MER – Rolf Sörensen verkeert in een zegeroes. In vijf dagen tijd klom de 28-jarige Deen drie keer op de hoogste plaats van het erepodium. Het begon zaterdag met de winst in de Grote Prijs van Frankfurt. Dinsdag knoopte de winnaar van Luik-Bastenaken-Luik de proloog van de Ronde van Romandië eraan vast. Gisteren pakte hij in Le Locle de eerste etappe van de Zwitserse rittenkoers, het was zijn achtste overwinning dit seizoen. Frans Maassen staakte gisteren ziek de strijd.

Vjatsjeslav Ekimov veroverde leiderstricot in de Vierdaagse van Duinkerken. De 27-jarige Rus uit de ploeg van Peter Post onttroonde in de ochtenduren de Fransman Desbiens, winnaar van de eerste etappe. Ekimov won in Boulogne-sur-Mer de tweede etappe met drie seconden voorsprong op het peloton. Gisterenmiddag ontglipte de vroegere wereldkampioen achtervolging de dubbele winst. In het tijdritje over 10,7 kilometer reed alleen de Fransman Seigneur sneller. De Limburgers Danny Nelissen en Ad Wijnands speelden gisteren geen rol van betekenis.

In de door Sörensen beheerste Ronde van Romandië raakte Tourwinnaar Indurain op vier minuten achterstand. Het verlies van de Spanjaard staat echter in geen enkele verhouding met de klap die de voormalige Tourwinnaars Le Mond en Fignon opliepen. Samen arriveerden ze twaalf minuten na Sörensen in Le Locle.

Frans Maassen was de eerste opgever in de zware bergetappe. Nadat de Limburger op de eerste van de drie cols als eerste renner was gelost, stapte hij na een vijftigtal kilometer in de bezemwagen. Maassen was dinsdagavond ziek geworden. Hij kon niet eten en moest 's nachts voortdurend braken en had last van buikloop. Gistermorgen startte hij met een lege maag en lichte koorts alsnog in de eerste etappe. Snel bleek, dat hij geen greintje macht meer in de benen had. Maassen kon op een bepaald moment het tempo van zijn collega's niet meer volgen en stapte uitgeput van de fiets. Overigens was het voor de WordPerfectploeg geen beste dag. Het trio Kokkelkoren, Moncassin en Ledanois overschreed in een groep van 23 renners de tijdsgrens en mag vandaag niet meer starten in de tweede rit.

De naam van de Rolf Sörensen werd gisteren in Belgische kranten in verband gebracht met een overstap naar de ploeg van Jan Raas. Diens assistent Vanderschueren lachte slechts toen hem om een reactie werd gevraagd. „Ik heb in de kranten ook gelezen dat Dirk de Wolf volgend jaar voor WordPerfect rijdt", zei Vanderschueren grijnzend.

Gonzales verrast sprinters in Vuelta

Verstekeling profiteert van ONCE-sneltrein

LA SENIA – Bruyneel, Leanizbarrutia en Diaz Zabala vormden het sneltreintje van ONCE voor Laurent Jalabert, met de bedoeling de Fransman naar de derde ritzege in de Ronde van Spanje te loodsen. Het drietal maakte in de straten van La Senia, waar de tiende etappe van de Vuelta vanaf Valencia na 206,8 kilometer eindigde, in de finale een hels tempo. De snelheid van het drietal was echter zo hoog, dat het peloton in drie stukken scheurde. Jalabert verloor het contact met de sneltrein. Juan Carlos Gonzalez, in dienst van de Italiaanse Eldorploeg, reed als verstekeling in het spoor van het op hol geslagen trio, dat niet beter wist dat de sprinter uit hun ploeg achter hen zat.

Tot hun verbazing zagen ze plotseling de tweevoudige voormalige kampioen van Spanje (1987 en 1991) voorbij stuiven. Gevolgd door Spruch, Gutierrez en Abdoesjaparov. Gonzalez bleef echter overeind in de zoveelste massasprint en won de eerste keer dit seizoen en pakte zijn dertiende overwinning sinds zijn debuut in 1987. Jalabert diende zich tevreden te stellen met de zesde plaats. Jean-Paul van Poppel mengde zich dit keer niet in de massasprint. De Brabander was op vijf kilometer voor het einde zijn gangmaker Gert Jakobs kwijtgeraakt en finishte als 21ste.

De tiende rit, waarin Alex Zülle moeiteloos zijn gele trui behield, kende weinig opwinding. Gerrit de Vries kwam na tachtig kilometer even voorop toen hij achter een groepje van vier aanging. „Het is een lastige Vuelta dit jaar. Ik verwacht het vandaag zwaar te krijgen in de rit door de Pyreneeën."



● *Alex Zülle (links) heeft tot dusver nog geen problemen gehad in de Vuelta om zijn leiderstrui te verdedigen. Vandaag staat de eerste Pyreneeënetappe op het programma. In de bergrit kan Zülle rekenen op de steun van zijn tot meesterknecht gedegradeerde ploegmakker Erik Breukink (rechts).*

Foto: Foto: DRIES LINSSEN

Fortuna legt talenten vast

SITTARD – Fortuna Sittard is drukdoende zijn talentvolle jeugdspelers vast te leggen. In het geval van Van der Zander is dat al gelukt, en ook de jeugdige Riksen is al zo goed als rond. Hij zal een contract voor twee jaar tekenen, wat een streep door de rekening van Roda JC, MVV en Willem II is, want alle drie de clubs waren gecharmeerd van Riksen. Naast Van der Zander en Riksen wil Fortuna ook Van Bommel vastleggen. Met hem zijn de gesprekken in een vergevorderd stadium.

De Bruin verbaast

DUBLIN – Erik de Bruin heeft tijdens een wedstrijd in Dublin 65,96 meter geworpen met de discus. Dat is de beste wereldseizoenprestatie. De Zuidhollander bleef daarmee bijna drie meter boven de limiet voor het WK in Stuttgart (63 meter), waarvoor hij overigens al was aangewezen op grond van zijn tweede plaats tijdens het WK in 1991.

Canadese atlete zwaar gewond

CALGARY – Atlete Jillian Richardson-Briscoe, vorig jaar vijfde op de 400 meter in Barcelona, is ernstig gewond geraakt bij een verkeersongeluk in Calgary. De 28-jarige uit Trinidad afkomstige loopster werd met blessures aan de halswervels en inwendige bloedingen in het ziekenhuis opgenomen.

Hockeyers langs Ierland

AMSTELVEEN – Het Nederlands mannenhockeyteam heeft de oefeninterland tegen Ierland zonder veel moeite gewonnen: 5-1.

Castricum wint rugbybeker

AMSTELVEEN – De nationale rugbybeker is door Castricum gewonnen. In de finale te Amstelveen werd Hilversum duidelijk teruggewezen: 19-11.

Johnny Ekström naar Reggiana

ROME – Johnny Ekström van IFK Göteborg, dat in de Champions League twee keer te sterk was voor PSV, heeft een contract getekend bij de Italiaanse club Reggiani.

Surinaams elftal verslaat Sparta

ROTTERDAM – Het Surinaams nationaal elftal in oprichting heeft gisteren Sparta met 2-1 verslagen. De Surinaamse ploeg bestond uit in Nederland voetballende profs, die allen een Nederlands paspoort hebben.

Mars sponsor van Overmars

DEN HAAG – International Marc Overmars heeft sinds gisteren een privé-sponsor. De 20-jarige „Road Runner" van Oranje, zoals hij vorige week door de Engelse pers werd genoemd, tekende in Veghel een contract voor Mars. De Ajacied gaat meewerken aan promotionele activiteiten met het oog op de eindronde voor het WK voetbal in de Verenigde Staten.

Maradona stopt bij Sevilla

BUENOS AIRES – Diego Maradona verlaat Sevilla na dit seizoen. Dat heeft zijn manager Marcos Franchi gezegd in een vraaggesprek met de Argentijnse krant Clarin. Volgens de zaakwaarnemer zal de 32-jarige Maradona, bij geen andere club een vertienkenis tekenen. Zijn manager zegt dat hij financieel binnen is, dat het moeilijk is de motivatie op te brengen als topvoetballer actief te blijven.

Zambia stelt snel nieuw elftal samen

LUSAKA – Zambia wil zo snel mogelijk weer met een nationaal elftal interlandwedstrijden spelen. Van het Afrikaanse land kwam vorige week, bij een vliegtuigongeluk voor de kust van Gabon, vrijwel de volledige nationale selectie om. Komende zaterdag zullen twaalf trainers, allen oud-international, zestig spelers aanwijzen die een week later in een trainingskamp bijeen dienen te komen. De Zambiaanse voetbalbond heeft van de FIFA twee maanden uitstel gekregen van de wedstrijd Senegal-Zambia in de voorronden van het WK '94.

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Mededelingen

GETUIGEN gezocht bij het ongeval op 30-03-93 tijdst. 9.20 uur. In de Cramer bij tankstation tussen BMW en Mini. Tel. 045-714966.

Geldzaken

Voor al uw VERZEKERINGEN alsmede spaarboekjes met rente tot 14% per jaar. Bel: 040-466886.

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf

kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10-jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Tel. 045-320550.

Personeel gevraagd

Linders Reiniging & Desinfectie

zoekt wegens uitbreiding
part-time medewerkers m/v
voor industriële schoonmaakt. Tevens 1 toeziend
voorwerker m/v
Leeftijd 30-40 jaar, omg. Geleen. Werkzaamheden vinden plaats in de avonduren. Beloning volgens CAO.
Bel voor info: 045-713216.

Landelijk Ochtendblad zoekt BEZORGERS/sters voor Ubach o/ Worms Info. tel. 045-310061 of tijdens kantooruren 040-121775.

International Australian Marketinggroup zkt., HEALTH-CONSULENTEN m/v, part-time of full-time, volledige training in binnen-, en buitenland. Bel: 04951-34027 tussen 14.00-18.00 uur.

Met spoed gevraagd colonnes IJZERVLECHTERS voor op montage en colonnes gevr. voor omgev. Düsseldorf. Mias Bouw. Na 18.00 uur: 045-217723.

CEMSTO B.V. vraagt vakantiewerkers m/v, vanaf 18 jr. voor schoonm.werkz.heden in Heerlen, voor juli-aug., werktijden tussen 17.30-20.30 uur. Telef. aanmelden. 045-426058.

Met spoed gevr. part-time TAXICHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en erv. centralist voor de nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Gevraagd BEZORGER M/V voor Volkskrant, Hoensbroek. Tel. 045-222144.

Lieve OPPAS gevraagd voor 3 kleine kinderen, omgeving centrum Heerlen, onregelmatige werktijden. Bellen na 18 uur 045-723848.

Wij vragen een leerling-BAKKER. Inl. 045-212660 Echte Bakker Hagedoren, Hoensbroek.

Uw oude radiatoren verdwijnen uit het zicht!

Maak kennis met de PORTAS renovatie

Een mooie toekomst voor lelijke radiatoren. PORTAS bekleedt ze in de stijl van uw interieur en naar uw wensen. Uw woning wordt heel wat gezelliger.

PORTAS®
Wie het goede waardeert, renoveert.

Bel ons of breng ons een bezoek!

PORTAS-vakbedrijf van Wel bv
Hoekerweg 4
6241 NG Bunde
☎ **043 - 64 78 33**

Gevraagd voor direkt
Metselaars en timmerlieden
voor diverse objecten in Duitsland, goede verdiensten.
Te bevragen. Tel. 09-49.220354051..

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Voerendaal en Simpelveld
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen
Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Buffethulp
gevraagd, plm. 18 jr., parttime basis.
Minimaal MAVO-niveau
Sollicitaties na schrift. aanmelding.
Lunchroom 't Loon
045-711186, Dhr. Smeets.

Wij vragen een ervaren parttime VERKOOPSTER v. 30 uur per week. Inl. 045-212660. Echte Bakker Hagedoren, Hoensbroek.

Aannemer vraagt, voor Duitsl., met spoed METSELAARS, en collonne timmermensen. 045-221510.

VERTEGENWOORDIGER/STER gevraagd met verkoopervaring van min. 1 jaar, liefst in de voedings- of drankensektor. Voor bezoek van restaurants en grootkeukens in Ned. Limburg. Baeten-Fijnkost nv Maaseik (B). Persoonlijk met C.V. na tel. afspraak. Tel. 09-32.89563062 / 09-32.89563637.

Vlotte FRITUREHULP(V) met ervaring voor cafetaria in Brunssum. Werkt. tussen 17 en 20 uur. 045-253997.

SERVEERSTERS of kelners gevraagd voor de zaterdag. Tev. hulp voor de hele week in parttime dienst voor alle voorkomende werkzaamheden. Tev. ervaren keukenhulp voor zat. en zond. Pizzeria Ijssalon Sanremo. Laurastr. 2, Eygelshoven. Tel. 045-352406.

Gevr. parttime medewerkster voor FRITURE, leeftijd 20-45 jaar. Liefst met ervaring. Telefoon 045-725480.

Gevr. POETSHULP voor zaterd. en ev. donderd.middag. 043-632512 na 18.00 u.

BEZORGERS gevr., min. lft. 15 jr. voor Vrieheide, Heerlerheide. Tel. 045-257974.

Leerling GLAZENWASSER gevr. Schoonmaakbedr. Gebr. Klassen, 043-437004.

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd voor onze relaties APPARTEMENTEN, woningen, bungalows, landhuizen in alle prijsklassen, in en om M'tricht. 043-259681.

Te h. gevr. per 1 juni in ROERMOND e.o. eengezinswoning met gar. en zonnige tuin. Tel. 04192-15492.

Met spoed te h. gevr. 1 of 2 k. APPARTEMENT gemeub./ongemeub. voor heer. Heerlen of omgev. 045-426231, 17.00-18.00 uur.

Te h. gevr. sfeervolle ZAAL, opp. +/- 200m2 voor het geven van dansles. Liefst met ruime aangrenzende parkeergelegenheid. Zaal moet beschikbaar zijn op: vrijd., zat., zond., maand., en woe. Br.o.nr. B-04006,L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h. gevr. woning/appart. in KERKRADE of omg. 04704-5236. 19.00-23.00 uur.

Huisarts in opleiding zkt. appartement van ƒ 500,-/ƒ 800,- in omg. EYSDEN. Tel. 043-212877.

OG te huur

Te h. gestoff. en nw. gemeub. APPARTEMENTEN, woningen, omg. Maastricht. Tel. 043-259681 (kant.uren).

Te huur appartement 1e verd. per direkt te SPEKHOLZERHEIDE, Industriestr. 23c. Ind.: hal, woonk., keuken, badk., 2 slpks., berging, kl. tuin, excl. ƒ 800,- p. mnd. Borgsom ƒ 1.150,-. Tel. 04742-3362.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

HEERLEN, Heezerveld. Te koop goed onderhouden tussenwoning met zonnige tuin, kelder, hal, toilet, kamer m. open haard., open keuken m. schuifpui, 3 slaapks. m. rolluiken, badk. m. ligbad en 2e toilet, zolder en 4e slaapk. Alle kamers voorzien van parket en kunststof kozijnen. Aanvaard. april '94. Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k. Tel. 045-425646.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Tel. 040-518428.

Heerlen, Welten
Type vrijst. herenhuis (nieuwbouw) gel. aan de Professor van Itersonstraat. Ind.: L-vorm. woonk. ca. 47 m2, incl. open keuken. Door de naar achter gebouwde keuken ontstaat een aparte eethoek. Berging/bijkeuken. Gar. ca. 19 m2. 1e verd.: 3 ruime slaapk., resp. groot ca. 17, 11 en 9 m2, alsmede een badk. met ligb., douche en 2e toilet. Vaste trap naar zolder, ca. 42 m2 (mogelijkh. voor extra kamer). Prijs ƒ 253.000,- v.o.n. 10092051
Inl. Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

In de maand mei
25% KORTING
op al onze lamellen!!
Tevens Sky-lights verkrijgbaar.
LEVENSLANGE GARANTIE !!!
window
CONCEPTS HT
lamellen

Openingstijden:
di. t/m vrij. 10.00-18.00 uur,
koopavond 13.00-21.00 uur en
zaterdag 10.00-17.00 uur

HEERLEN, Emmaplein 9 -10. Tel.: 045 - 718084
MAASTRICHT, Kesselskade 59. Tel.: 043-259674
Vestigingen in: EINDHOVEN- BREDA-DEN HAAG-ANTWERPEN-BRUSSEL

SCHIMMERT, Op de Bies 24, deel v. herenboerderij m. veel ruimte. Goede staat v. onderh. Inruil huidige woning bespreekbaar. ƒ 205.000,- k.k. Zaterdag 8 mei open huis tussen 12.00 en 15.00 uur. Wijman & Partners. 045-728671.

GREVENBICHT, Heilig Kruisstraat 21. Halfvrijst. woonh., met uitbouw en tuin. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, keuken, badk. met ligb., serre. Verd.: 3 slaapk., 2e toilet, zolder, nieuw dak. Vr.pr. ƒ 169.000,- k.k. Ruber Makelaardij en taxateur o.g. b.v. 04498-51900.

Spaarhypotheek v.a. 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514. STIENSTRA Hypotheek Service.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

KERKRADE-WEST, Elisagracht 77. Ruime drive-in woning met tuin. Rustige woonwijk nabij Duitse grens. Ind. o.a.: c:v-berging, hobbykamer met v.w., toilet, inp. garage, gesloten eetkeuken met app., badk. met ligb., v. w., 2e toilet, 3 ruime slaapk. Ged. v.v. rolluiken. Vr.pr. ƒ 198.000,- k.k. Ruber makelaar en taxateur o.g. b.v. 04498-51900.

HEERLEN, Schelsberg 117. Halfvrijst. woonh. m. garage en 4 slaapk., ƒ 185.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

OIRSBEEK, Bellekampweg 65. Monu. boerenwoonhuis met garage en binnenhof, alles in uitst. staat. ƒ 235.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671.

HEERLEN, Schelsberg 149. Ruim woonhuis met 7 slaapk., tuin en garage. ƒ 195.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

Dringend woningen te koop gevraagd (alle prijsklassen!). Ook uw hypotheek ons maatwerk. Bel, u wordt er altijd wijzer van!! (rente vanaf 6,9%). N.M.W. QUADEN & Zn. Makelaardij o.g. M. Geleen, lid NVM. 046-519644.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

Showroomaanbiedingen sanitair
Kortingen tot 50%
Pontmeyer, In de Cramer 7. Tel. 045-768888.

Te koop plusminus 700 METSELSTENEN, kleur rood, prijs ƒ 0,25 per stuk. Telefoon 045-42 22 23.

Bouwmat./machines

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Nieuw! Vuren BOUWHOUT en afrasteringshout. Aangeboden aan gunstige prijzen. Tevens metselstenen voor binnen- en buitenwerk v.a. ƒ 0,25 p.st. Grubbenlaan. (Naast Mega-Hoensbroek). Geopend maandag t/m vrijdag van 9-18 uur, zaterdag 9-16 uur. Tel. 045-219428.

Voor al uw betonijzer en bouwstaalnetten: IJzervlechtbedrijf BOONSTRA, telefoon 046-754390.

Te koop plusminus 700 METSELSTENEN, kleur rood, prijs ƒ 0,25 per stuk. Telefoon 045-42 22 23.

Gratis vandaag af te halen ca. 400 TROTTOIRTEGELS 30x30 cm. 045-224700.

Reparaties

Koelkast- en diepvries. Reparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO, 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

Kamers

Te huur KAMER met gebruik van keuken, douche, toilet, bosrijke omgeving. Voortstraat 96, Landgraaf, liefst voor werkende personen. Tel. 045-325580.

Landbouw en Veeteelt

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. SCHARRELKIPPEN. Custers Dieteren, Ziltstr. 20, tel. 04499-1341.

Eenjaarling Merrie, trailer voor 2 paarden, 4 JACK Russels 7 wkn. oud, ponywagen op luchtbanden met tuig. Tel. 045-720788.

Te k. A-PONY, zeer lief v. kinderen, eerlijk karakter. Tel. 04498-57753.

Te k. 2-paards TRAILER, merk Rais, 3 jr. oud, vr.pr. ƒ 5.000,-. Voor verdere informatie tel. 04406-16896.

Te koop LEGHENNEN met hele snavel. Tel. 04498-56776.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.

Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Proficiat!

Vanaf vandaag is het Klijn(e) verschil bij Volvo Klijn in Hoensbroek groot geworden
Rob Klijn
wij als personeel willen jou dan ook feliciteren met de heropening en staan samen met jou achter deze za...
Proficiat en succes.
Het team van Volvo Klijn Heerle...

40 jaar getrouwd
Proficiat
Kinderen en kleinkinderen.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 D... Heerlen en vergeet niet ... onder op de enveloppe ... nummer uit de adverten... te vermelden.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in ... SULTAAT! Bel: 045-719...

Kantoormeubelen
Wist U dat wij een speciale afdeling gebruikte kantoormeubelen hebben (Ahrend Facet en Ahrend Mehes) ... buro's, kasten, dossiersladenkasten, tafels en stoelen ...
EMLY KANTOORMEUBELEN
Industriestraat 37, 6135 KG Sittard. 046-523738.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen

Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Opleidingen

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoriecertificaat voor AB in 4 weken op examen.

Huish. artikelen

IJSK., gasf., ƒ 95,-; wasaut., ƒ 175,- diepvr ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Huw./Kennism.

ALLEENSTAANDE: gezellige dans- en co... avond met DJ Richa... Chalet Treebeek. To... boven 30 jaar, legiti... verplicht. Het bestuur.

TV/Video

KLEUREN TV grote ... ring vanaf ƒ 65,-. N... KTV's v.a. ƒ 298,-, ... v.a. ƒ 25,- p.mnd. Ra... van Voorst, Ganzeweide... Heerlerheide. 045-21387...

Goede kleuren tv.'s met ... rantie. Grote sortering ƒ 95,-, ook stereo en txt. Meer dan 25 jr. TV. O... SION Centrum Geel, G... broekerweg 25, He... Telefoon 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. ƒ 75-, met afst.bed. ƒ 125,-, met teletekst ƒ 250,- o.a. Philips. R... TV FRANK BV, Bokstr. ... Heerlerheide. 045-213432...

Rijles

Theo van Bent...
Verkeersscho...
voor al uw rijbewijzen. 8 weekse, 8 daagse opl. ... chauffeursopleiding. Start ... daagse theorie cursus A... 17-18 mei. Nieuwstraat ... Hoensbroek. 045-217487...

Voor Piccolo's zie verder pagina 19

DE PRIMERA INVITATION
PROFITEER VAN ZEER TER ZAKE DOENDE EXTRA'S

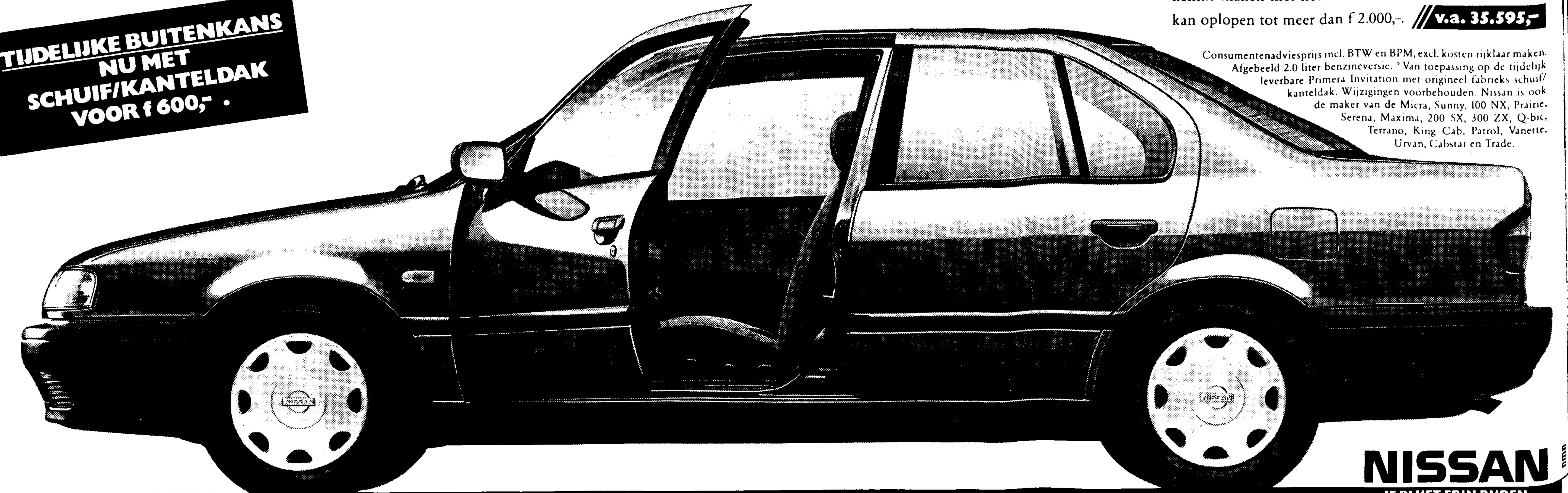
• STUURBEKRACHTIGING • CENTRALE PORTIERVERGRENDELING • WARMTEWEREND GLAS • VERSTELBARE KOPLAMPHOOGTE • PEARL LAK (WINE RED) • GRAPHITE PEARL LAK (DARK GREEN EN DARK BLUE) • ELEKTRISCH BEDIENBARE ANTENNE • BESTUURDERSSTOEL MET INSTELBARE LENDESTEUN • VELOURS BEKLEDING VOOR STOELEN EN DEUREN • 3-SPAAKS STUURWIEL • CASSETTEBOX • SPECIALE WIELDOPPEN • 4 SPEAKERS • INVITATION AANDUIDING

2.0 INVITATION

NISSAN De Invitation waar iedereen van droomt staat nu bij de Nissan dealer. Want de meest complete auto in z'n klasse - de Nissan Primera - is nu completer dan ooit. De Primera Invitation (4- en 5-deurs) is een zo uitnodigend aanbod dat de naam zichzelf verklaart. U kunt kiezen uit een 16V benzinemotor van 1.6 of 2.0 liter en een 2.0 liter diesel. Bovendien is er tijdelijk de mogelijkheid om op de Primera Invitation 1.6 en 2.0 liter benzineversies een origineel fabrieks schuif/kanteldak ter waarde van f 1.900,- te krijgen voor de vriendenprijs van slechts f 600,-. Reden genoeg om op deze uitnodiging in te gaan en u snel naar de Nissan dealer te begeven. Die laat u graag kennis maken met het Invitation voordeel. Dat in totaal kan oplopen tot meer dan f 2.000,-. **v.a. 35.595,-**

Consumentenadviesprijs incl. BTW en BPM, excl. kosten rijklaar maken. Afgebeeld 2.0 liter benzineversie. * Van toepassing op de tijdelijk leverbare Primera Invitation met origineel fabrieks schuif/kanteldak. Wijzigingen voorbehouden. Nissan is ook de maker van de Micra, Sunny, 100 NX, Prairie, Serena, Maxima, 200 SX, 300 ZX, Q-bic, Terrano, King Cab, Patrol, Vanette, Urvan, Cabstar en Trade.

TIJDELIJKE BUITENKANS NU MET SCHUIF/KANTELDAK VOOR f 600,-



NISSAN
JE BLIJFT ERIN RIJDEN.

NU MET MEER DAN F 2.000,- VOORDEEL*!

Beek, Jo Crutzen Auto's B.V., Stationsstraat 115, tel. 046-371727. **Kerkrade,** Jurgen Autocentrum B.V., Langheckweg 36, tel. 045-452570. **Maasbracht,** Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. **Maastricht,** Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard,** Garage Schoenmakers Sittard B.V., Limbrichterweg 78, tel. 046-512814. **St. Geertruid,** Autobedrijf G. Nelissen Sint Geertruid B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.

Delibas belangrijkste Nederlandse kanshebber op goud

Meer boksers dan ooit naar WK

● *Orhan Delibas (rechts) is de grootste kanshebber op Nederlands eremetaal bij het wereldkampioenschap.* Foto: ANP

EN HAAG – De ijshal van Tampere is vanaf morgen tien da-en het domein van de beste amateurboksers ter wereld. In de nse stad wordt het zevende toernooi om de wereldtitels ge-uden. Sedert 1974, toen in Havana op Cuba het eerste WK erd gehouden met 242 boksers uit 45 landen, is de belangstel-ng nog nooit zo groot geweest. De Finse organisatoren kregen an 348 boksers uit 62 landen een inschrijving. Daarmee werd et record van 1991, toen in Sydney 269 boksers uit 48 landen erschenen, duidelijk verbeterd.

e toeneming van het aantal bok-rs, maar vooral landen wordt ver-rzaakt door het uiteenvallen van e voormalige Sovjetunie. In tegen-elling tot november 1991 in Sydney ook afgelopen zomer bij het olym-sch toernooi in Barcelona, zal in ampere tot de halve finales (14 mei) agelijks in een middag- en avond-ssie, in twee ringen worden ge-okst. Het is overigens de eerste aal dat dit bij een WK gebeurt.

ij het toernooi zal opnieuw gebruik orden gemaakt van de door vijf ju-leden te bedienen bokscomputer.

Kampioenen

afwijking van Barcelona, waar de unten na afloop van elke ronde op en electronisch scorebord versche-en, zal het publiek in Tampere de aardering van de stoten in de ring irect kunnen volgen.

Volgens de inschrijving verdedigen zeven van de twaalf kampioenen van Sydney in Tampere hun titel. Het zijn: Istvan Kovacs (Hon, vlieggewicht), Serafim Todorov (Bul, bantam), Marco Rudolph (Dui, licht), Juan Hernandez (Cub, welter), Torsten May (Dui/halfzwaar), Felix Savon (Cuba, zwaar) en Roberto Balado (Cub, super-zwaar). Tot de vijf ontbrekende kampioenen behoort de Cubaan Juan Lemus, die in Barcelona in de Olympische finale van het zwaarweltergewicht op punten zegevierde over de Nederlander Orhan Delibas.

Delibas is de aanvoerder van de uit vijf boksers bestaande Nederlandse afvaardiging. Van het vijftal waren naast Delibas, Raymond Joval (midden), Peter Zwezerijnen (halfzwaar) en Jerry Nijman aangewezen voor Barcelona. Zwezerijnen kwam niet in actie omdat hij in de voorbereiding in een Turks bad een ernstige brandwond aan een voet opliep. De Brabander Han Doorenbosch (welter) maakt zijn debuut in een toernooi om een internationaal kampioenschap.

Vanderlijde

Voor de eerste maal ontbreekt zwaargewicht Arnold Vanderlijde. De Limburger nam aan drie toernooien om de wereldtitels deel. In Reno (1986) en Sydney (1991) haalde de Limburger de finale, waarin hij door de Cubaan Felix Savon op punten werd verslagen. De Middenamerikaan versloeg Vanderlijde bij het WK in Moskou (1989) in de eerste ronde van het toernooi en vorig jaar bij de Olympische Spelen in de halve finales.

Slechts vier landen zijn in alle twaalf gewichtsklassen vertegenwoordigd. Het zijn gastheer Finland, Cuba, Verenigde Staten en Rusland.

sport op tv

ANDAAG
.00-17.00 Dld 1: Sport Extra: tennis, WTA-ernooi.
.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
.05-17.10 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
.30-20.00 BRT 1: Sport.
.30-22.00 BRT 2: Sport.
.10-22.25 Ned 3: Sportjournaal: met de onde van Spanje.
.30-22.55 BRT 1: Sport.
.45-23.45 RTL 4: Barend en Van Dorp.
.00-23.30 Dld 1: Sport Extra: tennis, WTA-ernooi.

sportprijsvragen

ucky Ten. 5 - 11 - 12 - 16 - 23 - 24 - - 30 - 31 - 33 - 36 - 41 - 42 - - 60 - 62 - 65 - 66 - 72 - 78.

uitse midlotto. Trekking A: 6 - 12 - 17 - 38 40 - 47. Reservegetal: 10. Trekking B: 19 - - 22 - 35 - 39 - 43. Reservegetal: 40. Spiel 7: 1635855.

sport in cijfers

BOKSEN

Denver. WK middengewicht (WBA-versie): Johnson (titelhouder) w.o.p van Harris.

VOETBAL

Kwalificatie WK. Aziatische zone, groep E: Kuwayt-Saudi-Arabië 0-0. Malaysia-Macau 9-0 (4-0). 4. Adnan 1-0, 14. Adnan 2-0, 32. Haniffah 3-0, 43. Elangovan 4-0, 47. Mokhtar 5-0, 53. Mokhtar 6-0, 74. Adnan 7-0, 76. Haniffah 8-0, 87. Hassan 9-0.
Stand: 1. Kuwayt 3-4 11-2, 2. Malaysia 3-4 11-2 3. Saudi-Arabië 3-4 7-1, 4. Macau 3-0 1-25.
groep F: Japan-Sri Lanka 6-0 (2-0). 32. Ramos 1-0, 42. Ihara 2-0, 56. Ihara 3-0, 61. Takagi 4-0, 80. Miura 5-0, 82. Nakayama 6-0. Thailand-Bangladesh 4-1 (2-0). 22. Piyapong 1-0, 27. Tunsurat 2-0, 52. Piyapong 3-0, 55. Sripan 4-0, 73. Rumman 4-1.
Stand: 1. Japan 7-14 27-1, 2. VAE 7-12 18-3, 3. Thailand 8-8 13-7, 4. Bangladesh 7-2 4-28, 5. Sri Lanka 7-0 0-23.

Frankrijk. Achtste finales beker: Caen-Olympique Marseille 1-2.

ATLETIEK

Shizuoka. Internationale wedstrijden. 100 m: 1. Mitchell 10,24; 400 m: 1. Bada 45,91; 5.000 m: 1. Aouita 13.39,75, 2. Takaoka 13.39,96.

VOLLEYBAL

Näfels. Internationaal toernooi, mannen. Nederland-Rusland 3-1 (13-15 15-11 15-11 16-14). Wedstrijd was tie-breaker. Telt niet mee voor toernooistand.

HOCKEY

Amstelveen. Oefeninterland mannen: Nederland-Ierland 5-1 (2-1). 20. Van den Honert 1-0 (sc), 22. Taylor 1-1 (sc), 26. Van den Honert 2-1, 48. Van den Honert 3-1 (sc), 50. Bovelander 4-1 (sc), 54. Geeris 5-1.

TENNIS

Rome. Vrouwen, 1,4 miljoen gulden: Tweede ronde: Schultz-Gigi Fernandez 6-4 6-2, Martinez-Zivec 7-6 6-3, Bentivoglio-Novotna 7-5 7-6, Herreman-Farina 6-2 6-0, Zvereva-Temesvari 6-2 6-2, Capriati-Cecchini 6-3 6-2, Huber-Ferrando 7-5 6-2, Sanchez-De Los Rios 6-2 6-0, Navratilova- Graham 6-0 6-4.
Tampa. Mannen, 475.000 gulden: Eerste ronde: Fromberg-Eltingh 6-4 6-7 6-3, Yzaga -Krickstein 6-4 3-6 6-4, Woodbridge-Palmer 2-6 6-4 6-3, Dunn-Mancisidor 2-6 6-4 7-6, Reneberg-Schaller 6-2 6-4, Martin- Fernandez 4-6 6-4 6-1, Masur-Morgan 6-3 6-3.
Hamburg. Duits Open mannen, 2,9 miljoen gulden: Tweede ronde: Edberg-Filippini 6-3 6-3, Novacek-Olhovski 6-4 6-2, Clavet- Rosset w.o., Becker-Steeb 6-4 6-2, Gustafsson-Svensson 6-4 7-5, Tsjesnokov-Furlan 1-6 6-0 6-1, Emilio Sanchez-Javier Sanchez 6-4 6-3, Stich-Arrese 2-6 6-3 6-3, Ondruska -Renzenbrink 7-5 6-2, Lendl-Mancini 6-2 0-6 6-2.
Luik. Vrouwen, 180.000 gulden: Eerste ronde: Grossman-Wasserman 6-3 6-2, Nowak-Courtois 6-4 3-6 7-6. Tweede ronde: Brijoekovetsj-Appelmans 6-2 5-7 6-4, Fusai-Probst 6-4 4-6 6-4, Bobkova-Bowes 7-5 6-3, Ruano-Babel 7-6 6-0.

WIELRENNEN

Ronde van Spanje: tiende etappe, Valencia -La Senia: 1. Juan Carlos Gonzalez 206,9 km in 5.59.08 (34,550 km/u), 2. Spruch, 3. Gutierrez, 4. Abdoesjaparov (Oez), 5. Pagnin, 6. Jalabert, 7. Dauwe, 8. Fabrizio Bontempi, 9. Abreu, 10. Saitov, 11. Rominger, 12. Santamaria, 13. Delgado, 14. Baffi, 15. Sampaio, 21. Van Poppel, 26. Breukink, 30. Den Bakker, 51. Cordes, 56. De Vries, 57. Hermans, 118. Voskamp 0.41, 140. Jakobs 3.14, 141. Nijboer, 148. Talen 19.42. **Algemeen klassement**: 1. Zülle 45.17.07, 2. Rominger 1.05, 3. Cubino 2.02, 4. Alonso 2.35, 5. Delgado 3.21, 6. Mauri 3.24, 7. Montoya 3.42, 8. Julian Gorospe 3.46, 9. Breukink 3.56, 10. Garmendia 3.59, 11. De Santos 4.20, 12. Bruyneel 4.22, 13. Rincon 4.23, 14. Jalabert 4.36, 15. Gelfi 4.48, 23. De Vries 6.37, 62. Cordes 17.45, 63. Den Bakker 18.01, 108. Hoffman 37.09, 110. Voskamp 27.39, 124. Van Poppel 39.24, 141. Hermans 47.12, 145. Nijboer 50.32, 146. Jakobs 53.32, 149. Talen 1.03.01.

Vierdaagse van Duinkerken. Tweede etappe, Hesdin-Boulogne-sur-Mer: 1. Ekimov 97,5 km in 2.25.47 (40,128 km/u), 2. Magnien 0.03, 3. Capelle, 4. Holm, 5. Museeuw, 6. Verhoeven, 7. Thibout, 8. Capiot . 9. Freze , 10. Fleischer, 12. Schurer, 13. Theunisse, 28. Van Orsouw 0.18, 32. Van Loenhout, 47. Van de Vin, 65. Hofman, 66. Akkermans, 77. Vink, 89. Nelissen 0.50, 91. Hanegraaf, 92. Boogaart, 103. Koerts 1.16, 106. Dekker 2.10, 117. Zanoli 2.47, 118. Wijnands, 121. Cornelisse. Derde etappe, Wimereux-Boulogne-sur-Mer, tijdrit: 1. Seigneur 10,5 km in 14.40 (42,954 km/u), 2. Ekimov 0.04, 3. Duclos-Lassalle 0.19, 4. Durand 0.17, 5. Tsjmil 0.29, 6. Ludwig 0.30, 7. Schurer 0.31, 8. Francois Simon 0.35, 9. Kummer 0.37, 10. Magnien 0.38, 12. Verhoeven 0.40, 27. Nelissen 0.55, 30. Theunisse 0.59, 32. Koerts 1.03, 35. Van Orsouw 1.06, 72. Van Loen 1.42, 93. Hofman 2.02, 94. Wijnands, 95. Boogaart 2.04, 98. Dekker 2.06, 99. Akkermans, 103. Van de Vin 2.16, 108. Vink 2.26, 111. Hanegraaf 2.34, 115. Zanoli 2.46, 118. Cornelisse 2.55.**Algemeen klassement:** 1. Ekimov 6.42.42, 2. Seigneur 0.10, 3. Tsjmil 0.39, 4. Magnien 0.44, 5. Verhoeven 0.47, 6. Desbiens 0.50, 7. Capelle 0.56, 8. Thibout 1.05, 9. Cipollini, 10. Raab 1.08, 11. Theunisse 1.08, 14. Van Orsouw 1.31, 21. Schurer 4.48, 56. Nelissen 5.59, 65. Van Loenhout 6.14, 74. Koerts 6.33, 78. Akkermans 6.38, 81. Van de Vin 6.48, 85. Vink 6.58, 87. Boogaart 7.08, 91. Hanegraaf 7.38, 96. Wijnands 9.03, 102. Zanoli 9.47, 106. Dekker 14.25, 113. Hofman 16.33, 122. en laatste Cornelisse 23.32.

Ronde van Romandië. Tweede etappe, Courfaivre-Le Locle: 1. Sörensen 162,9 km in 4.37.12 (35,260 km/u), 2. Giorgio Furlan, 3. Chiappucci . 4. Leblanc, 5. Gusmeroli, 6. Oegroemov, 7. Richard, 8. Nevens, 9. Hampsten, 10. Jeker, 28. Indurain 4.15, 88. Le Mond 12.04, 89. Fignon. Tijdsgrens overschreden: 23 renners, o.a. Kokkelkoren, Ledanois en Moncassin. Opgegeven: o.a. Frans Maassen, Sciandri. **Algemeen klassement:** 1. Sörensen 4.46.09, 2. Richard 0.13, 3. Chiappucci 0.18, 4. Jeker 0.28, 5. Oegroemov 0.33, 6. Hampsten 0.34, 7. Furlan 0.38, 8. Leblanc 0.40, 9. Nevens 0.44, 10. Gusmeroli 1.16.

Ronde van Marokko. Vijfde etappe, Settat-Marrakech: 1. Simon 170 km in 4.13.50, 2. Pantov, 3. Van Bon. Algemeen klassement: 1. Pankov 23.52.04, 2. Pastokovitsj, 3. Van Bon 0.08, 4. Klezivor 0.35, 5. River.

Shake hands

● *Lachend geven trainer Frans Körver (links) en MVV'er Erik Meijer elkaar de hand voor een demonstratiepartij tennis. De VVV-coach vormde een koppel met Monique van den Bosch, die op de Paralympics goud won bij het rolstoeltennis. De nieuwbakken PSV'er speelde aan de zijde van Nederlands kampioen Erik Stuurman. Het potje tennis was gisteren onderdeel van de persconferentie over de eerste Open Limburgse Rolstoeltennis Kampioenschappen die van 13 tot en met 15 augustus op sportpark De Wijher in Roermond worden gehouden.* Foto: PAUL KUIT

trainerscarrousel

HEERLEN – SV Eikenderveld, uitkomend in de tweede klasse van de afdeling Limburg, heeft Herman Goedkoop aangetrokken voor het nieuwe seizoen.

Roda-jeugd handhaaft zich

EINDHOVEN – Het A-jeugdteam van Roda JC blijft behouden voor de landelijke eerste divisie. De beslissingswedstrijd in Eindhoven tegen Haarlem wonnen de Kerkradenaren gisteravond met 2-0.

Het duel was in de eerste helft van zeer matig gehalte. Haarlem was feller, kreeg door slecht wegwerken van de Roda-defensie enkele kansen, maar de aanvallers lieten deze onbenut.
De rust ging dan ook met 0-0 in. In de 49e minuut kon Roda-doelman Roy Derksen de bal niet onder controle krijgen, maar voor open doel faalde de Haarlem-spits.

Roel Doomen werd hierna vervangen door Toon Eerlinger. Deze kon in de zestigste minuut een voorzet van Philip Lourensen met een kopbal afronden: 1-0. Halverwege de tweede helft werd Toon Eerlinger gelanceerd door Raymond Voncken: 2-0. De verdediging van Roda JC speelde nu zeer massief en Haarlem kon geen gevaar meer stichten.

Gascoigne in Engelse selectie

LONDEN – Middenvelder Paul Gascoigne, die vorige week door een elleboogstoot van de Nederlander Jan Wouters een jukbeen brak, is opgenomen in de selectie voor het Engels elftal.

De Britten spelen in de WK-kwalificatie op 29 mei tegen Polen en op 2 juni tegen Noorwegen. Gascoigne, die in Italië voor Lazio uit Rome uitkomt, is herstellende van een operatie die noodzakelijk bleek na de actie van Wouters.

De voorlopige Engelse selectie bestaat uit: doelverdedigers: Woods, Seaman, Martyn en Flowers; verdedigers: Dixon, Bardsley, Dorigo, Winterburn, Walker, Keown, Adams en Pallister; middenvelders: Gascoigne, Platt, Batty, Palmer en Ince; aanvallers: Barnes, Merson, Sinton, Sharpe, Clough, Wright, Ferdinand en Sheringham.

Huldigingsduel SV Simpelveld

SIMPELVELD – Naar aanleiding van het kampioenschap in de vierde klasse B van de KNVB speelt de SV Simpelveld op het eigen terrein een huldigingswedstrijd. Tegenstander is het Hoensbroekse EHC. De wedstrijd tegen de hoofdklasser begint vrijdag om 19.00 uur.

Boksgala in Hoensbroek

HOENSBROEK – Boksvereniging Olympia houdt niet, zoals gisteren abusievelijk vermeld, komende zaterdag, maar op 29 mei het bokstoernooi met als inzet de Henri Frijters-trofee. Plaats van handeling is het multifunctioneel centrum Gebrook.

Oprey start in merkencup

OHÉ EN LAAK – De 55-jarige gentleman-coureur Michel Oprey neemt dit jaar deel aan de Ferrari-merkencup. Onder de naam Maranello Ferrari Challenge worden vijf races verreden in Europa met de Ferrari 348. Tijdens de Spa Ferrari Days worden vanaf zaterdagmiddag 16.15 uur diverse races verreden met de rode bolides. Zondagmorgen start het race-programma om 09.30 uur. In Spa wordt door de zakenman uit Ohé en Laak ook deelgenomen aan de Ferrariraces met de historische Ferrari 250 SWB.

Limburgers in Historic Rally

LANDEN – Rond het Belgische Landen wordt zaterdag en zondag de Belgian Historic Rally verreden. Eddy van den Hoorn en René Smeets uit Maasbracht starten met een Volvo 122S uit 1965. Leo en Robert Schildkamp uit Heerlen nemen met een Porsche 911 uit 1965 deel. Favorieten voor de overwinning zijn onder andere de Italiaan Luigi Bormolin met een Porsche 356 en de Duitser Claus Ellerman met een Porsche 911. De Belgian Historic Rally rijdt van zaterdagmorgen 08.00 uur tot 16.40 uur. Zondag wordt de herstart om 09.00 uur gegeven, de finish is tegen 15.30 uur.

Concours hippique in Arensgenhout

ARENSGENHOUT – De rijvereniging Ravensbosch houdt zondag haar jaarlijkse concours hippique op de terreinen nabij manege Ravensbosch in Arensgenhout. Het is de eerste buitenwedstrijd van het lopende seizoen in Zuid-Limburg. Bij de springruiters komen onder andere Ben Boessen, Toon Holtus en Elbert Vlaar in actie, terwijl bij de dressuur Anouk Hendriks, Harrie Nelissen, Angelique Smeets, Miriam Knoors en Monique Beckers aan de start verschijnen. De wedstrijd begint voor de springruiters om 09.30 uur en om 10.00 uur voor de dressuurcombinaties.

Lopen voor nieuwe turnhal

KERKRADE – De gezamenlijke turnverenigingen van Kerkrade maken zich sterk voor de nieuwe turnaccommodatie die binnen afzienbare tijd gerealiseerd moet worden. De clubleden zijn al in de weer met het bijeen krijgen van gelden die bijdragen aan de totstandkoming en de inrichting van de nieuwe huisvesting. Zaterdag staat er een sponsorloop op het programma, waaraan 250 turners en turnsters deelnemen. Vanaf 10.00 uur is het Kerkraadse Old Hickoryplein en omgeving omgetoverd in een loopcircuit en zullen er op het plein turndemonstraties gegeven worden.

sport kort

● ZWEMMEN – Tijdens de zwemwedstrijden voor de Willy Jasperstrofee leverde Britta Moonen een opvallende prestatie. De zwemster van MZ&PC zwom op de 50 meter schoolslag een tijd van 0.39.3. Daarmee realiseerde zij een beste jaargangprestatie voor elfjarige meisjes.

● AMATEURVOETBAL – Vandaag staat het volgende programma op de rol: degradatiewedstrijden: Derde klasse D: Vitesse'08-Sparta'18, 19.00 uur. Vierde klasse F: Eindse Boys-KOC, 19.00 uur, terrein RKESV. Promotiewedstrijden reserve tweede klasse: Waubach 2-Wittenhorst 2, 20.00 uur. FC Vinkenslag 2-Wilhelmina'08 2, 20.00 uur. Afdelingsbeker, halve finale: Spaubeek-White Star, 19.00 uur, terrein Amicitas. VOS-Juliana K, 18.45 uur, terrein Swalmen.

● VOETBAL – Carlo l'Ami tekent aanstaande maandag een driejarig contract voor eerstedivisieclub Heerenveen. De 26-jarige reserve-doelman van Sparta is transfervrij. L'Ami kwam onder meer uit voor Excelsior en Dordrecht '90.

999.-

SET-PRIJS

1349.-

699.-

- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden
- Wij staan donderdag`s tot 20.30 uur voor U klaar

149.-

1099.-

499.-



MediaMarkt

Video - TV - HiFi - CDs - Electro - Foto - Computer - Telecom - voor Meeneemprijzen

Herzogenrath - Straß   Voccartstr. 66   ☎ 0949-2406-2094

Auto's

Hoge beloning

Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd van 3 op 4 mei en tot terugverkrijging van de Toyota Carina, kleur grijs met kenteken YH-69-NK. Alles ontvreemd vanaf de Mgr. Paradisstraat te Landgraaf. Inl. welke discreet zullen worden behandeld,
schriftelijk of telefonisch aan de directie van
A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145,
6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

Ruud Tiems
Daihatsu 4x4 show
5-6-7-8 mei

Daihatsu Rocky TD..................	07-'92	15.000 km
Daihatsu Rocky TD..................	01-'85	135.000 km
Daihatsu Feroza gr. kent	02-'92	14.000 km
Daihatsu Feroza pers. uitv........	11-'92	11.000 km
Daihatsu Feroza pers. uitv........	06-'90	49.000 km
Daihatsu Feroza	08-'89	45.000 km
Suzuki Samurai Pepper............	01-'92	9.500 km
Suzuki Samurai pers. uitv.........	05-'85	94.000 km
Daihatsu Feroza Sportrack.......	wit	nieuw
Daithatsu Feroze Sportrack......	blauw/grijs	nieuw
Daihatsu Feroza Sportrack.......	grijs/groen	nieuw
Daihatsu Feroza UP	zwart	nieuw
Daihatsu Feroza cabrio top.......	groenmet	nieuw

MEI MAAND AKTIE MAAND
U betaalt geen afleveringskosten bij

Ruud Tiems

Zaanstraat 16, Geleen. Tel. 046-753010
Showtijd van 10.00-17.30 u., zaterdag van 10.30-17.00 u.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Te koop ALFA 75 1.8, bwj. '89, pr. ƒ 15.500,-. Tel. 045-310496.

ALFA Spider 2000 rood, bwj. '79, met tax.rapp., pr.n.o.t.k. 045-742140 b.g.g. 318448.

Te k. BMW 524 TD, mei '89, grijs metall., veel extra's, in nw.st., vr.pr. ƒ 19.500,-. Tel. 04406-13296 na 18.00 uur.

BMW 316, bwj. sept. '85, kl. rood, striping, getint glas, spoiler, APK '94, 1e lak, i.z.g. st., pr. ƒ 6.850,-. Tel. 046-750506.

Weg. omstandigh. CHRYSLER Voyager, bwj. '92, eventueel inruil diesel mog. Tel. 04450-3511.

CITROËN 2 CV6, bwj. '81, nieuw dak, APK 2-1-'94, in goede staat, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-256379.

CITROËN 2CV6 Charleston, bwj. '86, APK tot mei '94. Tel. 045-711233 na 18.00 uur.

Te k. Datsun CHERRY, bwj. '82, APK 2-'94, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-424751.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedr.auto's, ook met schade of reparatie. Steskensstr. 39, Stein. 046-332160.

INKOOP alle merken auto's. Bet. hoogste prijs!!! 045-416239, geopend tot 21 uur.

Te k. VW GOLF CL 1.6, bwj. '85, Opel Ascona LPG 1.8, bwj. '88. Tel. 045-325197.

Fiat UNO 45 bwj. '86, wit, in perf. st., vr.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-741973 na 17.00 uur.

Te koop Fiat REGATA 85S, bwj. '87. Tel. 046-527005.

Ford ESCORT 1300 GL 4-drs., radio/cass., zilvermet., bwj. '81, APK '94, in zeer goede en mooie st., ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Te k. zeer mooie aparte Ford SIËRRA 1800 Laser, bwj. '85 met LPG, APK jan. '94, sportwln., veel acc., inr. kleine auto mog. ƒ 7.250,-. Tel. 045-319055.

Ford ESCORT 1.6 autom., bwj. '83, APK 4-'94, vr.pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-230189, (do. en vrij. na 18.00 uur).

Te k. Ford ESCORT, bwj. '82, luxe, km.st. 120.000, orig. schuif/kanteld., getint glas, trekh. Tel. 045-223556.

Ford ESCORT 1300 L type '82, APK, i.z.g.st., ƒ 2.450,-. Tel. 045-721474.

Te k. Ford SIËRRA 2.3 GL, 5-drs., bwj. '85, i.z.g.st., ƒ 6.250,-. Tel. 045-316940.

Te k. Ford FIËSTA 1100, bwj. '77, vr.pr. ƒ 550,-, 100% in orde. 045-729850.

Ford TAUNUS 2.0 Ghia, autom., bwj. '82, i.z.g.st., ƒ 1.850,-. Tel. 045-259471.

Te koop FORD Escort, bwj. '85, vr.pr. ƒ 6.000,-, i.g.st. Tel. 045-455160.

Te koop zeer mooie Ford SCORPIO, bwj. 11-'85, met veel extra's, pr.n.o.t.k. 045-213900.

Te k. mooie FORD Siërra 2.0 CL Sedan, bwj. 6-'88, i.z. g.st., vraagprijs ƒ 10.500,-. Tel. 043-259529.

Ford SIËRRA 1.8 CL, eind '87, 3-drs., zwart, zeer mooi en goed, met APK, ƒ 9.750,-, evt. inr. mog. 045-320457.

Te k. Honda CIVIC, bwj. '78, i.g.st., pr. ƒ 750,-. Tel. 045-454191 na 18 uur

Te k. Nissan PATROL 3.3 Diesel, bwj. '87, roodmet., met veel extra's, vr.pr. ƒ 24.000,-. 04405-2708.

Te koop Lada NIVA 4x4, terreinwagen, geheel gerest., bwj. '80, sportwielen, sunroof, schijnwerpers, dure radio/cass., recardostoelen, geel kent., nieuwe banden, zwartmetal., ƒ 3.950,-, als nw, zo mooi. 045-323178.

MAZDA 323 1.6i GLX, bwj. '90, div. extra's, 15 " wielen, pr. ƒ 18.750,-. 04498-54859.

MAZDA 323 GL, '87, 5-drs., bijz. mooi, ƒ 7.950,-. Tel. 045-455778.

MERCEDES 300 Diesel, 5 cyl., automatic, met revisiemotor, sportwielen, trekh., schuifd., radio, bwj. '81, APK 31-3-'94, i.z.g.st., ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Werkelijk in nieuwst. verkerende MERCEDES 300 diesel, directie-auto, van 1e eig., bwj. '87, onderh.boekje aanwez., alle denkbare extra's, kl. antraciet, vr.pr. ƒ 42.500,-. Inr. evt. mog. Te bezicht. tijd. kant.uren: Kloosterstr. 40, Simpelveld.

Te koop MERCEDES 200 D '89, wit, als nieuw. Tel. 04704-4987.

Te koop MERCEDES 230 coupé, bruinmetallic, APK 11-'93, i.z.g.st. Tel. 045-213907 of 314534.

Te k. MERCEDES 300 E, bwj. '85, met electr. schuif/kanteldak, zeer mooie auto, vr.pr. ƒ 25.500,-. Tel. 045-460940 b.g.g. 045-455405.

Voor liefhebber MINI Cooper '84, type 1000 E, licht beschad. 043-645441.

Te k. Mitsubishi COLT GL, kl. beige, bwj. '81, APK 10-'93, vr.pr. ƒ 1.950,-. Ruitersstr. 8A, Landgraaf.

Te k. Mitsubishi COLT, 1800 GLD, bwj. '86, grijs metall. Tel. 045-258756 na 18.00 u.

Mooie Mitsubishi GALANT 1.6 GL, bwj. '85, veel nieuwe onderdelen, sunroof, trekhaak, radio-cassette, APK 4-'94, met of zonder LPG, vr.pr. ƒ 4.000,-. Tel. 04499-5558.

Te k. Mitsubishi CORDIA 1984. Na 18.00 uur: tel. 046-518762.

Te koop NISSAN Patrol GR, bwj. '91, grijs kenteken. Tel. 045-321919.

Te koop van part. OLDSMOBIL Cuttlass, bwj. '88, in perfecte staat, km.st. 13.683. Tel. 045-752560.

Te k. Opel KADETT Sedan, bwj. '86, kl. rood, trekh., sunroof, stereo, ƒ 8.300,-. Tel. 045-311827.

Te koop MANTA Berlinetta, bwj.'78, APK 4-'94, vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 045-217431.

Te k. Opel CORSA 1.5 D Strada, bwj. '91, kl. rood, gemeni alarm, ATS sportvlgn. verl., schuif/kanteld., 41.000 km, als nieuw, vr.pr. ƒ 16.950,-. Tel. 045-258469.

KOOPJE!! Opel Kadett 1.6 HB, bwj. '83, APK 5-'94, ƒ 2.500,-. 045-320009.

Opel KADETT 1.3 S, bwj. '80, trekh., APK, 100% in orde, ƒ 1.850,-: 045-256115.

Opel KADETT, APK 5-3-'94, bwj. '77, rood, i.z.g.st. Tel. 045-273174.

Te koop KADETT D, 70.000 km., pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04405-2710.

Te k. KADETT 1.6 D, 3-drs., nov. '84, 1e eig., APK, i.z.g. st., ƒ 3.500,-. 045-412353.

Opel KADETT station 12 S, bwj. 11- '82, APK 5-'94, i.z.g. st., pr. n.o.t.k. 045-312054.

Te k. REKORD 2.0S GLS, bwj. 11-'85, km.st. 98.700, div. extra's, ƒ 5.800,-, i.nw. staat. Tel. 045-462637.

Koopje! Opel KADETT D, bwj. '80, 1 jr. APK, pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-226773.

Te koop Opel KADETT 12S, 3-drs., bwj. '84, ƒ 3.850,-. Tel. 045-453572.

Te k. OPEL Calibra bwj. '92, kl. zwartmet., zeer mooi. Tel. 043-437004.

Te koop KADETT C automaat, bwj. '79, APK. Tel. 045-455636.

PORSCHE 944 Targa turbo look (Limburgs mooiste). Geheel compleet, mod. '84, prijs ƒ 22.500,-. Heirstr. 8, Urmond. (inruil mogelijk).

ROVER SD1 2000, bwj. '84 met LPG, i.g.st., vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-724287.

Weg. omst. hed. geweldig mooie, Seat IBIZA 1.2 GL, kl. blauwmet., APK '94, bwj. '88, vr.pr. ƒ 6.950,-. E. Casimirstr. 2, Kakert-Landgraaf.

Mooie TALBOT Horizon 1.9 D 1982, groenmet., APK 10-'93, pr.n.o.t.k. 045-257533.

Geheel uitgebouwde VW GOLF met motor 2.0 E, uitbouwset met dikke bumpers van Cabrio, nieuwe bekleding, ABS wielen 195x15, en nog vele acc. bwj. '80, expertiese rapp. aanwezig, APK 17-3-'94, zien is kopen, geheel gerestaureerd, pr.n.o. t.k. Tel. 045-323178.

VW GOLF diesel 1600, sportwielen, rev.motor, dubb. grill, bwj. '80, kl. rood, nw. bekleding en trekhaak, ƒ 2.350,-. Tel. 045-323178.

Te k. Golf Turbo Diesel '83, i. z.g.st., met Kenwood CD speler, APK '94, vr.pr. ƒ 7.000,-. Tel. 045-221872

GOLF GTi 16V '87, tornadorood, schuifd., alu. velg.,verl., alarm-inst. In perf. st. Vr.pr. ƒ 18.500,-. 045-427813.

Te koop VW GOLF 1300 GL, bwj. '84, nw. model, kl. wit, APK mei '94, getint glas, centr. slot, i.z.g.st., pr. ƒ 5.850,-. Tel. 046-527379.

VW GOLF GLI cabriolet, '84, grijsmet., bijzonder mooi, ƒ 14.750,-. Inl. 045-455778.

Te koop gevr. AUTO'S met of zonder APK. Tel. 045-423199.

Ink. verk. met gar., goede gebr. AUTOBANDEN, alle maten voorradig. Passartweg 39, Hrl. 045-222675.

Te k. Toyota CELICA, '83; Peugeot 305, '79; Audi 100, 5 cyl., diesel, '82; caravan Chateau met kenteken, bwj. '84, alle auto's 1 jaar APK. Inruil mogelijk. Tel. 045-254813 b.g.g. 045-224701.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Escort 1.4i CL '89; Mitsubishi Galant 2.0 GLS LPG '87; Volvo 740 D '88; Fiat Uno 60 S, '87; Peugeot 205 XS 10-'86; Nissan Cherry 1.6 GL '86; VW Golf GLi Cabrio, '84; Toyota Corolla 1.6 DX 10-'83; Suzuki Alto GX '84; Opel Rekord 2.0 S autom. m. '84; BMW 316 nw. model '83; Ford Fiësta 1.1 L 11-'82; Renault R5 '82; Ford Escort 1.1 combi '81; VW Santana 1.6 CX '84; Citroën Visa Chrono '83; BMW 315 '82; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; Opel Ascona 1.6 Berlina '83; Peugeot 104 GL '83; Opel Kadett 1.3 SR '80; BMW 2002 Touring, tax.rap. aanw. '74; Citröen Visa 1.1 L '82; Ford Taunus 1.6 Bravo '81 ƒ 1.250,-. Inkoop, verkoop financiering. Diverse inruilers. Akerstraat Nrd. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

AUTO'S, U belt, wij kopen!! Ook 's zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Auto KALDENBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!!! 045-411572.

Te koop AUDI 80 L, bwj. '80; BMW 323i, bwj. '79. Telefoon 045-462760.

Met bovaggarantie: Audi 80 S automaat '87 ƒ 16.750,-; Opel Kadett 1600i '89 ƒ 14.950,-; VW Golf 1300 '88 ƒ 14.500,-; Opel Omega 2.0i stationcar '88; Opel Corsa '88/'90; Ford Escort 1.4i Bravo '87; Kadett 1600i Sedan als nieuw ƒ 14.000,- '89; Volvo 340 automaat '86 ƒ 6.750,-; Opel Kadett Stationcar diesel '88 ƒ 13.750,-; Rover 2.0 '83 ƒ 3.500,-: Mercedes 200 D '85; BMW 316 '84. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. Ford ESCORT, bwj. '79, APK sept. '93, ƒ 600,-. Tel. 045-229001.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. BMW 525i, blauw metall., autom., autom. deurvergr., bwj. '88, mooie auto, ƒ 27.750,-. 04406-12000.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. 045-720200.

FIAT Ritmo 65 S, i.z.g.st., type '80, APK, ƒ 1.150,-. Tel. 045-219990.

Opel MANTA Hatchback, bwj. '81, gek. 02-'93, prijs ƒ 1.250,-. Tel. 045-225264.

Sloopauto's

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Tel. 046-523828.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevraagd sloop- en schadeauto's. Tevens in- en verkoop van alle gebr. type auto-onderd. Autosloperij R. SNIJDERS. De Weggebekker 20, Hrl. Tel. 045-230589.

Onderdelen/acc.

Te koop RADAR-DETECTOR voor in auto. Tel. 04405-3641 na 19.00 uur.

Motoren

Te k. SUZUKI GS 850, i.z.g. st., met kuip en koffers, ƒ 4.500,-. Tel. 045-424722.

Te k. HONDA FOUR 750 CC, bwj. '76, 100% in orde, pr. ƒ 3.250,-. 045-417863.

Te k. SUZUKI GS 750, bwj. '79, inr. mog. 045-323179. Houwer 45, Landgraaf.

Te k. HONDA CBR 1000 F, bwj. '91, kl. rose/zwart. Tel. 045-229465.

(Brom)fietsen

Te koop 2 RACEFIETSEN, maat 59, zo goed als nw., pr. n.o.t.k. Tel. 045-420963.

Te koop gevraagd FIETSSTOELTJE voor aan het stuur, merk Bobike. Tel. 045-250571 na 18.00 uur.

Te koop gebruikte FIETSEN, z.g.a.nw. Anjerstraat 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

Cycle - TECH Genius ATB met Shimano XTR van ƒ 3.995,- voor ƒ 2.995,-. Existenz racefiets met Shimano Ultegra STi van ƒ 3.495,- voor ƒ 2.395,-. Rijwielshop in 't Station Heerlen.

Te k. MOUNTAINBIKE, zelden gebr., nw.pr. ƒ 1.645,- vr.pr. ƒ 625,-. 045-461930.

Vakantie

JAMET, de vouwwagentopper uit Frankrijk! Dealer voor geheel Limburg, Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200. Ook uw leverancier van kampeerplezier.

Te h. appartem., 2-4 pers. aan de COSTA BRAVA. Inl. 046-370040.

Te huur aan de Middellandse zee Costa Blanca mooie VILLA met garage en rondom terras. 045-311442.

Caravans

Te k. BÜRSTNER Holiday Club, bwj. '89, l. 4.60 m., treinzit, wit int., voort., ijskast, kachel, antenne, wasruimte, pr. ƒ 12.750,-. 045-720200.

Te k. tourcaravan BEYERLAND 430 CT de Luxe, '83, met voort., vraagprijs plm. ƒ 7.000,-. Tel. 046-511301.

Te k. oudere TOURCARAVAN Munsterland, i.g.st., goed onderh., nieuwe remmen en banden, voortent 3 jr. oud, ƒ 2.500,-. 045-319337.

Te k. KIP Caravan, dubbelas met voortent op vaste staanplaats Camping de Watertoren. Vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-230204.

Te koop CONSTRUCTAM 390 GT, 4-pers. tourcaravan, bwj. '76, incl. voortent, ijskast en ringverwarming. Tel. 04492-1138, b.g.g. 1574.

CARAVAN, 4-5-pers., merk Deroeck, bwj. '79, z.g.a.nw., ƒ 2.500,-. 045-272324.

Te k. WOONWAGEN 13x3 mtr. met aanbouw van 9x3m. en c.v. Tel. 045-353248.

Te k. KIP caravan, 4-persoons, bwj. '79, i.nw.st., voortent. Hoofdstr. 214, Hoensbroek. 045-213580.

Campers

Te k. CAMPER Mercedes 309 diesel, vakantieklaar, t.e. a.b. ?Tel. 043-431025.

Te k. MERCEDES 207 D camper, fabrieksopbouw, i.z. g.st., tel. 045-412510.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Schotse TERRIËRS, Boemers, Yorksh.terr., tekkels. Walem 11A. 04459-1237.

HONDEN-. kippen en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

MALTHEZER-hondjes, Boemers en Yorksh.-terriërs. Tel. 04459-3097 of 1237.

Goed tehuis gezocht voor zeer mooie 3-jarige Engelse volbloed HENGST. Geschikt voor dressuur en springtalent, vr.pr. ƒ 5.000,-. Voor verdere informatie tel. 04406-16896.

ROTTWEILER 12 mnd. oud, wegens omst. te koop. Tel. 045-320735, na 18.00 uur.

WEGGELOPEN Yorkshireterriër, reu, 10 wkn. oud, bijna zwart met beetje bruin aan hoofdje, Kerkrade of omgev. Inl. 045-354399.

Wonen Totaal

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. dinsd. t/m zat. 10.00-18.00 uur. 045-741708.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te k. electr. KOOKTOESTEL Atag (4 platen), luxaflex, br. 2.07 cm., hoofdboardbed (losstaand) om te stofferen, br. 1.80 cm., 8 stuks patiostenen 30x30 cm. Tel. 046-743874.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop gevr.

Te k. gevr. ROMNEYLOODSEN, Nissenhutten en units. Tel. 01891-15603 of 18368.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Te koop gevraagd FIETSSTOELTJE voor aan het stuur, merk Bobike. Tel. 045-250571 na 18.00 uur.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN. repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b. g.g. 646919.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen. voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

In/om de tuin

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen en vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733. Alles eigen productie, dus ook op maat leverbaar! Bez. mogelijk.

Echte Oostenrijkse HANGGERANIUMS, 5 voor ƒ 11,-, en staande geraniums, 5 voor ƒ 10,-. 045-326368.

Echte Oostenrijkse HANGGERANIUMS, 5 voor ƒ 11,-, en staande geraniums, 5 voor ƒ 10,-. 045-257090.

Braderieën/Markten

Elke donderdag v. 14-20.00 uur SNUFFELMARKT in onze enorme hal. Oude Maastrichterweg 27, Geleen. (Deze weg loopt parallel met Rijksweg N. let op Videotheek de Kijkdoos, daarachter is de Hal). Enorme keuze, m. spullen v. een krats, moderne fauteuils v.a. ƒ 15,-, eethoeken v.a. ƒ 65,-, notenh. kasten v.a. ƒ 65,-, moderne wandmeubels; slaapkmrs., bankstellen, mooie 2-zitt. in rundl. enz. enz.

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Zojuist geopend! De grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio. GOERGEN Zonnehemels. Spectaculaire openingsaanbiedingen met extra korting, alles met 3 jaar garantie! Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (t.o.v. ziekenhuis, oude pand Smeco), ruime parkeergelegenheid.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Voor Piccolo's
zie verder pagina 22

VS is meer dan Florida, New York, Grand Canyon

In 'Phila' op zoek naar je eigen 'roots'

DOOR SANTE BRUN

Nederlanders die Amerika bezoeken hebben een kort verlanglijstje: New York, LA, Florida, Disneyland, Grand Canyon. Als het lijstje wat langer mag zijn, dan komen de Niagara Falls erbij, Yellowstone Park, Hollywood, Washington DC.

Het komt maar bij weinigen op, ook eens te gaan kijken in Philadelphia of Baltimore, en toch zijn dat steden waar Nederlanders meer 'roots' hebben liggen dan de meesten vermoeden.

Als je geblinddoekt naar de VS zou worden gebracht en in Elfreth's Alley in Philadelphia weer om je heen mocht kijken, zou je niet weten waar je was. Engeland? Denemarken? West-Vlaanderen? Friesland? Sittard?

Het is al meer dan driehonderd jaar geleden dat de eerste kolonisten uit dat soort streken de Delaware Bay en de rivier van die naam opvoeren en waar een kleinere rivier in de Delaware uitkwam een veilige plaats troffen om zich te vestigen. De naam van die laatste rivier herinnert nog aan dat veilige gevoel: Schuylkill. In de verkeersinformatie op de plaatselijke radio heet hij 'Sjoekil', en de gemiddelde inwoner van de miljoenenstad die Philadelphia nu is, kijkt vreemd op als hij hoort dat de naam zoiets betekent als 'veilige haven'.



● *Elfreth's Alley in Philadelphia: je waant je in Sittard.*

Na jarenlange verwaarlozing en afbraakmentaliteit heeft het stadsbestuur van Philadelphia enige tijd geleden het roer omgegooid, en geld vrijgemaakt om delen van de oude benedenstad op te kalefateren, en Elfreth's Alley is daar het paradepaardje van. Een smal straatje met smalle huizen en minieme tuintjes, het geheel zou in het Nederlands Openluchtmuseum niet misstaan. Deze straat wordt door gewone mensen bewoond, die misschien wel wat last hebben van de zomerse toeristen; maar wie rondkijkt ziet dat de restauratiewoede zich snel heeft uitgebreid; hele blokken zijn inmiddels onder handen genomen en het is momenteel zeer trendy hier een huis te hebben.

Ook het aantal winkeltjes heeft zich danig uitgebreid, en het enige waar het een beetje aan ontbreekt zijn knusse cafés, die willen er in Amerika maar niet in. Waar het wel goed toeven is, dat is een tot een schitterend visrestaurant omgetoverde boekbinderij die dan ook 'The Old Bookbinder's' heet, met een prima bar, een leestafel en een opvallende stoel waarin je kunt gaan zitten als je je schoenen graag gepoetst zag.

In Phila kun je uitstekend winkelen (maar niet zo goed als in New York), Phila is vooral een stad van kunst en cultuur. Denk maar aan het Philadelphia Orchestra, onder leiding van Wolfgang Sawallisch en Ricardo Muti, en het Rodin Museum, dat de grootste collectie van de Franse beeldhouwer buiten Parijs bezit. Tientallen 'gallery's' zijn als paddestoelen uit de grond geschoten, en het aantal musea is bijna niet te tellen; ik beperk me tot de Academy of Fine Arts (Chestnut Street) en een aantal aparte musea, zoals het Norman Rockwell Museum (Second street) met de originelen van de beroemde tekeningen uit de Saturday Evening Post, het Brandweermuseum, de US Mint en een speciaal museum voor kinderen onder de zeven jaar, het Please Touch Museum (21st Street).

Wie het Liberty Bell Pavillion bezoekt (heel Amerikaans) moet daar vragen of ze het Nederlandse bandje opzetten; let daarbij op de Amerikaanse bezoekers, die van ons koeterwaals uit de luidsprekers enigszins schichtig worden. Het gemeentehuis toont een plaquette die herinnert aan vroege Nederlandse (en Zweedse) kolonisten.

Ook heel Amerikaans is het sterke stempel dat Vrijmetselaars op stad en architectuur hebben gedrukt. Zo werd de hoeksteen van City Hall op 4 juli 1874 met Vrijmetselaars-ritueel gelegd, en de Grootloge van de Vrijmetselaars van Pennsylvania, is een ware bezienswaardigheid, een gebouw in een mengsel van stijlen met maar liefst zeven zalen, waar onder andere de schort te zien is die de echtgenote van de markies De Lafayette maakte voor Amerika's eerste president, George Washington, net als veel van zijn opvolgers een toegewijd Vrijmetselaar.

Philadelphia heeft een aparte politie die in het oude centrum niet alleen de orde handhaaft, maar ook de boel schoon houdt.

Aan de overkant van de Delaware, in Camden, New Yersey, is een schitterend aquarium te zien; in de staat Pennsylvania is het goed toeren met de auto, maar ook fietsen en wandelen, evenals in de nabije staat Maryland. Baltimore daar is om dezelfde redenen als Phila de moeite van een bezoek waard. Beide zijn vanuit New York te bereiken over de Interstate 95; Philadelphia in een half uur per vliegtuig, in anderhalf uur per trein van Penn Station.

Wie graag begeleid wordt door een gids moet contact opnemen met Uniquely Philadelphia; Marie Alexander en Vivienne Ehret weten werkelijk alles van de stad. South Ninth Street 267.

Nederland in Deens Legoland herbouwd

Het stukje Nederland in het Deense pretpark Legoland heeft een drastische verbouwing ondergaan. In dit gedeelte, een soort Madurodam gemaakt van Legostenen, was voorheen alleen plaats ingeruimd voor Amsterdam. Vanaf dit seizoen komen ook kleinere stadjes als Hindeloopen en het Nederlandse polderlandschap aan bod.

De modelbouwafdeling van het park heeft aan 'het nieuwe Nederland' vanaf vorig jaar zomer gewerkt. Er zijn meer dan twee miljoen steentjes gebruikt.

Nederland is met zijn 500 vierkante meter het op één na grootste land geworden.

Alleen de aandacht voor Denemarken is groter. Er zijn in Legoland totaal zeven Europese landen in het klein te zien, naast allerlei andere – veelal kermisachtige – attracties.

De speciale aandacht voor ons land heeft te maken met de toenemende stroom Nederlanders die naar het inmiddels 25-jarige themapark gaat. Van de 1,2 miljoen bezoekers die er vorig jaar binnenkwamen, waren er 86.000 afkomstig uit Nederland.

Handboek treinreizigers is niet wat het beweert

DOOR SANTE BRUN

Kom je in Athene, denk je dat ze daar alleen Griekse boerensalade serveren, brengen die gekken je 'vies eten', namelijk hersens! De ene illusie na de andere wordt tijdens reizen in het buitenland de bodem ingeslagen. Tandpasta uit het raam van een snel rijdende trein spugen lukt niet, het spul komt direct weer naar binnen, Venetië is ook niet normaal, het ligt op een soort eiland, buitenlanders steken soms hun middelvingen tegen je op en komen op het lumineuze idee je spullen te jatten, terwijl je slaapt in de voortdenderende trein.

Kortom, de interrailer kan onmogelijk die gelukkige mens zijn waarvoor de spoorwegen hem willen laten doorgaan. Dat is althans mijn conclusie uit het boekje 'Sporen door Europa' dat Stichting de Spoorzoeker tegen de somma van ƒ 19.50 op de markt brengt. Het boek heeft als ondertitel 'Handboek voor Treinreizigers', en dat is op zijn minst misleidend. Het boekje bestaat namelijk uit reisverhalen van meestal zeer onervaren, en vaak nogal xenofobe jongelui, die met een interrailkaart de uithoeken van Europa bereisd hebben, en daar, vaak tot hun schade en schande, hebben moeten vaststellen dat er wel enige varianten bestaan op de Intercity van Heerlen naar Eindhoven vv.

Kennis nemen van de naïeveteit waarmee dat veelal gebeurt is op zich soms wel leuk, maar een handboek brengt volgens mij juist de ervaringen van echte doorgewinterde reizigers, niet alleen van deze groentjes.

De praktische informatie die daartussen staat valt uiteen in de categorien 'nuttig' en 'nogal wiedes'. Op Paros krijg je een halve liter Amstel voor ƒ 1,50, ongelooflijk! Corfu is een populair eiland voor de Griekse kust! Het boekje is gedateerd met 1993, maar Italië is nog altijd schreeuwend duur.

DONDERDAG 6 MEI

VENLO: Tiroler Fest op Alde Merret vanaf 17 uur. Ook vrijdag.

VRIJDAG 7 MEI

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis, Markt, van 11.30 tot 13.30 uur.

ZATERDAG 8 MEI

MARGRATEN: Fossielen zoeken in de Mergelgroeve van Ankersmit, 't Roth-Bemelen, ingang St.-Antoniusbank van 9 tot 16 uur.

HEERLEN: Postzegel- en muntenbeurs in Volkshuis Passart van 13.30 tot 16.30 uur.

LIMBURG: Landelijke Fiets- en Molendag. Start vanaf diverse plaatsen, routes verkrijgbaar bij VVV en ANWB.

BEEK: Ruilbeurs voor miniatuurauto's en -treinen in Asta Cultuurcentrum, Markt 8 in Beek van 11 tot 16 uur.

MAASTRICHT: St.-Servaaskermis op het Vrijthof.

ZONDAG 9 MEI

GULPEN: Rondleiding in de Neubourger watermolen aan de Molenweg om 11 uur.

HEERLEN: Stenen- en mineralenbeurs van 10 tot 17 uur in Corneliushuis Heerlerheide.

HORST: Opening aspergeseizoen met muziek, dans en voorlichting over asperges, in het centrum.

KERKRADE: Zondagsconcert van Fluit- en Tamboercorps Odeon in de Botanische Tuin om 14 uur.

WOENSDAG 12 MEI

VOERENDAAL: Avondwandeling, vertrek op 19 uur vanaf het VVV-kantoor.

Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen zonder ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.

Zeilen op Russisch tallship 'Mir'

Het Russische tallship 'Mir', een van de grootste zeilschepen ter wereld komt naar Nederland. Wie van wanten weet kan als bemanningslid op deze indrukwekkende windjammer aanmonsteren.

De 'Mir' heeft 26 zeilen met een totaal oppervlak van 2772 vierkante meter. Met haar 110 meter lengte wordt zij beschouwd als een van de snelste tallships ter wereld. De eerste mogelijk om als bemanningslid mee te varen is van woensdagavond 19 mei tot zondagmiddag 23 mei (vertrek vanuit Den Helder).

Daarnaast is er een dagtocht op 24 mei van Den Helder naar Amsterdam. De laatse mogelijk om mee te zeilen is van 26 tot 28 mei. Dan vaart het schip van Amsterdam naar de haven van Delfzeil.

De windjammer is in Nederland op uitnodiging van Zeilvaart Enkhuizen. Daar is ook meer informatie over deze zeiltochten te verkrijgen. Telefoon Zeilvaart Enkhuizen: 02280-12424.

Noord- en Midden-Limburg 'grenzeloos gastvrij'

Fiets- en autoroutes door aspergeland

De oogst van asperges in Noord- en Midden-Limburg wordt ook dit jaar weer omringd met allerlei festiviteiten. De komende weken staat dit veruit belangrijkste teeltgebied van Nederland in het teken van de 'Koningin der groenten'.

De Streek VVV Noord- en Midden-Limburg heeft een uitgebreide folder samengesteld met daarin alle belangrijke festiviteiten en toeristische routes. Deze routes voor auto en fiets gaan door de mooiste delen van het aspergeland. De bezoekers rijden of fietsen door uitgestrekte heidevelden, bossen, schilderachtige dorpjes én langs uitgestrekte telbedden.

Hoewel je vanuit de auto ook heerlijk van het landschap kunt genieten, heb je vanaf de fiets toch meer contact met de omgeving. Een praatje met een aspergesteker, even stoppen om op de kaart te kijken; het gaat allemaal wat gemakkelijker. Door de gewesten van Noord- en Midden-Limburg is een tweetal bewegwijzerde fietsroutes uitgezet. Van beide tochten (de Loobeekeen Echterroute) zijn folders beschikbaar.

Op 11, 12 en 13 juni vindt voor de negende maal de 'Tour d'Asperges' plaats, een recreatieve fietsdriedaagse door het Noord- en Middenlimburgse land. Vanuit de startplaats Weert kunnen de deelnemers kiezen uit routes van 30 of 60 kilometer. Deelname per dag is ook mogelijk. Voor deze tocht is bij de Streek VVV een aparte folder beschikbaar.

In veel Noord- en Middenlimburgse dorpen en steden vinden gedurende 'het seizoen' aspergefeesten plaats. Muziek, folklore, Limburgse bieren en natuurlijk asperges vormen samen de hoofdmoot van zo'n feest.

Vorige maand is in Horst-Melderslo het Nationaal Asperge- en Champignonmuseum geopend. Dit is een onderdeel van de Streekboerderij 'De Locht'. Het museum is gehuisvest in een oude boerenschuur, die oorspronkelijk elders stond en in Melderslo weer op volledig authentieke wijze is herbouwd. Het museum biedt een uitgebreid overzicht over de oude en moderne teeltwijzen van champignons en asperges.

Ook komen de historie, de biologische, economische en culinaire aspecten aan bod.

Programma

In Horst worden komende zondag, in het centrum, de aspergefestiviteiten geopend met muziek en voordrachten. Op Hemelvaartsdag wordt vanaf 13.00 uur op het Raadhuisplein in Arcen de traditionele aspergemarkt gehouden.

In Broekhuizen vinden op 29 en 30 mei festiviteiten plaats met volop muziek, dans en asperges. Tweede pinksterdag vindt in Grubbenvorst een grote braderie plaats met demonstraties van het schillen en sorteren van asperges. Bezoekers kunnen een huifkartocht maken langs aspergevelden en deelnemen aan Vlaamse spelen en kinderattracties.

Verspreid langs de routes liggen circa 35 restaurants die tijdens het seizoen een op de asperges gerichte kaart voeren én een compleet aspergemenu serveren. Ze zijn herkenbaar aan een speciaal muurschild.

Degenen die een bezoek aan het aspergeland willen combineren met een korte voorjaarsvakantie, kunnen al vanaf 95 gulden per persoon een tweedaags verblijf boeken, inclusief aspergediner en de aankoop van een kilo asperges.

De aspergefolder is gratis verkrijgbaar bij alle VVV-i kantoren in Nederland, bij de plaatselijke VVV-kantoren in Noord- en Midden-Limburg en bij de deelnemende hotels en restaurants.



● *De routes voeren door uitgestrekte aspergegebieden, waar men de oogst van dichtbij kan bekijken.* Archieffoto: JAN PAUL KUIT

Wandelen door Vlaanderen

Sinds kort is het mogelijk zonder bagage door Vlaanderen te wandelen. De organisatie is in handen van VJH-Reizen en een van de mooiste tochten is ongetwijfeld die door de Vlaamse Bergen. De Kemmelberg is de bekendste, maar ook de Rodeberg en de Vidaigneberg hebben in België een zekere naam. Al is het maar door het prachtige uitzicht dat men vanaf de toppen heeft. Info: VJH Reizen in Antwerpen, telefoon 09 -3232327218.

Stoommachine-museum

Gestaag breidt het Nederlands Stoommachinemuseum in Medemblik zich uit. Dit seizoen zijn er weer twee machines bijgekomen: een hulpmachine uit een baggermolen en een zogenaamde Weir's pomp. Het museum, gevestigd in een oud stoomgemaal aan de IJsselmeerdijk, is geopend van woensdag tot en met zaterdag van 10 tot 17 uur en op zon- en feestdagen van 12 tot 17 uur. Telefoon: 02274 - 4732.

Kastelengids 1993

De Nederlandse Kastelenstichting heeft een gidsje uitgegeven met daarin beschreven de 92 Nederlandse kastelen die zijn opengesteld voor bezichtiging. In de gids staan niet alleen de adressen en dergelijke vermeld, maar ook de openingstijden, de mogelijkheid van rondleidingen en toegangsprijzen. Het boekje kost 1 gulden en is verkrijgbaar bij de plaatselijke VVV's. Info: NKS te Doorn, telefoon (maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag) 03430 - 16282.

Lentebeurs '93 van 29 april-9 mei

MECC Maastricht, u mag hem niet missen!
De muziekzaak van de jaren '90. Standnummer 314/454.
Ook dit jaar boordevol muzikale verrassingen.

Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 50,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken. Gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, Rotterdam. Tel. 010-4363500

Win nu een gratis **Supernintendo** Bel 06-9777 (100 cpm).

Te koop prachtig transportabel ORGEL Technics C 600 met midi uitgev. Nieuw ƒ 17.000,-. Vraagprijs ƒ 6.500,-. Tel. 045-227834.

Te koop BOILER van 120 liter, i.g.st. Na 13.00 uur: Winricusstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-422282.

Dolce Vita
Vraagt een (Ned.) meisje van nivo, goede werksfeer, vrl. begeleiding, alle luxe aanwezig, met zeer hoge garantie. Tel. 04750-39746.

Jouw horoscoop
06-320.330.89 (100 cpm)

Te k. gesloten MARKTKRAAM met koeling, 2 jr. oud, gesch. v. alle doeleinden, pr.n.o.t.k. Tel. 04754-86745 of 09-32.89.566295.

Nette DAMES gevraagd voor zeer goedlopende SM-Club. Zeer goede verdiensten. Tel. 045-414338.

Te k. gebr. JUDOMATTEN; toebeh. voor treinliefhebb.; tienerledikant. 045-312581.

06-Gay Café Limburg
75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.327.55

Ongelijke strijd. Een mooie gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis.
Feuilleton
06-350.250.55 - 50 cphm.

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 ..... 325.10
Gaysex Limburg 325.73
Jack off privé 321.16
Darkroom 324.16
Gay Pervers 329.16
Bi-sex 323.36
Jongens-sex 325.19
Studenten 327.56
Travestie 325.09
Transsexueel 321.36
Bondage 325.18

De dienaar lijdt, de meesters geniet. Ga op je knieen. S&M. 75 cpm
06-320*332*32

Lady Bizar! Meesteres! De kat met 9 staarten en HANDBOEIEN! 75 cpm
06-320*324*68

GRIEKSE PORNO! Kies uit 3 meiden 18 jr. die gek zijn op 'n Grieks standje. 75 cpm
06-320*320*62

Privé-adressen
Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs, ze geven zelf hun eigen adres en tel.nr. 100 cpm.
06-96.80

Live sex voor 2
direct sex contact ƒ 1,- p.m. 06-9894

Vrouwen geven hun adres en tel.nr.! (100 cpm)
06-320.320.87

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt. (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330.81 (75 cpm)

Homo jongens
Hoor ze heet tekeer gaan. 06-320*330*88 (75 cpm).

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil. 06-320.330.91 (75 cpm).

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

Homo
direkt apart. Direkt privé met een hete knul. Druk op de ruit voor meer hete jongens. 06-320.322.75 (75 cpm).

Privé-adresjes
voor echte hete meiden? 06-350.222.23 (75 cpm).

Direkt 'n leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit. (75 cpm)
**** 06-9810 ****

Triokontakt
Sex met twee vrouwen 06-320.325.64 (100 cpm).

SM Kontakt
bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm).

Privé-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm).

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel 06-9861 (75 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm).

Lia & Sonja
Wij willen gratis sex met jou. Alleen sex, geen relatie. 06-320.324.94 (100 cpm).

Leontien 25 jr.
Ik wil met jou over sex praten. Bel me thuis op via 06-320.324.96 (100 cpm).

Tieners, 18 jr. willen jouw. 100 cpm
06-320.321.10

Rijpe dame live neem ik het lekkerste op. Spaans standje. We liggen zijwaarts, jij tegen m'n rug. 75 cpm
06-320*320*38

Vier ruwe handen, daar is geen homo tegen opgewassen
Homo Live
06-320.330.12 ƒ 1,- p.m.

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt. 100 cpm.
06-96.74

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm
06-96*09

Frans! Grieks! Russisch! Lekker ordi! 75 cpm
06-320*320*59

Beestachtig...grof!! 1 g.p.m.
06-320*327*20

Sex Top 10
De computer kiest de sexlijn die jij wilt. 100 cpm 06-
320.320.40
Voor elk wat wil(d)s 1 nummer - 10 meisjes.

Non-stop-live
De spannendste sex. 24 u p/d strikt privé! 06-320.330.38 (100 cpm).

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt. 06-320.330.42 (75 cpm)

Griekse Sex
Lisa draait z. om. 100 cpm
06-320.325.55

Ze vlucht in een loods. 2 mannen vinden haar.
Grieks
06-320.323.85 - 50 cphm.

Ze lacht eerst om haar, dan beleeft ze een ongekende sensatie.
Lesbisch
06-320.329.25 - 50 cphm.

Strelend blondje. De man straft haar. Controle en...
Grieks
06-350.250.05 - 50 cphm.

Direkt 'n meisje
Druk op de ruit voor meer meisjes. 06-320.322.05 (75 cpm).

Nieuw
35+ sexdating
Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt. 06-9516 (100 cpm).

Gratis sexkontakt
meer dan 400 ondeugende hete meiden. 06-320.330.45 (100 cpm)

De Live-Versier-Centrale Bel snel!! (100 cpm)
06-320.320.84

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen! Luister voor 50 cphm.
06-350.340.77

Rijpe vrouwen
zkn. sexcontact, 50 cphm.
06-350.300.88

Sex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

Gratis
in bed met Simone! Vraag haar privénr. Geen bedrog! 06-320.330.68 100 cpm.

Live Sex!!
06-9707, echt de snelste! 100 cpm

Mag ik zonder badpak ook zwemmen? vroeg de vrouw. Oh, u gaat steeds dieper!
06-340.340.30
(50 cphm)

De Sadist
zet de gemene ijzeren klemmen op de meest gevoelige lichaamsdelen van het vastgebonden naakte meisje. 06-340.350.60 (50 cphm)

Perverse sex met jonge vrouwen
06-340.340.90

Maar meneer, moet ik deze brugoefening naakt doen? vroeg de vrouw. Als ik nu m'n benen spreid, dan.....
06-340.340.20
(50 cphm).

Sandra lag na de aerobicles bezweet op de grond, plots stond Cindy naakt en wijdbeens vlak boven haar gezicht.
06-340,350.65
(50 cphm)

Lekkere boys?
Taboe homo Zuid Nederland. 06-340.3340.42 ƒ 1,-p.m.

Nel
heeft een nieuwe vriend. Heb je nog nooit aan sex gedaan? vraagt hij. 06-340.340.55 (50 cphm).

Sexcarnaval in Mei! 75 cpm
06-340.320.20

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm).

400 meisjes
willen direkt kontakt! 06-320.322.11 (75 cpm)

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden, en jonge vrouwtjes. 06-320.330.46 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm).

Hete meisjes
willen echt snel sexkontakt. Nu met tel.nr. 06-320.330.66 (75 cpm)

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm)
06-320*322*33

Direkt kletsen
met een leuk meisje! 06-320.330.90 (100 cpm)

Lesbikontakt
ook trio en partnerruil. 06-320*326*01 (75 cpm)

Homo
waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 (75 cpm)

Nieuw: Gigolo
service. Tel. 04750-35668.

Hotline Escort
Tel. 045-454841
Nieuw: Privé en Tina terug.

Privé-club Casa Chica
'n bezoek meer dan waard Suffolkweg 19, Weert.

Club Levant
Voor erotische Body-massage en lekker relaxen. van maandag - vrijdag van 12-24 uur. Tel. 045-275199.

Rosemarie
jong, slank en onervaren ontvangt u in beslist nette privésfeer om samen uren te genieten. Ik ben onervaren, maar wil alles leren. Wij ontvangen van 13.00-01.00 uur. Oranjestr. 30 Hoensbroek.

045 - 71 47 07
Privé v.a. 11.00 uur. Escort v.a. 17.00 tot 01.00 u.

Buro Sittard
Tel. 046-523203

Door 1 of 2 jonge meisjes
Ontsp.massage
Tel. 045-353489.

Privé bij Anita
045-352543

Jonge volslanke
vrouw ontvangt privé. Discr. verzekerd. Ook het weekend geopend. 045-647671.

Escort All-In
045-326191
14.00 tot 4.00 uur in Heerlen.

Julia
met nieuw meisje, ook SM en adressen. 045-225333.

Sindy
voor al uw wensen. Tel. 045-425025.

Privé Candy
Intieme sfeer, charm. meisjes 045-212616/211391

ƒ 50,- all-in
Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gratis! Ook weekend. 045-423608.

Voor Piccolo's zie verder pagina 25

IK KIJK NOG EVEN VERDER

Dat horen wij bij ons toch maar weinig

Zeg nu eerlijk: waarom zou u na Vogelzang nog verder kijken? Bij ons vindt u alle apparatuur van goede merken bij elkaar. Alles op het gebied van audio en video staat er overzichtelijk in een winkel. En het staat er gebruiksklaar. U kunt dus ter plekke kijken en vergelijken. Profiteren van deskundig advies. Bij twijfel nog wat langer testen. Net zo lang tot u 100% zeker weet wat u hebben wilt. Ook voor de prijs hoeft u niet verder. Dankzij de dubbele laagste prijsgarantie van Vogelzang. Maar als u toch verder wilt kijken, ga gerust uw gang. Wij zien u ongetwijfeld snel terug!

LASER · CASIO · SONY · Panasonic · S-VHS-C

LASER 386 SX/USL COMPUTER
Ideale computer voor de gebruiker die verschillende programma's snel wil toepassen. Technische specificaties: 80386 SX processor, 25 MHz kloksnelheid, 2 MB intern geheugen, 3½ inch diskdrive (1,44 MB), 107 MB hard disk, DOS 5.0 en PC Tools 7.0, Laser monochroom VGA monitor, 14 inch.
Art.nr. 15256/3322
Oude Vogelzangprijs 2495,-
VOGELZANGPRIJS **1995**

CASIO TV 7700 MICRO KLEURENTELEVISIE
Active matrix systeem voor een perfect beeld met een diagonaal van 7,5 cm. Te gebruiken als monitor voor uw videocamera via audio/video aansluitingen. Handig klein formaat (12 x 11 x 7 cm) en licht in gewicht 490 gram.
Art.nr. 11080
Oude Vogelzangprijs 999,-
VOGELZANGPRIJS **699**

SONY KVM 1420 PORTABLE KLEUREN-TELEVISIE
Monitorlook portable, praktische afmetingen het beeldformaat is 37 cm. Voorzien van sleeptimer 60 voorkeuzezenders via de afstandsbediening programmeerbaar camcorder en hoofdtelefoonaansluiting.
Art.nr. 13162
Oude Vogelzangprijs 999,-
VOGELZANGPRIJS **599**

PANASONIC NVS 7 S-VHS-C PALMRECORDER
Door toepassing van digitale technieken is het mogelijk om speciale effecten te creëren die de finishing touch van uw film vormen, zoals digitaal stroboscoop effect, digitaal zoom, digitaal spiegelbeeld, digitaal foto-effect. Prettig is ook de digitale beeldstabilisator, deze zorgt ervoor dat uw actie-opnames geen trillend, onrustig resultaat opleveren. Grandioze beeldkwaliteit door S-VHS. 8x motorzoom met digitaal motorzoom zelfs 16x, HiFi stereo. Zeer lichtgevoelig.
Art.nr. 11536
Oude Vogelzangprijs 3299,-
VOGELZANGPRIJS **2599**

SIEMENS — *Beste koop Konsumentengids*

SIEMENS RP 647 WERELDONTVANGER
FM, MG en FM stereo kunt u uiteraard ontvangen, maar ook KG 1 en KG 2, en wel in afstemstappen van 5 KHz. Afm. 11 x 17 x 4 cm, gewicht 460 g. Door de Consumentengids bestempeld als "Beste Koop". Art.nr.
Oude Vogelzangprijs 199,-
VOGELZANGPRIJS **179**

SONY

SONY CDX-5180 AUTORADIO/CD SPELER
Radio/CD combinatie met afneembaar front, digitale tuner met 24 voorkeuzezenders, automemory, memory scan, repeat, 2 x 25 (4 x 8) Watt, 2 x line out, amber/groene verlichting en klokfunctie. Aansluitmogelijkheid walkman.
Oude Vogelzangprijs 1299,-
VOGELZANGPRIJS **799**

KENWOOD — BNS EXCELLENT — *400,- voordeel*

g-tel — *Officieel goedgekeurd*

G-TEL SIGNON 8030 DRAADLOZE TELEFOON
Officieel goedgekeurde draadloze telefoon met o.a. automatisch 12 kanalensysteem, optimale beveiliging, 9 nummergeheugen, ruisonderdrukking en intercomfunctie. Zeer praktische en fraaie vormgeving. Art.nr. 18826
Oude Vogelzangprijs 495,-
VOGELZANGPRIJS **295**

AKAI

AKAI VSF 340 VIDEORECORDER
Zeer voordelige videorecorder met 3 koppen voor perfekt stilstaand beeld en slow motion. Intelligent HQ voor perfekte beeldkwaliteit met elke videoband. On screen display en Inter Active Monitor. Scart-aansluiting. Uitgebreide programmering mogelijk via de bijgeleverde afstandsbediening. Art.nr.
Oude Vogelzangprijs 999,-
VOGELZANGPRIJS **699**

KENWOOD M76 MIDISET MET BNS LUIDSPREKERS
Midiset bestaande uit: **versterker** 2 x 60 Watt, 6 audio-ingangen, 2 video in/uitgangen. **Tuner** digitale afstemming 30 voorkeuzezenders. **Dubbel cassettedeck** Dolby B/C ruisonderdrukking. Dolby HX-Pro. **CD speler** admontage systeem, diverse programmeerfuncties.
BNS EX 12 LUIDSPREKERS
Perfect bij deze set passende basreflex luidsprekers van internationale klasse.
Art.nr. 10251/105781
Oude Vogelzangprijs 2398,-
VOGELZANG SETPRIJS **1998**

OPENINGSTIJDEN: MA. 13.00-18.00 UUR, DI. T/M VR. 09.30-18.00 UUR, ZA. 9.30-17.00 UUR. KOOPAVOND TOT 21.00 UUR.

hi-five

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19, SERVICE-AFD. EN INBOUWSTATION: KRUISSTRAAT 12, HEERLEN. MAASTRICHT: HET BAT 2 (BIJ DE SERVAASBRUG AAN DE MAAS).

Nederland 1

Ncrv/KRO/Ikon
Nieuws voor doven en slechthorenden.
Journaal.
(TT) AVRO Service salon. Gevarieerd middagmagazine. Vandaag compilatie. Presentatie: Amanda el en Simone Wiegel.
(TT) Rondom tien. Praatprogramma. Presentatie: Violet Falken- (herh.).
Boggle. Woordspel. Presenta- Dodi Apeldoorn.
Sesamstraat. Kinderprogram- Afl.: Muziek.
(TT) Jeugdjournaal.
(TT) Het klokhuis. Informatief rmagazine.
De roze panter. Tekenfilmserie.
(TT) Ja natuurlijk. Natuurmagazine. Vandaag: De ijsduiker in rd-Amerika en Canada.
anks de toenemende vervuiling toenemende stroom vakantieganers gaat het redelijk met de ijsduikers, bewoners van de noordelijke eren van vooral het Amerikaanse ntinent. Maar geheel zonder vijanen zijn deze fraai getekende vogels aald niet. Zo bedreigen wasberen eieren en bijtschildpadden de kleikuikens. Voor veel stadsmensen Noord-Amerika en Canada is de uiker het symbool geworden voor ongerepte natuur, waar ook vele soorten te bewonderen zijn.
(TT) Journaal.
Jessica Fletcher. Amerikaanse ectiveserie.
neer een vreemdeling opduikt in bot Cove, gedraagt sheriff Metzr zich zeer merkwaardig.
Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
Wilde ganzen.
(TT) Werelden: Sathya Sai Baba - als een spiegel.
Documentaire over de Indiase Avatar Sathya Sai Baba die in zijn land beschouwd wordt als de goddelijke incarnatie van Vishnu, de godheid die van tijdperk tot tijdperk incarneert om vijf menselijke waarden te herstellen.
22-23.27 Journaal.

Nederland 2

EO
10.00 (TT) Vrouw-zijn. Magazine.
10.50-11.20 Nederland zingt. (herh.).
13.00-13.07 Nieuws voor doven.
16.00 Journaal.
16.08 De familie Robinson (Swiss family Robinson), tekenfilmserie. Afl. 32: Samen sterk. (herh.).
16.35 Ik ben Benjamin Ben. Serie.
17.05 Skippy. Serie. Afl.: De tijger. De niet ongevaarlijke tijger Sindbad ontsnapt uit zijn kooi en vlucht het National Park in. Er wordt snel een zoekactie op touw gezet, want juist op dat moment maakt een nietsvermoedende Lou met Skippy een wandelingetje door het park.
17.28 Weekendweerbericht.
17.30 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
18.00 Journaal.
18.19 Ik weet het beter. Spel.
18.47 Black Beauty. Engelse jeugdserie. Afl. 32: De bekentenis.
Bella geeft toe dat ze zich herinnert aan boord van de Astoria te zijn geweest. Dr. Austin vindt dat ze hem al die tijd heeft voorgelogen. Weeks is bang dat Bella haar belevenissen op de Astoria aan de grote klok zal hangen.
19.12 Hobby-tv. Vrijetijds-magazine over normale en vreemde hobby's.
19.40 Antwerpen '93. Reportage over een evangelisatieproject in Antwerpen, dit jaar de culturele hoofdstad van Europa.
19.52 Nederland zingt: Kampen. Koor- en samenzangprogramma.
20.25 Op het spoor van de Bismarck. Documentaire over de herontdekking van dit tijdens WO II tot zinken gebrachte oorlogsschip.
21.16 Hollands Glorie, 8-delige documentaire serie over de internationale positie van het Nederlandse bedrijfsleven. Afl. 1: Mainport Rotterdam.
21.46 Multiple choice. Quiz.
22.11 882882. Praatprogramma.
22.41 Wit begint, zwart wint? Serie gesprekken. Afl.: De uitdaging van het bovennatuurlijke.
23.11 Lied. Ter afsluiting.
23.16 Frans voor bedrijf en beroep.
23.48-23.53 Journaal.

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven.
18.00 Journaal.
18.17 The Ed Sullivan Show. Compilatie van Amerikaanse showprogramma's. De opmerkelijke presentator Ed Sullivan is in 1902 in New York geboren en begon zijn carrière bij de krant waar hij werkte tot 1931, ging vervolgens radioshows presenteren en kwam dus in 1948 voor het eerst op de televisie.
18.45 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.15 (TT) 12 steden, 13 ongelukken. Serie gedramatiseerde verkeersongelukken. Afl.5 : Kaartenhuis. Gerrit heeft meegedaan aan een architectuurprijsvraag en het is zeer belangrijk voor hem dat hij wint. Zijn vrouw staat echter liever zelf in de belangstelling. Ook vrachtwagenchauffeur Dirk heeft met met zijn vrouw Anja. (herh.).
19.45 Casualty. Engelse ziekenhuisserie. Afl.: Hoop doet leven.
Megan rekent af met haar valiumverslaving en probeert weer op eigen benen te staan. De oude Alfred Newcombe neemt zijn kleinzoon mee op wat hij noemt zijn laatste strooptocht. Een ongeluk kan bijna niet uitblijven.
20.40 De Verleiding. Themaprogramma over reclame.
21.32 Mad about you. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Stapelgek op jouw!
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal. Met samenvatting van 11e etappe van Ronde van Spanje van Lerida naar Cerler. Verder beelden van de wedstrijd Weert-Den Bosch in de finalereeks van de Nederlandse basketbalcompetitie.
22.30 Nova. Actualiteitenrubriek: 'Hoe oud kan de mens worden?' Sommige artsen beweren dat er voor de jonge generatie niets in de weg staat om 120 jaar oud te worden. Verder uitgebreide aandacht voor de kamerdebatten over de voorjaarsnota, die donderdag beginnen.
23.00 Trekking dagelijkse lotto.
23.07 Met Witteman. Praatprogram.
23.53 Natuurmoment. Serie. (herh.).
23.58-00.03 Nieuws voor doven.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 RTL Classique.
07.00 Nieuws.
07.05 Scooby Doo.
07.30 Nieuws.
07.35 Yogi Bear.
08.00 Nieuws.
08.05 The bold & the beautiful. herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Soap.(herh.).
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. (herh.).
09.35 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. (herh.).
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Dierbare vrienden. (herh.).
11.50 Scrabble. Spelprogr. (herh.).
11.55 Clip van de dag.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Hitbingo. Spelprogr. (herh.).
14.00 RTL shop. RTL Club shopping.
14.30 Prijzenslag. Spelprogr. (herh.).
15.00 General Hospital. Soapserie.
15.45 Santa Barbara. Soapserie.
16.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 RTL Club.
18.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soapserie.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.30 Avondnieuws.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Extra Showtime.
20.35 Sterrenplaybackshow. Showprogramma met o.a. Gerard Joling als Nana Mouskouri.
22.15 Showtime.
22.45 Barend en van Dorp. Met o.a. Monique van der Lee, Romario en Kalusha naar begrafenis in Zambia
23.45 Geldwijzer. O.a. over carpoolen.
00.00 Laatste nieuws.
00.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. (herh.).
01.00 As the world turns. (herh.).
01.50 General Hospital. Soapserie.
02.35 Nachtprogramma.

België/TV 1

14.00 Schooltv: Prentenboeken. Afl. 4: Waarom muggen om je oren zoemen. Aansl.: Schooltv: Huisje boompje beestje. Afl. 4: De koe.
14.30 Schooltelevisie: Klassieke mechanica. Afl. 7: Snelheid en tijd.
17.00 Grensstad (Bordertown). Afl. 78: Under western skies.
17.30 Saartje en Sander. Animatie.
17.40 Kinderen van Waterland. kinderserie. Afl. 13: Oliebollen. Aansl.: Varken. Tekenfilm. Bron: Roald Dahl.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 126.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Amer. serie.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours). Afl. 1103.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 De huisdokter (Praxis Bülowbogen). Afl. 3: De volmacht.
20.50 Liedjes voor Millstreet Town. Vooruitblik op de liedjes die deelnemen aan het Eurovisie Songfestival.
21.35 Panorama.
22.35 Vandaag en sport.
23.00 Programma van ABVV-Focus.
23.20 Personal Upgrade, serie.
23.50-23.55 Coda. Oiseaux tristes, van Ravel.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Schooltelevisie: Naar het museum. Afl.: Tilt met Vanthilt.
19.30 Het Capitool (Capitol). Afl. 588.
19.53 Benny Hill. Engelse comedy.
20.00 Couleur locale. Magazine.
20.30 Tekens: Europolis. Serie portretten. Afl.: Stockholm.
21.20 Parijs in de regen. Van Gustave Caillebotte, in de Art Institute.
21.30 Journaal en sport.
22.00 Première film & video.
22.30-23.50 Nuit d'été en ville. Franse speelfilm uit 1990 van Michel Deville. Met: Marie Trintignant e.a.
Een man en een vrouw ontmoeten elkaar toevallig op een zomernacht en proberen elkaar te leren kennen.

België/RTBF 1

12.05 Vacaturebank. 12.30 Jeunes docteurs (pour la vie). Afl. 160. 13.00 Nieuws. 13.20 Aguirre, der Zorn Gottes. Duitse speelfilm uit 1972. Met: Klaus Kinski e.a. 14.50 Autant savoir. 15.15 Autovision. 15.35 Intérieur nuit. 16.05 Clips à La Une. 16.15 Nouba nouba. 17.10 Le jeu des dictionnaires. 17.35 Counterstrike. Amer. serie Afl.: Transfusions. 18.30 Ce soir. 18.55 Le bon numéro. 19.30 Nieuws. 20.05 Autant savoir. Magazine. 20.35 Road house. Amer. avonturenfilm uit 1989. 22.35 Filmmagazine. 22.50 Traces. Documentaire serie. 23.50 Laatste nieuws. 00.05 Intern. beursnieuws. 00.10-00.25 Politieke uitzending.

België/Télé 21

18.30 Zie België/RTBF 1. 19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. 20.10 Autant savoir: Gestion du patrimonie des personnes agées. 20.40 Zie België/RTBF 1. 22.30 Nieuws en beurs. 23.05-23.25 Ce soir.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. 11.55 Nieuwsflits. 12.00 La chance aux chansons. Amusementsprogr. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.15 Le parc des braves. Serie. 13.40 Cercle de minuit. 15.10 Viva. Magazine. 16.00 Nieuws. 16.15 Vision 5. Gevarieerd magazine met internationale actualiteiten. 16.30 Cultureel magazine. 16.55 Sportief magazine. 17.20 Culinair magazine. 17.35 Dierenmagazine. 18.00 Questions pour un champion. Spelprogr. 18.30 Nieuws en weerbericht. 18.55 Persoverzicht. 19.00 Le jeu des dictionnaires. 19.25 Clin d'oeil. 19.30 Belgisch nieuws. 20.00 Faut pas rever. Gevarieerd magazine. 21.00 Nieuws en Europees weerbericht. 21.30 Maatschappelijk magazine. 22.45 Alice. Magazine. 23.30 Nieuws. 23.55 Actueel weekoverzicht. 00.10 Noms de dieux. Edmond Blattchen ontmoet zuster Emanuelle. 01.10 Cultureel magazine. 01.40 La chance aux chansons. Amusementsprogr.. 02.20 Sindbad. Magazine. 02.50 Orient sur Seine. 03.05 Les rendez-vous du lendemain. 03.15 Milieumagazine. 03.45 Toeristisch magazine. 04.15 Montagne. Bergsportmagazine. 04.45 Magazine agricole. Agrarisch magazine. 05.20 Eurojournal.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. 12.00 Buona fortuna. 12.30 Nieuws. 12.35 La signora in giallo. Serie. 13.30 Nieuws. 13.55 TG 1 Tre minuti di... 14.00 Fatti, misfatti e ... 14.30 Primissima. 14.45 Tennis. 16.30 Big! Kinderprogr.. 17.35 Spaziolibero. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 Nieuws. Aansl.: Appuntamento al cinema. 18.10 Cuori senza età. Film. 18.45 Il mondo di Quark. 19.50 Weerbericht. 20.00 Nieuws. 20.30 TG 1 - Sport. 20.40 Speciale Saluti e baci. 23.00 Nieuws. 23.05 Linea notte dentro la notizia. 23.15 A carte scoperte. 00.00 Nieuws. 00.30 Oggi al parlamento. 90.40 Mezzanotte e dintorni. 02.05 Ovunque tu sia. Speelfilm.

BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC Breakfast news. 10.05 Verdict. Thema: Het recht van een verdachte om te zwijgen tijdens een verhoor. 10.35 King of the road. 11.00 nws. 11.05 Playdays. 11.30 Good morning ... Met om 12.00 en 13.00 nws. 13.05 Pebble Mill. 13.45 Good morning .... Vervolg. 13.55 Reg. nws. 14.00 nws. 14.30 Neighbours. Soapserie. 14.50 Just between friends. Amer. speelfilm uit 1986. 16.35 Tekenfilm. 16.50 Pingu. 16.55 Chucklevision. 17.15 Happy families. 17.30 Tricks 'n' tracks. 17.55 Newsround. 18.05 Blue Peter. 18.35 Neighbours. 19.00 nws. 19.30 Reg. nws. 20.00 Top of the pops. 20.30 EastEnders. Engelse soapserie. 21.00 Mulberry. Comedy-serie. 21.30 Keeping up appearances. 22.00 nws. 22.30 Sylvania Waters. 23.00 The full Wax. Comedyshow. 23.30 Question time. 00.30 Elections 93. 02.45-02.50 Weerbericht. (Tijden kunnen wijzigen i.v.m. de lengte van de verkiezingsuitzending).

BBC 2

07.45 Open University. 09.00 Breakfast news. 09.15 Westminster. 10.00 Schooltv. 11.15 Over the moon. 11.30 Schooltv. 12.30 Moveable feasts. 12.45 Schooltv. 13.50 Mosaic. 14.20 Noddy. 14.30 Funny bones. 14.35 Pinny's house. 14.40 Schooltv. 15.00 nws. Aansl.: Schooltv. 15.15 Charlie Chaplin: Documentaire over de vroege carrière van Charles Chaplin. 16.00 nws. Aansl.: Westminster live. 16.50 nws. 17.00 ■ The dark mirror. Amer. speelfilm uit 1946. 18.20 Growing Places. 18.30 Reportage over een beklimming in Monument Valley, Arizona. 19.00 The good guys and the bad. Amer. western uit 1969. 20.30 Reg. progr.'s. 21.00 Documentaireserie over cartografie en cartografen. 21.30 Automagazine. 22.00 The Comic Strip presents... 22.35 Nature special. Afl.: Whale wars. 23.30 Newsnight. 00.15 Cultureel magazine. 01.00 Jumpcuts. 01.05-01.30 Open University. 03.15-03.45 en 04.00-04.30 BBC Select.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. 06.00 Videogenerator. 06.15 Super shop. 06.45 Agenda. 07.15 Business tonight. 07.45 European business today. 08.00 ITN World news. 08.30 Agenda. 09.00 Super shop. 12.00 Wild America. 12.30 Business insiders. 13.00 Agenda. 13.30 Travel magazine. 14.00 Media TV. 14.30 Videogenerator. 16.30 On the air. Live showprogr. 18.30 Bonanza. Amer. westernserie. 19.30 Honey West. Amer. misdaadserie. 20.00 Super sports. 21.00 Agenda. 21.30 Film Europe. 22.00 ITN World news. 22.30 European business today. 22.48 US Market wrap. 23.00 The Thursday western: Untamed West. Amer. western uit 1955. 01.00 Film Europe. 01.30 Videogenerator. 02.00 China news Europe. Met om 2.00 Prime time news in het Engels, 3.00 Economisch nieuws in het Engels en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarijn en Cantonees. 05.00-05.30 Videogenerator.

Eurosport

08.30 Aerobics. 09.00 Golf. Magazine. 10.00 Snooker. Eur. League. 12.00 Voetbal. Finale UEFA-Cup. 14.00 NBA Basketball. 16.00 Free climbing. Wereldkampioenschappen. 17.00 Tennis. ATP-toern., finale. 18.00 Tennis. Vervolg. 19.00 Mountainbike. 19.30 Eurosportnews. 20.00 NHL ijshockey. 22.00 Voetbal. Finale UEFA-Cup. 00.00 Kickboksen. 01.00-01.30 Eurosportnews.

Duitsland 1

Morgenmagazin. Ontbijttv.
Tagesschau.
Dallas. Afl.: Der Sturm zieht auf.
Yoga. Afl. 3.
Tagesschau.
Wie würden Sie entscheiden? Afl.: Ende einer Liebe.
ZDF-info Verbraucher. Magazine. Vandaag: Autoclub-Alternative.
Tagesschau.
In die Pfanne gehauen. Tvspel. Bron:Naar een roman van Marcel Aymé. (Dit programma wordt bij Duitsland 2 tot 12.30 voortgezet.).
ARD-Sport extra. Met tennis: Int. kampioensch. van Duitsland, 8e finales heren-enkel. (Met om ca. 14.00, 15.00 en 16.00 Tagesschau; Dit progr. wordt mogelijk verlengd.).
Tagesschau.
Sportschau-Telegramm.
Punkt 5 - Länderreport.
(TT) Praxis Bülowbogen, serie. Afl.: Ein über Trick (1).
Regionale informatie.
(TT) Praxis Bülowbogen, serie. Afl.: Ein über Trick.
Tagesschau.
Hecht & Hale, serie.
Regionale informatie.
Heute abend im Ersten.
(TT) Tagesschau.
(TT) Monitor. Magazine.
Tagesthemen-Telegramm.
(TT) Der 7. Sinn.
Geschichten aus der Heimat. Serie verhalen.
Nonstop Nonsens. Herh.
Tagesthemen.
ARD-Sport extra. Met tennis: Samenvattingen en nieuws van de Int. kampioensch. van Duitsland.
Höhenflüge. Documentaire over de 300 jaar oude opera van Leipzig. De stad wil weer de erkenning gelijk aan die van muziekmetropolen als München, Hamburg en Weken krijgen.
(OO) Vier x Herman. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Rendezvous zu Dritt.
Tagesschau.
Piranha. Amerikaanse thriller uit 1978 van J. D. Lobue.
-02.35 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Landschaften in Kreta. Afl.: Rhizenia.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Guten Appetit. Culinaire tips.
14.00 C 14 - Vorstoss in die Vergangenheit. Magazine over archeologische ontdekkingen in Duitsland.
14.30 ■ Percy Stuart. 52-delige Duitse jeugdserie. Afl.: Beruf: Witwe.
14.55 Gesundheits-Tip: Suchtvorsorge. Gezondheidstip. Vandaag: Het voorkomen van verslavingen.
15.00 Heute.
15.03 Kinderstudio. Kinderprogramma, met om:
15.03 Benjamin Blümchen. Tekenfilmserie.
15.30 (OO) Die kleine, dicke Tänzerin. Turkse kinderfilm uit 1989.
16.00 Logo. Jeugdjournaal.
16.08 Heute-Schlagzeilen.
16.09 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert (Star Trek - The next generation). Sf-serie. Afl.: Die jungen Greise.
17.00 Heute, sport en weerbericht.
17.15 Länderjournal. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.00 (TT) Eurocops. Duitse misdaadserie. Afl.: Bildersturm.
19.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 (TT) Mit Leib und Seele. Duitse serie. Afl.: Die nackte Existenz.
20.15 So ein Tag mit guten Freunden. Showprogramma rond schlagerzanger Patrick Lindner. Gasten: Claudia Jung, Angelika Milster, Sylvia Vrethammar e.a.
21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine.
21.45 Heute-journal.
22.15 Live. Talkshow vanuit de Alte Oper in Frankfurt.
23.30 ■ Interview mit Herbert K. Tvfilm uit 1970 van Herbert Ballmann. Met: Herbert Stass e.a.
Het waar gebeurde levensverhaal van Herbert K., die een 6-jarige gevangenisstraf uitzat wegens een bewapende overval. Zijn weg wordt gevolgd van weeshuis via tuchtuis, Hitler-jugend, SS-eenheden, de oorlog en de na-oorlogse tijd tot in de gevangenis, en wat daarna volgde. Herhaling in het kader van '30 jaar ZDF'. Herh.
01.20 Heute.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus scheikunde. 09.00 ARD-Morgenmagazin. 09.55 Teletekst. 10.00 Schooltv. 12.00 Das Recht zu lieben. Brazil. soapserie. 12.30 Parlazzo. 13.45 Medisch magazine. 14.00 West 3 aktuell. 14.05 Hit-Clip. 14.30 Das Geschäft mit der Seele. Reportage. 15.00 FensterPlatz. 16.00 (TT) Gott und die Welt: Chili unterm Sari. Reportage. 16.30 Cursus scheikunde. 17.00 West 3 aktuell. 17.05 KuK - Klön und Klaaf. 17.30 (TT) Die Sendung mit der Maus. 18.00 Natuurserie voor de jeugd. Afl.: Ein Schmetterling als Haustier. 18.30 Economisch magazine. 18.45 Regionaal magazine met nieuws en sport. 19.20 Fensterprogr. der Landesstudios. 19.40 West 3 aktuell. 19.45 Familie Heinz Becker. Duitse serie. 20.15 Motzki & Co. Satire. 21.00 West 3 aktuell. 21.15 ■ Im Mantel der Nacht (Le désordre et la nuit). Franse speelfilm uit 1958. 22.42 Demnächst: Cassavetes-Filme. 22.45 Monitor im Kreuzverhör. 23.30 Magazine voor Duitsers en buitenlanders. 00.30 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus scheikunde. 09.00 Schooltv. 10.45 Non-Stop-Fernsehen. 14.00 Schooltv. 14.30 Cursus Frans. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Live aus dem Nachtwerk in München. Discussie en muziek. 16.30 Buitenlandmagazine. 17.00 Cursus scheikunde. 17.30 Die Sendung mit der Maus. 17.59 Einer für alle und alle für einen - D'Artagnans Rückkehr. Tekenfilmserie. 18.24 Kinder-Verkehrsspots. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Documentaire over de tijdsindeling van de orthodoxe kerk. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Das Südwest-Journal. 19.45 (TT) Lindenstrasse. Afl.: Widerstand. 20.15 Reportage over Denemarken en de EEG. 21.00 Nieuws. 21.15 Politik am Donnerstag. Politiek magazine. 21.45 Sportmagazine. 22.30 Documentaire over het 60er jaren magazine Twen. 23.15 Le thé au harem d'Archimède. Franse speelfilm uit 1984. 01.00 Laatste nieuws. 01.05 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland.
09.00 Der Chef (Ironside). Amer. misdaadserie. Afl.: Mord ohne Grenzen.
10.00 Reich und Schön (The bold and the beautiful). Amer. soapserie.
10.30 Der Preis ist heiss. Spelshow.
11.00 Riskant! Spelprogramma.
11.30 Familienduell. Spelprogramma.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Springfield Story (The guiding light). Amerikaanse soapserie.
13.20 California Clan (Santa Barbara). Amerikaanse soapserie.
14.10 Notruf California (Emergency). Amer. serie. Afl.: Das Prunkstück.
15.00 Mord ist ihr Hobby (Murder she wrote). Amer. misdaadserie. Afl.: Jessica im Zeugenstand. (herh.).
16.00 Hans Meiser. Talkshow.
17.00 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?). Amerikaanse comedyserie. Afl.: Es ist nie zu spät.
17.30 Eine schrecklich nette Familie (Married with children), comedyserie. Afl.: Staatlich geprüfte Hausfrau.
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.
20.15 Ein Job für's Leben. Comedy. Afl.: Finger weg vom Hausmann.
20.45 Hilfe, meine Familie spinnt. Duitse comedyserie. Afl.: Rosi und die Traummänner.
21.15 Notruf. Dramatische reddingsacties.
22.15 Dr. med. Marcus Welby (Marcus Welby M.D.). Amer. ziekenhuisserie. Afl.: Kindheitsmuster. (herh.).
23.15 Gottschalk. Late night show. Aansl.: RTL aktuell.
00.00 L.A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse (L.A. Law). Amer. serie. Afl.: Der verlorene Bruder. (herh.).
01.05 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children). Amerikaanse comedyserie. (herh.).
01.45 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?). Amer. comedyserie.
02.15 Der Chef (Ironside). Misdaad.
03.15 Hans Meiser. Talkshow.
04.10 Explosiv - Das Magazin.
04.35 Mord ist ihr Hobby (Murder she wrote), misdaadserie. (herh.).
05.30 Reich und Schön (The bold and the beautiful). Amer. soapserie.

● *Jean-Hugues Anglade en Marie Trintignant in 'Nuit d'été en ville'. (België/TV 2 - 22.30 uur).*

SAT 1

05.30 Riskier' was! Quiz. 06.00 Ontbijttv met früh dran, sport. 09.20 Knots landing. Amer. soapserie. 10.00 ■ Der Kaplan von San Lorenzo. Duitse speelfilm uit 1952. 11.40 Neighbours. 12.05 Glücksrad. 12.45 K - Verbrechen im Fadenkreuz. Misdaadmagazine. 13.30 The young and the restless. Amer. soapserie. 14.20 Neighbours, soapserie. Afl.: Rettung in letzter Minute. 14.50 Knots landing. Amer. soapserie. Afl.: Enttäuschte Töchter. 15.45 ■ Mit Schirm, Charme und Melone (The avengers). Engelse misdaadserie. Afl.: Robin Hood spielt mit. 16.45 Riskier' was! 17.20 Geh aufs Ganze! 18.00 Regionale progr.'s. 18.30 Sat 1 News Tagesreport. 18.50 Sportmagazine. 19.00 Punkt, Punkt, Punkt. 19.30 Glücksrad. 20.15 Dark justice II. Amer. misdaadserie. Afl.: Chelsea, Sextherapeutin. 21.15 Halli Galli. Showprogr. 22.15 Power Play. Canadese politieke thriller uit 1978. Aansl.: TopNEWS. 00.10 Sweet hostage. Amer. speelfilm uit 1975. 01.50 ■ Mit Schirm, Charme und Melone (The avengers). Engelse misdaadserie. 02.40 Progr.-overzicht. 02.45-05.30 Teletext.

MTV

07.00 Awake on the wild side. 10.00 Richie Rich. 13.00 Simone. 16.00 MTV's greatest hits. 17.00 The report. 17.15 At the movies. 17.30 News at night. 17.45 3 from 1. 18.00 The soul of MTV. 18.30 Prime. 20.00 Dial MTV. 20.30 MTV's most wanted. 22.00 MTV's greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Partyzone. 02.00 Marijne. 03.00-07.00 Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws, met om: 09.45 CNN newsroom. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King. 17.30 CNN and Co.. 20.00 World business tonight. 21.00 The international hour. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.30 Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

BBC 1
14.50 Just between friends (USA, 1986).
Melodrama van Allan Burns, met Mary Tyler Moore, Ted Danson.
Twee vriendinnen weten niet dat zij dezelfde man delen.

BBC 2
17.00 The dark mirror (USA, 1946).
Psychologisch drama van Robert Siodmak.
Olivia de Havilland speelt dubbelrol van tweelingzusters, de een normaal, de ander geestelijk gestoord, die verdacht worden van moord.

BBC 2
19.00 The good guys and the bad guys (USA, 1969).
Mislukte poging om western met komedie te verbinden.
Robert Mitchum speelt een oude sheriff die nog eenmaal achter zijn levenslange vijand George Kennedy aangaat.
Regie van Burt Kennedy.

● *Robert Mitchum en George Kennedy in de Amerikaanse western 'The good guys and the bad guys'. (BBC 2 - 19.00 uur).*

Duitsland 3 West
21.15 Le desordre et la nuit (Frankrijk, 1957).
Klassieke policier van Gilles Grangier, met topsterren Jean Gabin en Danielle Darrieux.

België/TV 2
22.30 Nuit d'ete en ville (Frankrijk, 1990).
Psychologisch drama van Michel Deville, over de erotisch beladen ontmoeting tussen Jean-Hugues Anglade en Marie Trintignant.

Duitsland 1
01.00 Piranha (USA, 1978).
Aanstekelijke parodie op Jaws- en andere enge vissen-films, gemaakt door zeer getalenteerde Joe Dante (ook bekend van Gremlins).
Met Bradford Dillman, Heather Menzies.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 Nieuws 7.07 Tijdsein. 12.07 Echo. 14.05 Dingen die gebeuren. 17.07 AVRO Radiojournaal. 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 AVRO Radiojournaal. 20.04 Meden en perzen. 22.04 Tussen de oren. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 VPRO's nachtleven, met om 0.04 Street beats; 3.02 De geruistuin; 4.02 Grand disco classique; 5.02 Aan de bak.

Radio 2
7.04 Goedemorgen Nederland. 7.53 Woord onderweg. 8.04 NCRV's Hier en nu. 8.15 Goedemorgen Nederland. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Muziek bij de koffie. 11.04 Plein publiek. 12.04 Ted's lunchpakket (13.04-13.15 NCRV's Hier en nu). 14.04 G'oud & nieuw. 15.04 Pas op de plaats. 16.04 Discogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Poster. 20.04 Music all in. 21.04 Voor wie graag luisteren wil. 22.30 Coulissen. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 3
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Zone. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00. 8.00. 13.00 Nieuws. 7.02 Ochtendstemming. 9.02 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert I: Barok Ensemble Tafelmusik met cello. 12.16 Ochtendconcert II: Muz. voor pianoforte, viool, altviool en cello. 13.04 Klassiek op verzoek. 14.00 Middagconcert: Uit VARA's matinee archief: John Gibbons, pianoforte. 15.25 Krenek en Zemlinsky 16.00 De Nederlanden: Kamermuz. uit de romantiek. 17.00 Symfonische blaasmuziek. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 KRO Klassiek. 19.30 Het orgel. 20.00 Avondconcert: Muz. voor viool, altviool, cello, contrabas, klavecimbel en blokfluit. 22.00 Laudate. 23.00-24.00 Week van de radiofonie: De zandloper, hoorsp.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 Perspectief. 10.02 De duvel is oud. 11.02 Drieluik. 12.02 Faros. 13.10 NOS-Bijlage. 14.02 Een leven lang. 15.02 Schuim en as. 17.10 Radio UIT. 17.50 CDA. Om 18.00 uur Nieuws. 18.02 Achtergrondprogramma: 18.02 Nederlands; 18.20 Arabisch; 18.40 Turks. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Club Veronica trend. 22.00 Knoop in je zakdoek. 22.30 De geheugencursus van Teleac. 23.00-24.00 Faros. Herh.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten 8.00 (Inter)nationale actualiteiten. 8.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Ruilbeurs. 12.00 Limburg actueel. 13.00 (Inter)nationaal nieuws. 13.30 regionaal nieuws. 13.35 Sport. 14.00 Licht Limburgs. 15.00 Horizon: consumentenzaken. 16.00 Festival: cultureel magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel; nieuws en actualiteiten.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 8.00 Nieuws 8.10 Bistro & Co. Muziek en culinaire geneugten. 10.00 Nieuws 10.03 Parkeerschijf met Rita Jaenen (om 10.30 In het spionnetje, cursiefje met Louis Verbeeck). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Met aardige cursiefjes van Wiet van Broekhoven. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over Stuur, wekelijks automagazine. 20.00 Het Narrenschip. Menselijke emoties in het geschreven en gezongen woord. 22.00 Nieuws 22.05 Het Boosje. Met aandacht voor het Nederlandstalige lied, van de kleinkunst-boom maar ook van de laatste lichting. 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Jazz à la BRF. 20.00-20.05 Nachrichten.

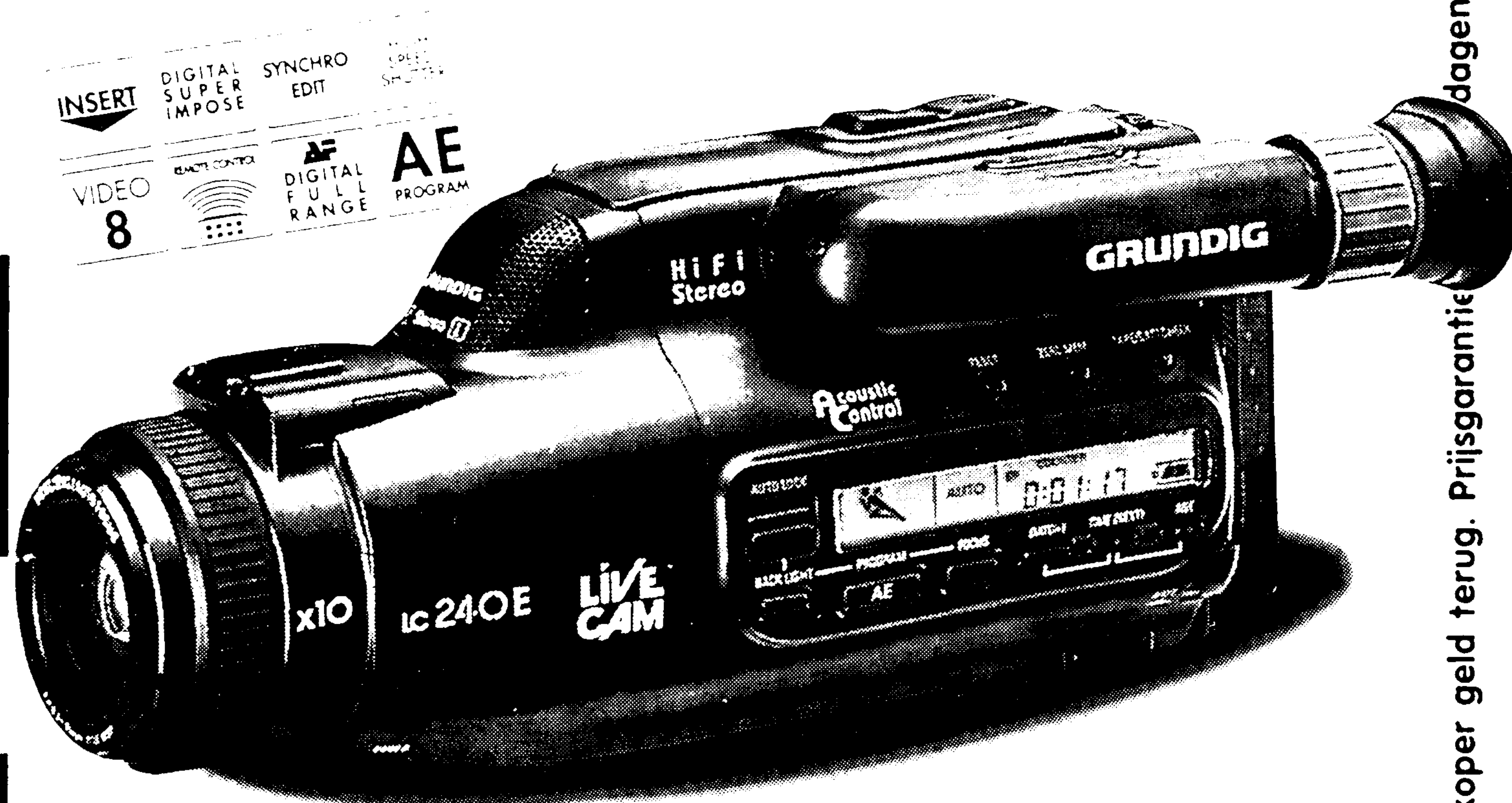
RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (nieuws om 7.00 en 8.00 uur). 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws, Zur Sache. 12.07 Gut Aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen, 14.00 Nieuws, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. Aansluitend Musikexpress (18.00 en 19.00 nieuws; 19.30 Ohrenbär). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen (22.00 nieuws). 22.30-4.05 Nachtexpress.

Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen

SATURN:

LET OP: 8-5-93 Lange Zaterdag



GRUNDIG LC 240
Video-8-HiFi-Stereo-Camcorder, 2 LUX!,
10 x motorzoom, 3 belichtingsprogramma's,
(Portret, Sport, High-Speed), datum- en tijdsprojektie,
IR-afstandsbediening, **vergelijkbaar met SONY CCD-FX 500.**
Ten opzichte van de adviesprijs verdient U: 665,-
* Adviesprijs 1998,-

TV/VIDEO
Tel. 0949-241-47989-15

PHILIPS 1212
Kleurenportable met 37 cm beeld (zichtbaar 34 cm), On Screen Display, ingebouwde antenne, IR-afstandsbediening
* Adviesprijs 499,-
349,-

SAMSUNG VXK 300
VHS-VPS-Videorekorder, kabeltuner, Timer-programmering via beeldscherm, indexzoekloop, kinderslot, IR-afstandsbediening
399,-

Superknaller!
Videorekorder met archiefsysteem
GRUNDIG GV 230 VPT
4 Video-koppen, VPS/Top-Video-Text, ingebouwde databank voor archivering en snel zoeken in Uw videoverzameling
799,-

Superknaller!
SELECO 28 SS 653 STEREO
70 cm monitor-stereo-kleuren-TV (zichtbaar 66 cm) **flat-square beeldbuis, met videotext,** kinderslot, **sleeptimer, scart, S-VHS, uit te breiden met PIP**
999,-

Dit moet U gezien hebben...
It's a Sony!
SONY KV-C 2521 MK II
63 cm black-trinitron! (zichtbaar 59 cm), 2 x 15 watt-stereo, videotext
1199,-

BLAUPUNKT RTV 830
Hi-Fi videorekorder, ideaal voor montage, Front-AV voor camcorder, insert-S-VHS-weergave, achteraf inspelen van geluid, programmontage, mering met leespen, **vergelijkbaar met PANASONIC NV-F 77, TEST: VIDEO 4/92 'gut'. Ten opzichte van de adviesprijs verdient U: 556,-**
* Adviesprijs 1855,-
1299,-

HIFI
Tel. 0940-241-47989-27

TECHNICS SLXP 505
draagbare CD-speler zeer goede afwerking, **ook geschikt voor auto,** incl. afstandsbediening, hoofdtelefon, adapter en batterijen, **Audio 6/92: 'Kaufempfehlung'**
349,-

SONY CDP 997
Hoogwaardige 1-Bit-CD-Player zeer kompleet uitgevoerd met afstandsbediening en volumeregeling. Optimaal klankbeeld door DSP (Digitale Effektfunkties), optische digitale uitgang, **2 jaar garantie**
499,-

GROTE KLASSE!

DENON/HECO SET
Bestaande uit:

VERSTERKER PMA 880 R
2 x 120 Watt sinus bij 4 Ohm, **Test: HiFi-Vision 12/92: 'Gut bis Sehr gut' - 'Test Tip', STEREO 2/93: 'Spitzenklasse excellent 3 Sterne'**
739,-

CD-PLAYER DCD 1560
Echte 20-Bit-CD-Player met Lambda-Super lineair-converter, optische en coaxiale digitale uitgang, afstandsbediening **TEST: AUDIO 6/90: 'Referenzklasse, 5 Ohren', STEREOPLAY 4/90: 'Absolute Spitzenklasse II, Referenz'**
899,-

TAPEDECK DRM 710
Cassettedeck met 3 koppen en dubbele aandrijving, Dolby B/C, HX-Pro, Systeemafstandsbediening, **TEST AUDIO 5/92: Oberklasse, 3 Ohren**
599,-

TUNER TU-560
FM/MG-tuner met hoge ingangsgevoeligheid, afstandsbediening, **TEST HiFi Vision 1/92: 'Angehende Spitzenklasse'**
399,-

daarbij passend
HECO SUPERIOR PRESTO 750
3-weg staande speaker met 120 watt belastbaar vermogen bij 4 Ohm, 28-35.000 Hz, Afmetingen: 950 x 240 x 270 mm (h x b x d), **TEST HiFi Vision 10/91: Testprofiel - Klang: 'gut bis sehr gut', Räumlichkeit: 'sehr gut', Impulsivität: 'gut bis sehr gut', Verarbeitung: 'sehr gut'**
per Paar 1996,-
4632,-

U verdient 1299,-!!!
Geheel kompleet! **3333,-**

VOOR MOEDER
Tel. 0949-241-47989-23

Voor de mooiste moeder...
GRUNDIG G 8307
Epileerapparaat op batterij voor het grondig maar nauwelijks merkbaar verwijderen van overtollig haar
39,-

Voor de moeder met een goede smaak...
ROWENTA FT 01
Koffiezetautomaat met thermoskan voor 8 koppen geurige koffie
49,-

Omdat U onze ster bent...
BRAUN AS 22
Krultang »Vario Air Styler«, 2 hitteniveau's, **oprolautomatic**
68,-

Voor de beste moeder net goed genoeg...
MOULINEX 213
Stofzuiger 1300 Vario Electronic, Stiftung Warentest 5/92 'GUT'
199,-

...en moeder swingt door de City...
SONY XR 4402
Autoradio-cassetterecorder met 4 x 20 watt, eenvoudige bediening en afneembaar bedieningspanoe. **U bespaart ten opzichte van de adviesprijs: 150,-** * Adviesprijs 449,-
299,-
met speaker en antenne kompleet gemonteerd
379,-

Meeneemprijzen in DM

Wonderland van 120.000 CD's!
(honderdtwintigduizend)
ROCK HEROES

B 52's - Wild Planet	CD 15,95
David Bowie - Changes	CD 21,95
Derek and the Dominoes (E. Clapton) - Layla and other assorted love songs	Du-CD 24,95
Creedence Clearwater Revival - The Best of...	Du-CD 29,95
Dire Straits - Brothers in Arms	CD 24,95
Doors - L.A. Woman	CD 15,95
Bob Dylan - Blonde on Blonde	CD 15,95
Cher - Love Hurts	CD 15,95
Eagles - Live	Du-CD 26,95
Donald Fagen - The Nightfly	CD 15,95
Peter Gabriel - Shakin' the tree (Best of)	CD 21,95
Genesis - Invisible Touch	CD 15,95
Grönemeyer - Bochum	CD 23,95
Jimi Hendrix - The Ultimate Experience	CD 23,95
Don Henley - Building the perfect beast	CD 15,95
Lou Reed - Walk on the wild side (The Best of)	CD 15,95
Steely Dan - Katy Lied	CD 15,95
- Aja	CD 15,95
- Pretzel Logic	CD 15,95
Jethro Tull - M.U. - The Best of	CD 15,95
Billy Joel - An innocent man	CD 15,95
Janis Joplin - Pearl	CD 14,95
Led Zeppelin - II	CD 15,95
Mike Oldfield - Tubular Bells	CD 21,95
Pink Floyd - The Wall	Du-CD 39,95
Paul Simon - Graceland	CD 21,95
Simon and Garfunkel - The Concert in Central Park	CD 23,95
Cat Stevens - The very best of	CD 23,95
U 2 - Achtung Baby	CD 21,95

BRF-Tip:
K.D. Lang - INGENUE CD 23,95

VOORAANKONDIGING
HANDTEKENINGENUURTJE!!



»INA DETER«
Vrijdag
14-5-1993, 16.30 uur

Grote merken tegen kleine prijzen


Grote eigen parkeergarage


Bushalte Hoofdpostkantoor

SATURN Techno-Markt
Franzstraße 6
5100 Aachen
Tel.: 09 49 / 241 / 4 79 89-0

openingstijden:	
ma-vrij.	9.30-18.30 uur
do	9.30-20.30 uur
lange zaterdag	9.30-16.00 uur



Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders

Großer Teil-Räumungs-Verkauf

wegen Umbau

Alles bis zu 30%, 40% reduziert!

Blusen, T-Shirts, Kleider, Kostüme

Vom 26.4. bis 10.5.1993

T-Shirt
Goldknöpfe, uni u. meliert, Stehbord **30,-**

T-Shirt
sommerliche Streifen, Trendfarben **35,-**

T-Shirt
mit Seide, aufwendige Details **40,-**

Viscose-Blusen
weichfließende Qualität, mit Stickerei **50,-**

Seiden-Blusen
verschiedene Formen, in Pastellfarben **60,-**

Leinen-Blusen
kragenlos und Hemdform, viele Farben **60,-**

Jeans-Blusen
sportiv, Halbarm, modische Farben **65,-**

Seiden-Blusen
modische Form, mit Perlmutt-Knöpfe **75,-**

Marken-Blusen
anspruchsvoll, hochwertige Qualitäten **98,-**

Streifen-Kleider
modische Länge, zweiteilig, Viscose **125,-**

Druck-Kleider
hochmodisch, in floralen Mini-Dessins **145,-**

Kombi-Kleider
Druck-Röcke mit uni Jacken in Leinen-Optik **165,-**

Viscose-Kleider
aktuelle Drucke, in junger Optik **198,-**

Marken-Kleider
sportive Streifen, in schmaler Silhouette **245,-**

Marken-Kleider
anspruchsvoll, mit vielen Details **298,-**

Hosenanzüge
Cardigan-Form zweireihig, Leinen-Optik **230,-**

Hosenanzüge
Blazer-Jacke modische Hosenform **275,-**

Hosenanzüge
Cardigan-Form leichte Woll-Qualität **298,-**

Kostüme
kragenlos, enger Rock, Leinen/Viscose **198,-**

Kostüme
mit Bermuda, Halbarm, sommerlich **245,-**

Kostüme
Gürtel-Jacke, langer Faltenrock **298,-**

Appelrath-Cüpper

Das Modehaus in Aachen
Großkölnstraße

Wel eens de 1.625 trappen van het vrijheidsbeeld beklommen?

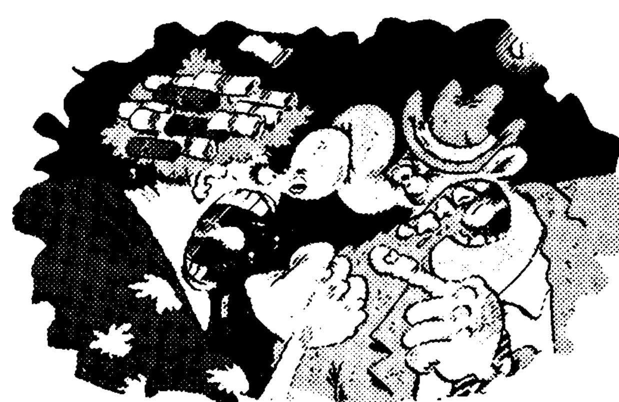
Amerika-arrangementen, zowel op groepsbasis als individueel op maat gemaakt. Fly-drive's, familiebezoek: alles bij ons in meer dan goede handen.

REISBURO **PAUL CROMBAG/VAN DE BURGT**

Heerlen Oranje Nassaustr. 3, 045 - 740000 **Kerkrade** Hoofdstraat 27, 045 - 463636 **Geleen** Rijksweg Zuid 1D, 046 - 753355
Sittard Tempelplein 7A, 046 - 526080 **Aken** Blondelstrasse 10, 0241 - 24646



WERK?
GEHANDICAPTEN DOEN NET ZO GOED MEE



BENT U ER OOK ZO ÉÉN DIE DE BUURT OP DE HOOGTE HOUDT?

EERST DENKEN DAN DOEN

Publikatie aangeboden door dit blad in samenwerking met de Stichting Ideële Reclame SIRE

GEINIG JOCH



GOEDE KANS DAT 'T EEN STEVIGE KEREL WORDT

UNICEF geeft onder meer voorlichting over het belang van een gevarieerd voedselpatroon en de bijvoeding van ondervoede kinderen.
Daarnaast leveren we zaden en gereedschappen voor eigen groentetuinen. Door deze programma's lijden steeds minder kinderen aan ondervoeding. Zodat we kunnen spreken van verbeterde levenskansen in de honderdachtentwintig gebieden waar UNICEF werkt. En dat willen we graag zo houden. Steun UNICEF. Bel 070 - 3339300.



UNICEF geeft ze toekomst.
GIRO 121 DEN HAAG



Wanneer u in de maand mei een nieuwe Daihatsu koopt en laat afleveren, betaalt u een stuk minder*. U betaalt dan namelijk geen kosten rijklaar maken, geen kosten voor de underbody-coating, geen leges en geen brandstof. Bovendien krijgt u de mica of metallic lak gratis of in overleg met de dealer een ander accessoire.

Dat betekent dat u dus dubbel voordeel hebt: u rijdt in een nieuwe Daihatsu èn uw voordeel kan flink oplopen! Alsof het niet op kan krijgt u voor uw huidige auto ook nog eens een inruilaanbod dat u zal verrassen.

Bovendien geldt deze actie ook voor een aantal extra aantrekkelijke actiemodellen, zoals de Applause Si, de Charade 1.3i TX Sport, de Charade 1300 Limited, de Feroza U.P. en de Feroza Sportrack II-S. Door de speciale uitvoeringsspecificaties van deze modellen kan uw voordeel zelfs oplopen tot f 4.321,-!

Natuurlijk krijgt u op alle modellen die unieke driedubbele Daihatsu-zekerheid: 3 jaar fabrieks- en lakgarantie en zes jaar garantie op de carrosserie op doorroesten van binnenuit.

Waar wacht u dus nog op? Breng snel een bezoek aan de dichtstbijzijnde Daihatsu-dealer en maak een proefrit in de Daihatsu van uw keuze.

Cuore, vanaf f 15.395,-.
Charade, vanaf f 22.195,-.
Applause, vanaf f 29.295,-.
Feroza, vanaf f 27.495,-.
Rocky, vanaf f 36.945,-.

*DEZE AANBIEDINGEN GELDEN NIET IN COMBINATIE MET ANDERE SPECIALE AANBIEDINGEN

DAIHATSU. WIE HAD DAT GEDACHT.

ALLE PRIJZEN INCLUSIEF BTW EN VOORLOPIG BPM-BEDRAG SE&O

GELEEN, Garage Ruud Tiems, Zaanstraat 18, tel.046-753010. **HEERLEN,** Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, tel.045-424444. **LANDGRAAF,** Autobedrijf Ton Quadflieg, Reeweg 112, tel.045-321810.

Van ons nieuwe bier gaat u vanzelf met een zachte 'g' praten.



Mocht u een keer in de buurt van het Limburgse dorpje Arcen komen dan moet u beslist de Arcense Bierbrouwerij eens binnenlopen. U kunt dan zelf zien hoe het pils er nog volgens een authentiek brouwproces gebrouwen wordt.

Aan het hoofd van de brouwerij staat brouwmeester Toon van de Reek. Nou zal deze naam u misschien niet zoveel zeggen, in bierkennerskringen wordt-ie met ontzag uitgesproken. En terecht, Arcener is niet zomaar een biertje. Het is een pure pils, die gebrouwen wordt uit vier traditionele grondstoffen: mout, bronwater, hop en gist. En omdat naast gerstemout ook tarwemout wordt gebruikt, krijgt het bier een frisse, volle smaak. Daarnaast geven twee soorten hop en speciaal geselecteerde gist Arcener pils zijn eigen smaakkarakter. Het zuivere bronwater wordt verkregen uit een natuurlijke bron die zich – puur toevallig – precies op het terrein van de brouwerij bevindt. Dit zorgt ervoor dat het bier een Limburgs accent krijgt. Daarom moet u niet vreemd opkijken als u na een paar slokken ook met een zachte 'g' begint te praten.



Exclusief bij Albert Heijn: Arcener Pilsener bier.
Ter introductie bij een krat een glas cadeau.*
Fles 0.3 l ~~81~~ 75 Krat 24 flessen à 0.3 l (3)(4)(5) ~~19.45~~ 17.95

Unox bierworst,
pakje 2 stuks 117 gram ~~2.99~~ 2.39
Met gratis bierfles-opener.*

AH Duitse knakworst,
blik 6 stuks, 410 gram ~~2.49~~ 1.99

Smiths Piquaños,
zakje 125 gram (3)(4)(5) ~~2.49~~ 2.09
Met gratis bakje dipsaus.*

Calvé borrelnoten, (3)(4)(5)
diverse smaken, zak 200 gram ~~2.39~~ 1.99
Nu met 20% extra inhoud.*

Conimex mixen,
voor Nasi speciaal, Bahmi speciaal (~~1.85~~) of Tjap Tjoi (~~1.89~~), doosje 1.59

AH Maïskiemolie,
fles 1 liter ~~2.99~~ 2.49

Karvan Cévitam invries ijsjes,
8 stuks (4)(5) ~~3.49~~ 2.99

Crispy super maïskorrels,
2 blikken à 300 gram (2)(3)(4)(5) ~~4.70~~ 3.49

Bulgaarse wijn Riesling/Dimiat (2)(3)(4)(5)
of -Cabernet/Cinsault,
fles 0.75 liter (3)(4)(5) ~~5.45~~ 4.75

Knipbrood,
wit of bruin, heel (3)(4)(5) ~~2.29~~ 1.89

Limburgs zuurdeṣembrood,
naturel, verpakt 400 gram ~~2.05~~ 1.89

AH Goudse belegen kaas 48+,
vers van 't mes (3)(4)(5)
of vacuüm verpakt (1)(2)(3)(4)(5), kilo Nú 11.90

AH Goudse overjarige kaas 48+,
vers van 't mes, kilo (3)(4)(5) ~~21.90~~ 16.90

Cantadou,
verse roomkaas, diverse smaken, kuipje 125 gram (3)(4)(5) ~~3.79~~ 3.29

Linera kaasspread,
naturel (~~2.89~~) (2)(3)(4)(5), ham (4)(5), of salami (~~3.19~~) (5), kuipje 200 gram 1.99

Nieuw:
AH Kip-kerrie salade grof,
bak 600 gram ~~4.29~~ 3.29

Uit de bedieningsafdeling:
Schwarzwalderschinken,
100 gram (2)(3)(4)(5) ~~3.59~~ 2.99

Cervelaat extra,
100 gram (2)(3)(4)(5) ~~2.09~~ 1.69

Delacre Delichoc,
gechocolateerde koekjes, melk (2)(3)(4)(5) of puur (3)(4)(5), pak 150 gram ~~2.79~~ 2.25

AH Rode pruimenvlaai,
doos 1000 gram ~~7.95~~ 6.95*

Klinkhamer Groninger-, gember- of rozijnenkoek, pak 475 gram ~~2.39~~ 1.99
Spaar nu voor 3 schitterende romans voor maar f 10.- + f 3.95 verzendkosten (zie de verpakking).*

Danone luchtige kwark,
aardbeien (3)(4)(5), kersen of perziken (5), beker 400 gram ~~3.29~~ 2.89

Danone rijstdessert,
vanille of vanille/appel, bekertje 150 gram (5) Nú 99

Onze moederdagtips:
AH Delicata Belgische bonbons,
Knokke (1)(2)(3)(4)(5) of Luik (2)(3)(4)(5), doos 250 gram ~~5.25~~ 4.25

AH Dag- en nachtcrème,***
voor 'n normale of droge huid, 2 potjes à 50 ml (2)(3)(4)(5) ~~16.40~~ 9.95

AH Reinigingsmelk en -tonic,***
voor 'n normale of droge huid, 2 flacons à 150 ml. (3)(4)(5) ~~14.90~~ 9.95
*** Nu met gratis nagellakremover pads.*

AH Styling spray, -gel of -foam,
diverse soorten, per stuk ~~3.95~~ 2.95

Uit onze bloemenafdeling:
Glazenschaal beplant met diverse plantjes, (5) 12.95*

Rozen, diverse kleuren,
bos 10 stuks (kort) 5.95 (lang) (5) 6.95*

AH Bakken & Braden,
pakje 200 gram ~~75~~ 49

Verre Oosten Bami, nasi of macaroni, bak 1 kilo ~~4.79~~ 3.79

Elstar,
sappige zachtzure handappel, kilo 1.25

Zoete blauwe druiven,
500 gram 1.99

Tomaten,
500 gram 1.25

Uit de diepvries:
Mora varkenssaté of kipsaté met pindasaus, bakje 160 gram ~~2.19~~ 1.89

AH Tissue toiletpapier gedecoreerd,
3-laags, pak 4 rollen (4)(5) ~~2.99~~ 2.49

Lux afwas,
2 flacons à 500 ml ~~5.52~~ 4.49

Greenfields magere runderlappen,** A/C
500 gram ~~11.25~~ 9.49
kilo ~~21.50~~ 17.99

Nieuw:
Cajunvink, 100 gram (2)(3)(4)(5) ~~1.89~~ 1.69

Riblappen,
verpakt, 500 gram ~~9.99~~ 7.99
kilo (2)(3)(4)(5) ~~18.99~~ 14.99

AH Kipfilet, verpakt, kilo ~~18.50~~ 16.50
500 gram (2)(3)(4)(5) ~~9.75~~ 8.75

Het AH vleesvariatieboek,
300 pagina's vol recepten en informatie over vlees. Per stuk 19.95*

De nieuwe AllerHande ligt voor u klaar.
100 pagina's vol recepten en informatie, deze maand o.a. 'Bijzondere groenten in zomerse gerechten', 8 pagina's actueel boodschappen nieuws en 8 extra pagina's over praktische gezichtsverzorging voor alledag.

AH Servicelijn: bel gratis: 06-0305.
De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat. Reclameprijzen gelden t/m zaterdag 8 mei a.s. *Zolang de voorraad strekt. **Verkrijgbaar in de meeste AH bedieningsslagerijen.



18.05.93

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.